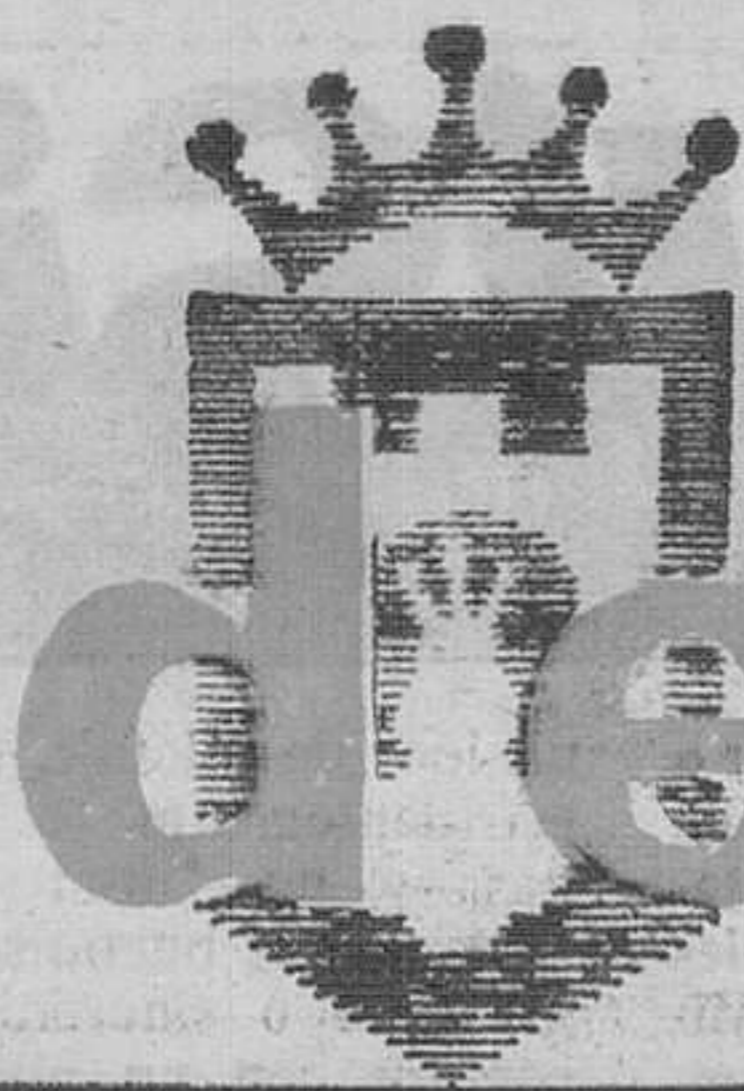


# Diario de Burgos



SABADO, 11 DE AGOSTO DE 1973  
PRECIO DEL EJEMPLAR:  
SEIS PESETAS  
AÑO LXXXII N.º 25.428  
DEP. LEGAL: BU-5-1958



FUNDADO EN 1891

EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION, VITORIA, 13  
REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## ESPAÑA Y VENEZUELA FIRMAN CUATRO ACUERDOS SOBRE COOPERACION TECNICA

### Apoyo total de Caracas a la postura española sobre Gibraltar

### El ministro del Exterior belga y su familia, en Santiago de Compostela

San Sebastián (Cifra). — Esta mañana, en el Ministerio de Jornada, el ministro de Asuntos Exteriores español, don Laureano López Rodó, y el embajador de Venezuela en España, don Tomás Polanco, han firmado los siguientes acuerdos bilaterales:

1.—Convenio básico de cooperación.

2.—Acuerdo complementario para el desarrollo de un programa de perfeccionamiento de programadores y formadores de instructores del Instituto Nacional de Cooperación Educativa (INCE) de Venezuela.

3.—Acuerdo complementario de cooperación técnica para el desarrollo de un plan nacional de perfeccionamiento de mandos medios en Venezuela.

4.—Acuerdo complementario de cooperación técnica para el desarrollo de un plan nacional de formación profesional marítimo-pesquera en Venezuela.

Finalizado el acto, el señor López Rodó explicó el alcance de estos acuerdos, que no son más que nuevas demostraciones de las relaciones existentes entre ambos países. El embajador de Venezuela incidió sobre la misma idea de amistad apoyada por la presencia de españoles y venezolanos en los dos países. Asimismo, destacó las intensas relaciones culturales y económicas, señalando que en un plazo de pocos meses se habían firmado más instrumentos diplomáticos.

(Pasa a la página 17)

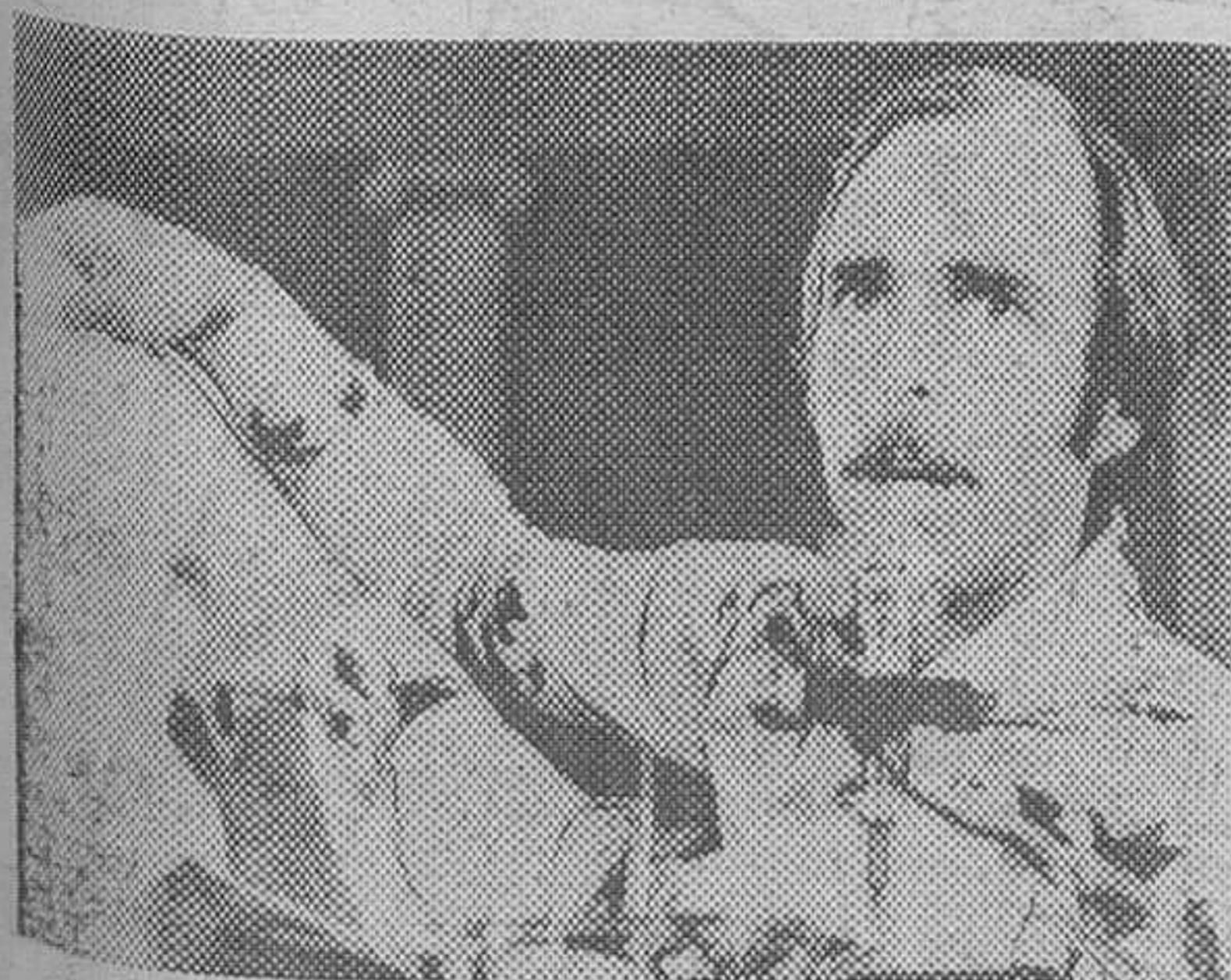
### España contra la discriminación racial en todas sus formas

#### Informe alabado en las NN. UU.

Nueva York (Efe). — Un Comité especial de las Naciones Unidas calificó hoy de "satisfactorio" el informe presentado por España relativo a la "convención internacional sobre la eliminación de todas las formas de discriminación racial".

Todos los especialistas del Comité coincidieron en alabar la seriedad del informe y la efectiva ausencia de discriminación racial en España.

## Bombardeó un hospital



Washington. — Mientras el Comité senatorial de las Fuerzas Armadas continúa sus investigaciones acerca de los bombardeos en Camboya, el antiguo capitán Gerald J. Greven señala en un mapa algún lugar donde lanzó sus bombas, y dijo que una vez recibió instrucciones para bombardear un lugar señalado como un hospital del Vietcong. Greven es hoy piloto de una línea aérea. — (Telefoto CIFRA GRAFICA-UPI).

## FIN DE LA SEMANA MISIONOLOGICA



Con una misa concelebrada en la Catedral, se clausuraron ayer las jornadas de la XXVI Semana de Misionología celebrada en nuestra ciudad. Oficiaron, con el arzobispo de Burgos, ochenta y cinco preladados y sacerdotes. La homilía corrió a cargo del arzobispo de Granada. Semanistas y fieles llenaban las naves del templo.

(Foto FEDE). — (Información en sexta página)

## EN LA SEMANA PROXIMA, NIXON HABLARA AL PAIS SOBRE EL «CASO WATERGATE», PARA DEFENDERSE

### También celebrará una conferencia de Prensa

Washington (Efe). — Tras tres meses y medio de silencio, el presidente Nixon se dirigirá la semana próxima al país, por radio y televisión, para defenderse de las acusaciones del escándalo «Watergate» anunció hoy viernes la Casa Blanca.

El secretario de Prensa adjunto de Nixon, Gerald Warren, también reveló que el presidente Nixon sostendrá una conferencia de Prensa sobre el tema, aunque no estableció ni la fecha ni la hora.

Nixon ha sido duramente criticado en los últimos meses por guardar un hermético silencio con respecto a las audiencias que se celebraban en el Senado sobre el escándalo electoral en la pasada campaña. Su último discurso sobre el tema se celebró el 30 de Abril pasado mientras que desde el 15 de Marzo no ha mantenido ninguna conferencia con la Prensa.

Warren no estableció el día exacto de la próxima semana en el que Nixon se dirigirá al país, pero otras fuentes de la Casa Blanca han señalado estos últimos días

que será el martes o miércoles posiblemente.

Desde el pasado fin de semana el presidente Nixon se encuentra en su residencia en las montañas de Camp Davis (Maryland) presuntamente preparando el mensaje que dirigirá a la nación sobre el «Watergate».

Un alto asesor presidencial ha revelado que el presidente Nixon piensa defenderse principalmente en su mensaje a la nación de las acusaciones lanzadas contra

él por su antiguo consejero legal John Dean.

La respuesta de Nixon a las acusaciones del Comité Ervin se producirá cuando el país está cansado y casi aburrido sobre innumerables testimonios y cuando, a nivel judicial, se debate un enfrentamiento constitucional sobre si el presidente Nixon debe conceder al Comité senatorial y al investigador especial del caso, Archibald Cox, el derecho a oír las famosas cintas magnetofónicas de la Casa Blanca.

## CHILE: LA D. C. APRUEBA EL CAMBIO DE GOBIERNO

### Automática disminución de los actos de violencia

Santiago de Chile (Efe). La Democracia Cristiana expresó hoy oficialmente que «no rehuirá su patriótica cooperación para restablecer la normalidad si el nuevo Gabinete cívico-militar restaura el imperio de la Constitución y las leyes y la convivencia democrática que garantiza a Chile su estabilidad, paz civil, seguridad y desarrollo».

La declaración oficial del poderoso partido opositor comienza señalando que la incorporación ayer de los comandantes en jefe de las fuerzas armadas al Gabinete, constituye un reconocimiento del presidente Allende a «la imperiosa necesidad de rectificar la política de su Gobierno».

Junto con reiterar la opinión de que sólo un Gabinete con representación institucional de las fuerzas armadas permitirá asegurar un efectivo cumplimiento de los acuerdos políticos a que se pudiesen llegar con el Gobierno, añade que «es obvio que la conformación del nuevo Ministerio no satisface, por sí sola, la necesidad ineludible de garantizar al país el restablecimiento del orden, la seguridad y la normalidad institucional».

«Ello dependerá —continúa la declaración— de la política que realice y participación de que los Institutos armados dispongan en los diversos niveles administrativos».

Luego agrega que «el patriótico sacrificio que el jefe del Estado ha requerido de los altos mandos de las fuerzas armadas y carabineros, especialmente significativo en los casos de quienes han asumido las difícilísimas tareas que en este instante entrarán

(Pasa a la página 17)

## COMUNICADO CONJUNTO DEL I. E. M. E. Y LA COMPAÑIA DE JESUS SOBRE LA TRANSFERENCIA DEL SEMINARIO DE MISIONES

### El Gobierno inglés rechaza una investigación pedida por los laboristas sobre el «caso Littlejohn»

(Información, en páginas interiores)



## CIEN MIL VICTIMAS

**H**AY momentos en que uno, tras una breve reflexión, tiene que empezar su artículo de cada día pidiendo perdón. Vamos de explicaciones: estamos escribiendo en un viernes, cuya única nota preponderante, como todos, es la de ser víspera de un fin de semana. Hasta aquí, todo bien, pero ocurre que nos alegra algún rincón del alma tener alrededor de la casa y de la ciudad, una tormenta que a más de uno le habrá ahicado los ánimos de hacer planes para excursión de verano.

Que se nos perdone porque tengamos presente la alegría en medio de una tormenta de verano. Eso puede ser malo. Y eso puede no serlo. Pasa que uno está escribiendo bajo la impresión inmediata de la noticia publicada ayer: cien mil víctimas se cobró el año pasado la carretera. ¿Cuántas se va a cobrar este año? Desde luego, si sale con tormentas cada fin de semana, el número no se va a subir a la parra como, seguramente, lleva ya camino de subirse. ¿Comprenden ahora eso que puede pasar por alegría enfermiza? Mejor un sábado y domingo muertos de tedio, que una visita obligada a recintos tan temibles como... bueno, ya saben cómo.

Cien mil víctimas. Son muchas víctimas. Con menos, a una ciudad se le dice grande; con menos habitantes, claro. Quiere esto decir que, de acuerdo con el lenguaje tremendo de las estadísticas, cada año perdemos el equivalente a una gran ciudad, que lo perdemos aquí en España y que cada año, tras esta manía de fabricar más y más automóviles, la ciudad será más y más grande. ¿Solución?

Hace muy poco decíamos que no existía como no bajara directamente del Cielo. Estamos cambiando de opinión. Lo que está en manos del hombre, que el hombre lo solucione que para eso se le puso sobre la Tierra.

No habría nada más eficaz que a todo automovilista (y, por cierto, a todo peatón) le entrara el sentido común suficiente. Quien conduce sabe que eso no es fácil. El volante tiene mucho de enloquecedor y de tentación al riesgo. Pero hay medidas.

¿Limitamos la velocidad, como han hecho en Francia? Doctores tiene Tráfico que han de responder, pero experiencia tenemos más de uno para decir, con todo conocimiento de causa, que la velocidad engendra peligro por sí misma y por los efectos entoncedores que provoca en todo caso. Nosotros decimos que sí, que se limite. Recordamos haber oído al Padre Conde que él, cuando se pone al volante, se encomienda a San Cristóbal.

—Pero a mí me consta —seguía el amigo jesuita— que en cuanto paso de los cien por hora, San Cristóbal se desentiende de todo y se baja del coche.

Sí, hay que limitar la velocidad. Hay que hacerlo en seguida y sin pamplinas, de la misma forma que hay que extremar los castigos, amenazar y cumplir la amenaza porque ya se ha visto que los buenos consejos los siguen muy pocos. La Guardia Civil hace todo lo que puede, que es mucho, pero tiene que cruzarse de brazos ante un idiota que se lanza a ciento cincuenta por hora si no se topó antes con la redonda señal de limitación de velocidad. Tiene que hacerlo, aunque se prepare a ir en su busca, no ya como transgresor, sino como víctima muy próxima seguramente. Retirar carnets, extremar el rigor en las sanciones por incumplimiento de las normas de circulación, es lenguaje que entendemos todos. Vamos a ello.

**BURGENSE**

## TELEVISION ESPAÑOLA

SABADO	
12,30	Unidad móvil.
14,00	Avance informativo.
14,05	Primera edición.
15,00	Noticias.
15,35	De Norte a Sur.
16,05	Primera sesión.
17,30	Avance informativo.
17,35	Vuestro amigo Quique
17,50	Los chiripitiláuticos.
18,45	El clan de los pilluelos.
19,15	Dibujos animados.
19,30	Planeta azul, por Félix Rodríguez de la Fuente.
20,00	Festival del circo.
21,00	Semana informativa.
22,00	La gran ocasión.
23,30	El hombre y la ciudad «Manos de amor».
00,30	Últimas noticias.
DOMINGO	
11,30	Avance informativo.
11,31	La fiesta del Señor y santa misa. (Espinosa de los Monteros (Burgos)).

**Emerson**

El televisor del futuro

**COMERCIAL VELO-MOTO**

## PAJA BLANCA

en fardos sobre SANTIANDER y SAN SEBASTIAN  
COMPRAMOS. Ofertas teléfono 207710.

# QUIJISICOSAS

Se confirmó nuestro anuncio. La Compañía de Jesús pasa a ser propietario de la finca e inmuebles del Instituto Español de Misiones Extranjeras, en amplia propiedad de La Quinta.

Por lo visto la mayoría de los misioneros consultados en tierras de misión se manifestó a favor de la tesis de centralizar el referido Instituto en Madrid, dándole una dimensión nacional, sin perder por eso sus esencias castellanas y burgalesas.

La Compañía de Jesús va a promover una intensa acción educativa y docente en el antiguo Seminario, y los observadores deducen que se derivarán grandes beneficios para Burgos y los burgaleses.

Pues sí, los funcionarios municipales trabajaron ayer en su fiesta principal de San Lorenzo, hasta primera hora de la tarde, y por la noche celebró sesión la Comisión municipal permanente, lo que demuestra el afán de servicio del Concejo burgalés.

Adelante.

Vallas.

Por orden superior, los propietarios de solares sin vallar han recibido instrucciones de proceder inmediatamente al cercado de sus fincas. Así pueden verse preparativos de obras de cierre en los solares que la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros posee entre la calle de Antonio de Cabezón y la avenida del general Yagüe.

Bien está lo que está bien.

De todos modos, el precedente hecho invita a plantearse la siguiente interrogante: ¿Por qué zonas ya habitadas y que disponen de solares en abandono no se las embellece con formación de masas verdes y césped, a guisa de parques naturales de recreo para los niños?

Sucedará que si bien por imperativos legales los solares van a quedar correctamente cercados, en cambio se va a privar ahora a los niños y jóvenes de espacios libres donde jugar, porque la ciudad carece de lugares de expansión.

Una pena, desde el punto de vista del recreo infantil.

Por este tiempo, los registros de alcantarillas y colectores despiden malos olores en bastantes lugares de la capital. Es lo propio del año, según fenómeno que viene percibiéndose de siempre, pero conviene intensificar los trabajos de limpieza y de riego de las calles.

Además, en la de las Calzadas sigue la operación de "saneamiento" del colector obstruido. Ello merece un aplauso, pero no así el que se acumulen materias y porquerías en la calzada, sin que, a diario, los servicios de recogida se lleven las "sacas" a lugar alejado del casco urbano para su inutilización.

Creemos haber dicho en otra ocasión, que las obras del aparcamiento llevan ahora un giro de dinamismo, en cuyos trabajos se utilizan modernas máquinas.

Los comerciantes y vecinos de la Plaza Mayor observan atentos el curso de esas obras, pero en las maniobras de los equipos me-

cánicos de pilotaje, chirrían estridentemente las máquinas, y no faltan quienes piensan que bueno sería engrasarlas o sincronizar sus sonidos con un hilo musical, visto que este tipo de emisiones musicales vendría pero que muy bien, en compensación a las que no funcionan en el Espolón.

Vitorear a la Virgen dentro del templo, reservado al culto preferente a Dios, no suele ser normal en las ciudades, pero sí lo es —y creemos que seguirá siéndolo— en las ermitas donde se venera a la Madre de Dios y de los hombres, bajo sus más variadas advocaciones.

Desde Aranda de Duero, don Ignacio Herrera, defendiendo esa tradición, interpretando también —dice— el sentir de muchos arandinos devotos de su Patrona la Virgen de las Viñas. Recuerda que el 2 de Septiembre del pasado año, en la ermita donde se venera a la Señora, celebróse la ceremonia de una boda, a la que asistió el señor Herrera, el cual, al final y como expresión tradicional conocida por él a lo largo de más de cincuenta años, lanzó en voz alta un "¡Viva la Virgen de las Viñas!" y que no pudo ser coreado por los fieles allí presentes, toda vez que el sacerdote oficiante se dirigió al vitoreador desde el micrófono del altar haciéndole notar "que aquello estaba muy visto".

El señor Herrera teme que pueda ocurrir lo mismo hoy, sábado, cuando acuda a otra boda.

Pues nada, amigo, a ponerse de acuerdo con el párrafo o capellán de la ermita.

En nuestros medios rurales los vítores populares, en lo religioso y en lo profano, constituyen uno de sus mayores encantos durante la celebración de determinados actos.

Pero como todo cambia y ante la alternativa de mantener ciertas tradiciones costumbristas o eliminarlas cuando éstas caen en el ámbito de las manifestaciones religiosas del pueblo llano, no faltan, como vemos, actitudes más o menos discretionales y nada nos extrañaría que, so pre-

texto de giros y mudanzas, alguien llegue a cometer, exageradamente —a nuestro juicio— el error de asfixiar la voz espontánea del fervor religioso del pueblo.

Claro está que también es cierta y fundamentada la tendencia a ir eliminando motivaciones pseudo-folklóricas dentro de la seriedad de las acciones litúrgicas en los templos, pero a nuestro modesto entender, un ¡viva la Virgen! no puede en manera alguna interpretarse como una irreverencia. Si acaso, un arcaísmo idiomático dentro de las finezas del moderno lenguaje.

Martinillos

**PRONTO EN BURGOS**

# ANUSKA

Es una novela?  
Es una película?  
Es una revista?

¿QUE ES ANUSKA?

**Las mejores marcas a los menores precios**

**Mañana es fiesta, provéase de lo mejor en**

**SUPERMERCADO SAN JUAN**

Calidad, Higiene, Comodidad, Buen precio





NUESTROS COLABORADORES

CUANDO LA CHICA SE QUIERE CASAR

Por Angeles VILLARTA

—Pero es que te vas a casar en esas condiciones?

—No pretenderás que me quede soltera.  
—¡Me casaría con él aunque hubiese matado a su padre y a su madre! Yo no me quedo soltera. De mí no se ríe la gente...

De las solteras no se ríe nadie. María Josefa, con su furia por contraer matrimonio como fuese (y en ese como fuese entraba nada más y nada menos que el presidio) suscitaba la compasión de cuantos la conocían.

A su madre no le daban la enhorabuena, sino el pésame.

—Doña Josefa, lo sentimos tanto...  
Esta muchacha sufre una psicosis de acción retardada. Antes, cuando la mujer era un ser inútil para ganarse la vida, sobre los domicilios de la mesocracia soplaban un viento de espanto. La frase terrible aquella de: «Cuándo el padre se lleve la llave de la pensión»...

En las familias de mejor posición social, en una época cursi y mema hasta la exageración, para no hacer reír a las amigas, las muchachas casaderas se desesperaban en la espera de un novio.

Un eco de estas risas es el que ha sonado en los oídos de María Josefa Martín, impulsándola a correr al presidio donde tienen encerrado a su Romeo.

Encuadrado por dos carceleros y un policía, en un coche celular, para que la cosa resultase más risible y más despiadada, llegó el prisionero a la Alcaldía del distrito XV, de París, donde ya le estaba esperando María Josefa, su madre, que es viuda y algunos vecinos, que no se habían tenido a menos, como expresó una peñinsular de acudir a aquel bodorrio.

Está cumpliendo una condena de tres años por una serie de robos y por si el porvenir no se le presentase a María Josefa bastante cerrado, el que ya es su marido tiene que comparecer ante los Tribunales por un delito a mano armada.

No es esa la única comparecencia. También tiene que ir a que le vean otros jueces, porque aún está sin juzgar otro delito. Nada que merezca la pena; que se introdujo en una villa deshabitada y se llevó algunos objetos como recuerdo.

María Josefa no había sido novia suya. Vivían en el mismo inmueble, se saludaban, algunas veces fueron juntos al cine, y nada más. Pero él le escribió desde la cárcel diciéndole que había pensado que se podían casar y ella le contestó que cuanto antes.

Con un pasado tan cargadito y con un porvenir tan incierto, nuestra compatriota impulsada por el miedo a quedarse soltera no ha vacilado en convertirse en la señora de Louis Legrand, de profesión ladrón. Posiblemente, para no dar lugar a comentarios al primo Enrique y a la prima Clementina.

El novio le dijo:  
—Verás qué buen muchacho voy a ser cuando me suelten.

Y si ella se lo creyó es que es tonta.  
María Josefa se presentó vestida de blanco, con muchos velos y con muchos azahares y al llegar no pareció apreciar la presencia de algunos periodistas y redactores gráficos, que habían acudido a la Alcaldía.

Estaba acompañada por su testigo, un lejano pariente de su madre, que no hacía más que dar vueltas al sombrero y se le notaba que estaba más corrido que todas las monas juntas de un parque zoológico.

Al ladrón, además de los carceleros y de la policía, le acompañaba su abogado defensor.

En el momento de partir, satisfecha de haber encontrado tan excelente partido, María Josefa sonriente permitió a los fotógrafos que le hicieran algunos retratos. Para que rabien las amigas.

El viaje de bodas lo tendrán que aplazar un poco, porque una vez terminada la ceremonia los inspectores volvieron a colocar las esposas al novio y se lo llevaron a la cárcel en el coche celular.

LA PROTECCION CONTRA INCENDIOS EN EDIFICIOS DE GRAN ALTURA, UNO DE LOS MAS COMPLEJOS PROBLEMAS DE LAS CIUDADES MODERNAS

Instalar sistemas automáticos de detención y extinción, la más adecuada solución

«La proliferación de edificios de gran altura en las ciudades modernas han creado numerosos problemas relacionados con la construcción y seguridad de los mismos. Tal como lo ha puesto de manifiesto el estudio general realizado por el National Research Council de Canadá, uno de los más complejos problemas lo constituye la protección contra incendios que pueden producirse en dichos edificios».

Con estas palabras dio comienzo D. Delfos Duch Coell, Dr. Ingeniero industrial, miembro del Comité de Política Económica de EURALARM, a su conferencia «Protección de los edificios de gran altura» pronunciada, recientemente en Madrid, con motivo del Seminario de Protección-Incendio a medida, que ha traído a esta ciudad a una nutrida representación de especialistas europeos de la lucha contra el fuego y de la técnica del seguro.

Al producirse un incendio, la invasión por el humo es muy perjudicial para las personas que se encuentran eventualmente en el inmueble.

El humo y los gases de combustión tienen como efecto principal, dificultar la visibilidad. Las fuertes irritaciones y la imposibilidad de ver son las causas del pánico, pues eliminan el sentido de orientación de las personas, que, sorprendidas por el incendio, no han tenido tiempo de sustraerse a la acción del fuego y del humo.

Para luchar contra este peligro, se han creado las llamadas zonas de seguridad por planta que son realmente muy eficaces. Estas zonas, donde hay constantemente sobrepresión, quedan aislados del humo y de los gases de combustión, permitiendo, de esta forma, la evacuación ininterrumpida por una escalera del inmueble sometida asimismo a sobrepresión.

El funcionamiento y vigilancia de las instalaciones de climatización ambiental, que es donde, preferentemente, suelen iniciarse los siniestros, requieren sistemas automáticos de detección de incendios, para avisar a tiempo de la existencia de un peligro real.

TRASPASO

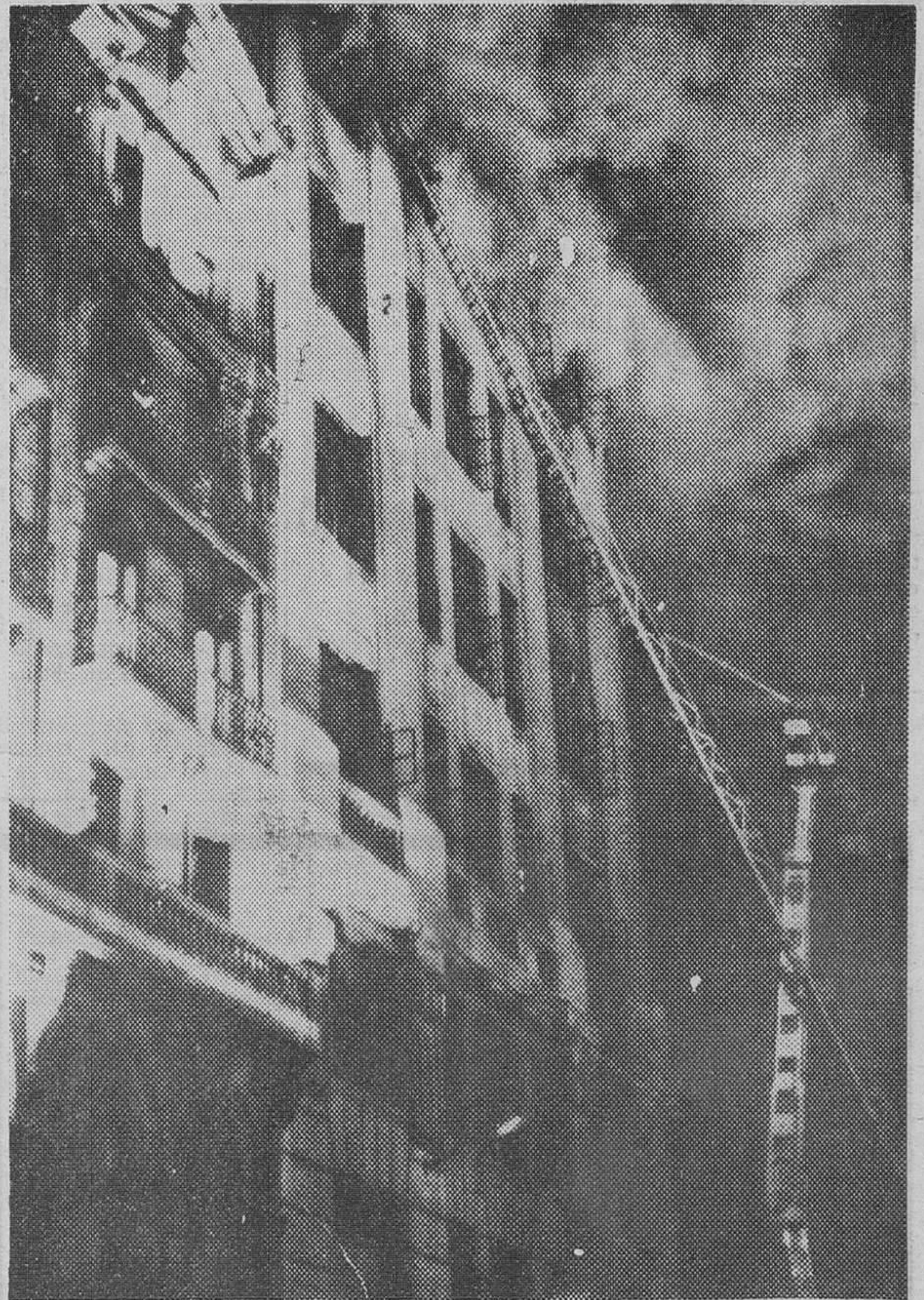
magnifico bar-cafeteria Ave. nida Reyes Católicos 575.000 pesetas PRIGO Moneda. 13

Bar La Trompa

Comunica a su distinguida clientela que permanecerá cerrado por vacaciones durante los días

11 AL 20 DE AGOSTO

¡pronto en Burgos ANUSKA



Por mucho que la reconocida heroicidad de los bomberos intervenga, el incendio cobra sus dividendos a menos de que no sea detectado a tiempo. Los grandes almacenes, con su aglomeración de público y mercancía, son pasto fácil de la catástrofe. (Foto artística "Cuerpo de Bomberos de Barcelona")

SE VENDE  
TEJA VIEJA  
PROCEDENTE DE DERRIBO  
y PIEDRA DE SILLERIA  
Razon. Teléfonos 201724 y 201543 BURGOS

MACMOR, S. A.  
NECESITA MECANICOS

con conocimientos en palas cargadoras de  
— Sistemas Hidráulicos.  
— Transmisiones automáticas.  
— Servodirecciones, etc  
Dirigirse a: Sánchez Pacheco, n.º 81.  
MADRID-2 (23.608)

PARA ALMACEN DE BEBIDAS  
SE NECESITA  
ENCARGADO DE ALMACEN  
preferible empleado del Estado, jubilado, suel- Reserva absoluta colocados Dirigirse por escrito do, Seguridad Social y comisión sobre ventas al número 500 de esta Administración  
(Registro Oficina Colocación N.º 4.650)

LISTAS DE BODAS Y REGALOS QUE DEMUESTRAN SU BUEN GUSTO  
JokeY  
LA BOUTIQUE SELECTA DEL REGALO FINO  
MIRANDA 18



# INFORMACION RELIGIOSA

## SANTORAL

### SANTOS DE HOY:

Ss.: Clara, vg.; Tiburcio, Susana, vg.; Rufino, Alejandro, obs., mrs.; Taurino, Gaugerico, obs.; Equeleio, ab. Filomena y Digna, vírgenes. Misa de la feria, color verde.

### SANTOS DE MAÑANA

Ss.: Forcario, ab.; Euplio, dc.; Hilaria, Digna, Juliana, Largión, Felcísima, vg.; Aniceto, Euprepia, Macario, Julián, Fotino, Graelliano, Eunonia, Nimmia, Quiriaco, mártires.

Dominica 9 después de Pentecostés. Color verde.

## MARIAS DE LOS SAGRARIOS

Hoy, sábado, a las 5,30 de la tarde, en la capilla del Santísimo Cristo, de la Catedral, se tendrán los cultos mensuales: santa misa y comunión reparadora. Los cultos serán oficiados por don José Ruiz. Se ruega la asistencia.

**POR RESPETO a ti mismo y a los demás, HABLA BIEN.**

## OBRAS EN DOS CARRETERAS PROVINCIALES

En el «Boletín Oficial del Estado» correspondiente al jueves último se publica una resolución de la Dirección general de Carreteras y Caminos Vecinales, anunciando la subasta para ejecución de obras en distintas carreteras españolas.

Entre ellas figuran las de Villamayor de Treviño a Tagarrosa y Bu-623, Sotresgudo-Amaya.

El novenario de misas y rosarios que darán comienzo hoy, día 11, a las 7,30 de la tarde en la iglesia parroquial de San Gil; así como las gregorianas que darán comienzo el día 16 de Agosto a las diez de la mañana en la iglesia del Carmen, serán aplicadas por el eterno descanso del alma de

LA SEÑORA

## DOÑA ARSENIA ARCOS GONZALO

Que falleció el día 31 de Julio pasado. (Q. E. P. D.)

LA FAMILIA agradecerá la asistencia a alguno de dichos actos piadosos.

Burgos, 11 de Agosto de 1973.

## Acuerdos de la Comisión municipal Permanente

### Concesión de licencia para construcción de la Residencia Femenina «María Madre»

### Se autorizan diversas obras sobre servicios y para apertura de establecimientos

Bajo la presidencia del señor alcalde don José Muñoz Avila y con asistencia de la Srta. Yagüe y señores García González, Peñacoba Arroyo, Pérez Manzanedo y Cardona Ortega, se reunió la Comisión Permanente.

Una vez constituida ésta, de conformidad al acuerdo plenario del día nueve de los corrientes, se entró en el «Orden del día», adoptándose, entre otros los siguientes acuerdos:

#### OBRAS

Licencia al Arzobispado para la construcción de un edificio destinado a Colegio Menor Residencia Femenina «María Madre», en el Polígono Docente (avenida de los Reyes Católicos).

Autorización a «Prosem, S. A.», para acometida al colector de la carretera de Logroño de la alcantarilla de su fábrica sita en dicho lugar.

Devolución de depósitos constituidos para responder de obras realizadas en la vía

pública a Muvi, S. A., don José María Amigo del Val, don Cipriano Pampliega Sebastián y don Matías Alvarez Merino.

#### PERSONAL

Adquisición de vestuario con destino al Servicio de Policía Municipal.

Horas extraordinarias devengadas por el personal de la Policía Municipal y del Mercado de Ganados.

#### SERVICIOS

Concesión de las siguientes licencias de apertura de establecimientos:

A don Luis Pérez Ortega para un taller de reparación de chapa y pintura de automóviles en calle de la Tesorera número 4

A «Metalúrgica Rosán, Sociedad Anónima», para una calderería en calle número 2, del Polígono de Villalonquejar.

A don Santos Alcalde Santamaría para una imprenta en General Sanjurjo número 39.

A doña Catalina Sendino Gil, para un taller de confección en calle Las Calzadas, número 32.

A don Carlos López González, para la fabricación de pan en calle de San Pedro de Cardeña, número 52.

Para la instalación de depósitos de fuel-oil:

A la Comunidad de Propietarios de la casa número 42 de la calle Héroes de la División Azul

A la Comunidad de Propietarios de la casa número 1 de la calle de San Julián

A don Isaac García Conde en la calle de Santander número 27.

A doña Catalina Sendino Gil, en calle de Las Calzadas, número 32

A don Carlos López González en calle San Pedro Cardeña, número 52

Para la instalación de depósitos de gas propano:

Al Colegio de La Salle, en calle de Las Delicias número 2.

A las religiosas Beneditas de San José, en calle

tin de San José, en calle del Emperador

A «Houghton Hispania», en su fábrica sita en el Polígono de Gamonal Villayuda

Denegando la petición de los concesionarios de puestos del Mercado de Abastos Norte en relación con la Ordenanza fiscal que regula los mismos.

Cuentas que rinde la Administración del Mercado de Ganados de San Amaro

#### SERVICIOS MUNICIPALES

Certificación número 7 de las obras de construcción de la segunda fase de las piscinas municipales.

Aprobación de expedientes de declaración de partidas fallidas de la Recaudación Municipal.

#### FUERA DE CONVOCATORIA

Se dio cuenta de varios documentos recibidos, resolviéndose lo procedente.

## Ayer, el día más caluroso (hasta ahora) del verano burgalés

La máxima, 35 grados a las tres de la tarde y la mínima, 20 grados

Nuestra ciudad registró ayer la temperatura más alta del presente verano. A las tres de la tarde, el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media, marcó la máxima ambiente de 35 grados, siendo la mínima de 20 grados, a las siete de la mañana.

A la una de la tarde, el Observatorio del aeródromo militar de Villafraja registró 33 grados.

Las temperaturas extremas de Burgos fueron de las más altas habidas en toda España. A la una de la tarde estaban por debajo de Burgos, Valladolid, con 32 grados; Zaragoza, Valencia y Sevilla, 31; Soria, 30 y Las Palmas, 23.

El aplanante calor de la jornada de ayer en tierras burgalesas se tradujo en ligeras formaciones tormentosas, si bien en algunas comarcas como Sedano el temporal adquirió gran violencia y causó graves daños a las cosechas.

SE PRECISA

## CONTABLE

CON EXPERIENCIA. Presentarse en:  
APLICACIONES TECNICAS INDUSTRIALES  
Calle San Pedro Cardeña, 54. BURGOS

(R. O. C. 6.267)

## DEPENDIENTE DE ZAPATERIA

CON EXPERIENCIA, RESPONSABILIDAD, SENTIDO ACTUAL E INQUIETUD.

## GARDEN

Plaza de Primo de Rivera, 6. — Teléfono 206990  
Reserva absoluta a colocados.  
(R. O. Colocación número 6.053)



EL SEÑOR

## DON ANGEL AZCONA MORA

(Capitán de la Guardia Civil, retirado)

Falleció en el día de ayer, a los 80 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Sus apenados hijos, doña Margarita, don Angel, doña María Luisa, doña María del Carmen y don José María Azcona Castilla; hijos políticos, don Pedro Heras, doña Angeles López, don Timoteo León y doña María del Carmen Arroyo; hermano, don Baldomero; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN PEDRO Y SAN FELICES, HOY SABADO a las DOCE y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José.

Burgos, 11 de Agosto de 1973.

Casa doliente: Alfareros, 26.

“La Cruz”



OCTAVO ANIVERSARIO

DE

EL EXCELENTISIMO SEÑOR

## D. HONORATO MARTIN COBOS LAGÜERA

Que descansó en el Señor el día 11 de Agosto de 1965

(Q. E. P. D.)

Las misas que se digan el día 10, en la iglesia parroquial de San Lorenzo el Real a las 9, 10, 10,30 mañana y 8 tarde; los días 10 y 11 en la Residencia Sacerdotal a las 7,30 de la tarde; el día 11 en la Cartuja de Miraflores a las 8 de la mañana; en las RR. MM. Carmelitas del Paseo de la Quinta a las 8 de la mañana; en las RR. MM. Reparadoras del Sagrado Corazón a las 8 de la mañana, se aplicarán por el eterno descanso de su alma.

LA FAMILIA agradece la asistencia a alguno de tan piadosos actos.  
Burgos, 11 de Agosto de 1973.



LA SEÑORA

## DOÑA MANUELA GOMEZ MIGUEL

(VDA. DE D. JESUS SANTAMARIA)

Falleció en el día de ayer a los 86 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición apostólica de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Sus apenados hijos, doña Francisca, doña Juliana, don Julián, doña Pilar, don Pablo y doña María Belén; hijos políticos, don Alejandro Alameda, don Fernando Cortezón, doña Marta Tomé, don Longinos Gil y doña Amparo Santamaría; nietos; biznietos; hermana política, doña Casilda Sáez; sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al entierro y funeral (cópore presente) que se celebrarán en la iglesia parroquial de LA ANUNCIACION DE NUESTRA SEÑORA, HOY, SABADO, a las ONCE, acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José. Actos de caridad por los que les quedarán muy agradecidos.

Domicilio: Padre Flórez, 14.

Burgos, 11 de Agosto de 1973.

“La Misericordia”



## INFORMACION OFICIAL

### DELEGACION PROVINCIAL DE EDUCACION Y CIENCIA

**CONCURSO GENERAL DE TRASLADOS MODALIDAD "B" (LOCALIDADES DE HASTA 2.000 HABITANTES).** — Rectificación de destinos. — Para general conocimiento se hace público que los destinos aparecidos en el anuncio publicado en la Prensa y radios locales, el día 31 de Julio próximo pasado, quedan reafirmados en el siguiente sentido:

Doña Amparo Pascual Ocio se le adjudica la Escuela de Fresno de Río Tiron, quedando doña Rosa Marijuán Ortega, sin destino, por no corresponderle ninguna vacante solicitada.

Doña Josefa Peraita González se le adjudicó la Escuela de Navas del Pinar y no la de Valdeande, como figuraba en el anuncio citado.

**EXAMENES DE GRADUADO ESCOLAR.** — De conformidad con la Orden de 11 de Septiembre de 1972 (B. O. E. del 20), sobre regulación de las enseñanzas para adultos equivalentes a la Educación General Básica, y la Resolución de la Dirección general de Ordenación Educativa de 25 de Septiembre (B. O. E. del 9 de Octubre), que desarrolla la Orden anterior en lo que afecta a los Graduados Escolares, se hace público que la inscripción de matrícula para verificar las pruebas correspondientes estará abierta desde el día 15 al 31 del presente mes de Agosto, en días laborables en esta Delegación provincial, sita en la calle Vitoria número 17-2.º en donde se podrá recoger el impreso correspondiente; a la presentación del mismo acompañarán documento acreditativo de haber cumplido los 14 años de edad antes del día 31 de Diciembre de 1972 (Libro de Familia, Documento Nacional de Identidad, Libro de Escolaridad, etc.) igualmente un sobre debidamente franqueado con sello de correo ordinario de dos pesetas, con la dirección a la que debe dirigirse la notificación del examen.

En la presente convocatoria no es condición concluyente hallarse en posesión del Certificado de Estudios Primarios.

### DELEGACION DE HACIENDA

**LIBRAMIENTOS.** — José Luis Arroyo López, Admón. Loterías número 5. Angel Eguiluz Montoya, Arsenio Ruiz Gómez, Construcciones Bi-gar, Demetrio Trimifio Ausín, Encarnación Ros Vicente, Hdo. de Agricultura. Juan Cobo de Guzmán, Julio Quintanilla Sáez, Marciano Angulo Santamaría, Recaudador de zona 2.ª capital y Teófilo Muñoz Martín.

### INFORMACION MILITAR

**DESTINOS.** — Capitán de Ingenieros, don Germán Ruano Casado, de disponible en Burgos a profesor en el Regimiento de Instrucción de la Escuela de Aplicación de Ingenieros y Transmisiones del Ejército, en Hoyo de Manzanares (Madrid).

**ASCENSOS.** — Se asciende al empleo de capitán médico al teniente don Manuel Rodríguez Salazar, del Grupo regional de Sanidad Militar número 6, quedando disponible en Burgos.

**MOVIMIENTO DEMO. GRAFICO.** — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos:** Pedro Olea Sánchez, José Angel González Palma, Javier Ortega Moral, Juan José Bartolomé Cámara, Roberto Blanco Monco, Bernardino Martínez Ibeas, Susana Cándida Aparicio Gil, José Luis Medina Hidalgo, María Inés Gutiérrez González, Javier Martín Abad, Oscar de la Peña Zamorano, Raquel Valiñas Siero, Eva María Rodrigo Iglesias, Raquel Esperanza Pérez Ortega, Sonia Martínez Gutiérrez y José Antonio Serrano Sagredo.

**Matrimonios:** Don José Luis Gutiérrez Lillo con doña Matilde Saldaña Moral, mañana, a la una y cuarto, en San Nicolás de Bari; don Michel Roger Allegrand Chaverie con doña María Candelas de Pedro López, el martes, a la una, en los Padres Carmelitas; don Miguel Angel Alonso Sáiz con doña María Cruz Varona Asenjo, hoy, a la una y media, en El Salvador; don Fidencio Pérez Pérez con doña Vistación Román Castañeda, hoy, a la una, en La Anunciación.

**Barómetro.** — A las ocho de la mañana, 691,7; a la una de la tarde, 691,7; a las siete de la tarde, 691,1.

**Temperatura ambiente.** — Máxima 35,0 grados, a las 15 horas; mínima, 20,0 a las 7 horas.

**Dirección y velocidad del viento.** — A las ocho de la mañana, E, 7 kilómetros; a la una de la tarde, SW, 9 kilómetros; a las siete de la tarde, N, 6 kilómetros.

Lluvia, 2,0.  
Humedad, 64.

línea de Villafranca Montes de Oca a Pradoluengo y derivaciones.

Martínez Mira, de 62 años, residente en Logroño, colisionó contra la máquina cosechadora, matrícula BA-969, conducida por Santos Penco Arávalo, de 34 años y residente en Badajoz. En el accidente resultaron con heridas de gravedad el conductor del turismo y su esposa, y leve el último ocupante, ingresando en la Cruz Roja de nuestra ciudad. El conductor de la cosechadora, resultó ileso.



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al miércoles 11 de Agosto de 1948

EL laureado Orfeón Burgalés, en su campaña artística de exaltación de las próximas fiestas con memorativas del Milenario de Castilla, se trasladó el pasado domingo a Valladolid, donde, en el Teatro Calderón ofreció, en funciones de tarde y noche, dos triunfales exhibiciones de las estampas folklóricas castellanas.

AYER, a las cinco de la tarde, pasó por Burgos una nueva expedición de voluntarios de la División Azul que regresan de Rusia. En la estación se les tributó un cariñoso recibimiento y después de servirles una comida continuaron su viaje con dirección a Segovia.

LA temperatura máxima de ayer fue de 32,6 grados a la sombra y la mínima, de 13,8.

**CUPON PRO-CIEGOS**  
N.º 650 PREMIADO  
EN EL SORTEO DE AYER

muebles  
**evelio**  
VITORIA 56

**PERDIDA**

Cantidad dinero, trayecto calle Vitoria, Plaza Alonso Martínez. Iba acompañada impreso de ingreso Banco Hispano Americano. Se gratificará devolución esta Administración.

Domingo, día 12 y Miércoles, día 15 de Agosto

**A Santander**  
Salida, 7,30 mañana

**A San Sebastián**  
Salida, 7 mañana

**A Laredo**  
Salida, 7,30 mañana.  
Día de playa

**VIAJES SAYCA**  
A.G.V. I-136  
Moneda, 18  
Teléfono 209438

**VIAJES CLUNIA**  
A.G.V. G-134  
Paloma 25  
Teléfono 206633

**VIAJES AMAYA**  
A.G.B. a. 166  
San Lesmes, 10  
Teléfono 208622

**ALAR DEL REY**

Competición internacional de piragüismo.

Salida de Burgos: 9 mañana

**VIAJES AMAYA**  
San Lesmes, 10

**Autobuses AMAYA**  
Estación Autobuses  
Taquilla 5

**INSTALACIONES ELECTRICAS.** — El «Boletín Oficial» de la provincia publica, en su número de ayer, sendas resoluciones de la Delegación provincial de Industria por las que se autoriza a «Electra de Burgos» para instalar las siguientes líneas eléctricas: Villarcayo a Santelices, conducción subterránea y centros de transformación en Aranda de Duero y

**BOLETIN METEOROLOGICO.** — GICO comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media:

**AVISO**

A nuestros anunciantes, suscriptores y público en general, que la

**ADMINISTRACION DELEGADA DE DIARIO DE BURGOS**

está situada en el interior de

**PAPELERIA TAGRA, Vitoria, 13**

**El Dr. D. Francisco Larrosa Gómez**

Médico Titular de Palacios de la Sierra (Burgos), tiene el gusto de comunicar a sus numerosos amigos y compañeros, su inminente traslado a la provincia de Valencia, quedando en su nuevo destino a su más completa disposición.

**A GALICIA**

3 días. Salidas:  
22 de Agosto y 5 de Septiembre

**A GALICIA**

8 días. Salidas:  
19 de Agosto y 9 de Septiembre

Costa Brava y Andorra

8 días. Salida:  
2 de Septiembre

Asturias Covadonga

4 días. Salida:  
23 de Agosto

**LOURDES**

3 días. Salidas:  
10 y 24 de Agosto

Fátima - Lisboa

7 días. Salida:  
10 de Septiembre

**Viajes Clunia**

Ag. V.G.N 134  
Paloma, 25  
Teléfono 206633

**FOTO TARREGA**

ahora en  
SAN JUAN, 1  
(Frente Hacienda)

**ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS**

**ALEMAN INGLES FRANCÉS INLINGUA**

PREPARACION ESCUELA CENTRAL DE IDIOMAS  
Plaza Alonso Martínez 7

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — Atienza, Laín Calvo, 19; Pascual, Madrid, 42; Del Hoyo, San Juan de Ortega, 6 (Capiscol) y Díez Ruiz, Calzadas, 86.

**VIAJES SAYCA**

Días 11 y 12

**a Madrid**

Fin de semana

DOMINGO, DIA 12

**A ALAR DEL REY**

Competición de Piragüismo - Fiestas  
Salida 9 mañana.

AGV. I-136  
Moneda. 18.  
Teléfono 209438

**ACCIDENTES DE CIRCULACION.** — En el Km. 73 de la carretera Vinaroz-Santander, término de Cubo de Bureba, el turismo matrícula LO-18.578, conducido por José Luis Alonso Rosáñez de 45 años, residente en Logroño, y ocupado por su esposa Alicia Plana Avilés, de 42 años, con el mismo domicilio que el anterior, y por Teodoro

**Soto y Alonso, S. L.**

Todos los domingos y festivos

**A Laredo**

Salida 7 mañana

**A Santa Casilda**

Salida, 9,30 mañana

Taquillas 15 y 16

Estación Autobuses

EL CUPON PRO-CIEGOS. En el sorteo celebrado el día de ayer resultó premiado con 1250 pesetas el número 650 y con 125 pesetas, todos los números terminados en 50.

**Cartelera de ESPECTACULOS**

**AVENIDA.** — Hoy, 7,45 tarde y 11 noche, acontecimiento extraordinario. Compañía María Luisa Merlo-Carlos Larrañaga con José Cerro en la obra más elegante, sentimental y deliciosa de los últimos 30 años: «El baile» (s. c.) De Edgar Neville. Un prodigio de comedia. Mañana, despedida.

**CALATRAVAS.** — 4 y 8,15: la más famosa, espectacular e insuperable superproducción Metro G. Mayer, «Lo que el viento se llevó» (3 R.) Ahora en Todd-Ao-70 mm. Technicolor y sonido stereofónico. ¡Realmente grandiosa! Clark Gable, Vivien Leigh, Olivia de Havillan, etc. (Sólo mayores 18 años).

**COLISEO.** — Hoy, de 4 a 1, programa gigante: «La Liga no es cosa de hombres» (s. c.). Cassen, futbolista en un equipo femenino. ¡El colmo! Lo más carcajeante de su vida. Y «El seductor» (3). Clint Eastwood. Insaciable de amores de un momento, las mujeres llegan a odiarle... (Mayores 18).

**CONDAL.** — Hoy, continua de 4 a 12. Un programa fabuloso: «Los malvados de Firecreek» (3), con James Stewart y Henry Fonda, los dos colosos de la pantalla frente a frente y con los revólveres humeanes. Y «Martín» (3 R.) La historia de un amor desgarrado. (Ambas en color. Mayores 18 años).

**CONSULADO.** — Continúa, de 4,30 a 1. Sensacional programa doble «Mejor vida que...» Virna Lisi y Peter Mcenry. La comedia más picaresca de este año y «Y dejaron de llamarle Camposanto», Geanni Garro, William Berger El western que ha batido todos los records de taquilla. (Mayores 18 años).

**CORDON.** — ¡Agosto loco! (31 días, 31 películas). Cada día un título distinto, seleccionado y... ¡a precios populares! Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45, Gracia; original.

dad y evasión, con Carmen Sevilla, José Sacristán y Manolo Codeso, en «El apartamento de la tentación» (3 R.). Scopicolor. (Mayores 18).

**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 12, programa monstruo: «El canalla» (3). Un film soberbio de Claude Lelouch, con Jean Louis Trintignant. Una película colosal y «Buen funeral amigos...» «paga Sartana» (3). John Garko. Cuando Sartana se mueve ¡el Oeste tiembla!. (Rigurosas mayores 18).

**GOYA.** — Jornadas de Cine Juvenil — 4 tarde (clausura): «El Circo», de Charles Chaplin (Menores); 6 tarde, «Fresas salvajes», de Bergman (18 años); 8 tarde, «Mi noche con Maud», de Rohmer (18 años); 11 noche, «Tristana», de Luis Buñuel, con Catherine Deneuve y Fernando Rey. (18 años).

**GRAN TEATRO.** — Hoy, continua de 5 a 1. El programa más importante y grandioso Estreno de la película más divertida del año: «Pero ¿quién te ha dado el carnet?» Un sin fin de situaciones disparatadas, con Franchi e Ingrassia. Y «Sin ley ni esperanza» (3). Cliff Robertson. (Mayores 18 años).

**REX.** — Hoy, de 4 a 10, doble formidable: «El maravilloso mundo del pequeño Andersen». Todo el encanto y la magia de un personaje legendario que se entregó por completo a los niños y su ilusión Y «Bajo el signo de Montecristo» (2) Colosales aventuras. (Menores de diez años, 10 pesetas).

**TIVOLI.** — (Sala especial en verano — aire acondicionado—). 4,45, 7,45 y 10,45. De Kurosawa, el más célebre director de cine japonés, el importante estreno «Ikiru» (Vivir) (3). Con Takashi, Shimura, etc. Excelente cine oriental mostrándonos la fórmula de la alegría de «vivir». (V. O. íntegra, Mayores 14).



# Ayer se clausuró en Burgos la XXVI Semana Española de Misionología

## India: Una Iglesia que reflexiona profundamente la indianización de su fe

## Vietnam: Una Iglesia dividida artificialmente y sin paz desde hace 30 años

## Pacífico: Una Iglesia en diáspora geográfica

Ayer los semanistas dedicaron el día a dialogar con las Iglesias del Asia. Las Conferencias Episcopales de la India, del Vietnam, de Formosa y ya entrando en Oceanía, la Conferencia Episcopal del Pacífico se han hecho presentes por medio de sus representantes y enviados sus informes. A las respuestas de las Conferencias se unió el trabajo de expertos en los problemas de la Evangelización de Asia. Los PP. John Correia Alfonso, sacerdote indio, asistente general de la Compañía de Jesús; Francisco Javier Urrutiza, misionero en Vietnam y profesor en la Universidad Gregoriana; el P. Domingo Fernández carmelita, rector de la Facultad Teológica de Alwaye, India, y el Instituto de Pastoral del Este de Asia, han ayudado a iluminar la difícil cuestión.

El P. Correia fue el primero en intervenir, presentando una visión general de la India moderna. Tras aludir brevemente al ayer cristiano de este pueblo, cuya tradición cristiana se remonta al año



El arzobispo de Granada pronunciando la homilía de la misa concelebrada que culminó la Semana Misionológica (Foto Fede).

52 de nuestra era, se detiene en la presentación de las características de la evangelización actual de una India fuertemente contrastada en su intento de lograr una transformación nacional. La Iglesia india quiere llegar a ser verdaderamente independiente del control extranjero, progresivamente relevada de responsabilidades seculares, como el mero trabajo del desarrollo y capaz de tener un fructuoso diálogo con las antiguas culturas y religiones, que cobran nueva vida; en una palabra, la Iglesia india acepta el desafío de que es posible el seguimiento de Cristo dentro del contexto cultural indio, especialmente dentro del contexto religioso, que valora más la experiencia mística que las simples razones de la filosofía o de la teología.

El P. Domingo Fernandes, rector de la Facultad Teológica de Alwaye, presentó una reflexión sobre los esfuerzos actuales en pro de una Teología y espiritualidad india. La Iglesia de la India está tomando conciencia de este deber. El Congreso de Bangalore, de 1969, el Congreso Teológico Misionológico de Nagpur, de 1971 y la Convención misionera nacional de 1973, son otros tantos exponentes de un pensamiento teológico fluido en busca de expresiones autóctonas. Este tema de conciencia viene urgido desde fuera por el número ingente de personas a evangelizar; desde dentro por los problemas del valor salvífico de las religiones no cristianas, que en la India adquiere una importancia extraordinaria. El ponente hace notar una laguna importante: faltan en la India vocaciones contemplativas, lo que lleva a muchos a considerar a la Iglesia como una asociación humanitaria.

El P. Ignacio Galdós fue el hombre de la mañana. Los aplausos y el tenso silencio de la sala demostraron ampliamente esta nuestra afirmación. Dió con profundidad el testimonio de un misionero que vive plenamente una cercanía al pueblo indio en un compromiso social muy claro desde unas profundidades contemplativas nada comunes. Su intervención ha sido un ejemplo de lo que quiere ser la indianización de la fe cristiana realizada por un misionero extranjero, lo que es más de notar.

El P. Philippe Tran-Van-Hoai, presenta la situación de la Iglesia del Vietnam. Una Iglesia dividida artificialmente en Norte y Sur, con los dramas que se esconden detrás de esos matices, aparentemente geográficos: una Iglesia bajo el impacto de una guerra que dura desde hace 30 años. A pesar de todo, una Iglesia con muchas vocaciones nativas, con un gran peso en el terreno docente y en los niveles superiores y haciendo un esfuerzo de evangelización, en busca como todas las Iglesias jóvenes, de una mejor y más fiel adaptación a la cultura vietnamita. Pero la necesidad más grande que tiene el pueblo del Vietnam, es la de la paz, único clima en el que pueden desarrollarse los valores del espíritu con plenitud.

Del breve informe de la Conferencia Episcopal del Pacífico, una Iglesia en diáspora geográfica de islas, subrayamos la preocupación de estas jóvenes Iglesias por la juventud y la breve, pero clara, invitación «recibiríamos con gran placer nuevos misioneros españoles que se unan a los dos españoles existentes, burgaleses ambos».

El acto de clausura tuvo lugar en la S. I. Catedral Presente el Sr. Arzobispo de Burgos, presidía la concelebración de 85 sacerdotes y obispos, el Sr. Arzobispo A. A. de Granada, quien a la homilía destacó la coincidencia de la Semana en el Año Santo de la reconciliación. La Eucaristía con que termina

esta Semana es por sí misma un sacramento de nuestra fe, pero es, al mismo tiempo, un compromiso de expansión misionera de la fe; un compromiso para la evangelización de nuestro Mundo.

Las Semanas de Misionología en su XXVI edición terminaron ayer. Burgos la ha acogido dispensándole el eco afectivo de una ciudad, que para su fervor misionero ha tenido en las Semanas uno de los elementos catalizadores más señalados. A la asistencia muy nutrida de Semanistas —pasaron de 350— se sumó la respuesta de más de 700 personas en los encuentros de esta tarde. Esta Semana que acabamos de clausurar ha dejado por una parte el testimonio de una Iglesia, esparcida por los cuatro Continentes y preocupada por un objetivo común; Cómo lograr una evangelización efectiva del mundo actual. Este testimonio, es preciso dejar constancia, nos ha llegado gracias a un despliegue de medios económicos suministrados en muy gran parte por los burgaleses. La Semana ha dejado, por otra parte el sabor de lo incompleto. En el proyecto está una segunda Semana dedicada al mismo tema. En ésta hemos escuchado y el escuchar es cansado, pero necesario. Falta la reflexión profunda sobre el tema y esto lo haremos el próximo año. Así lo esperamos fiados en el Señor y contando con vuestra acogida. Gracias, burgaleses.

## MUNICIPIOS ECONOMICAMENTE INVIABLES, EN ESPAÑA

### En Burgos son muchos los existentes, cuyos problemas se ven ahora acentuados

La equiparación de las retribuciones de los funcionarios de la Administración Local a las que perciben los que pertenecen a la Administración Civil del Estado, se encuentra prevista en la normativa legal que para los primeros se elaboran en la actualidad, de acuerdo con la ley de Bases de Diciembre de 1968.

Un decreto-ley ahora promulgado, anticipa dicha equiparación adoptando una serie de medidas provisionales que permitan elevar los sueldos del personal activo y las pensiones de los jubilados, estableciéndose que la financiación de los mayores gastos derivados de tales aumentos deberá ser realizada por las Corporaciones locales con sus propios recursos.

Para hacer frente al mayor gasto que la elevación de sueldos y pensiones represente en el actual ejercicio —referido al segundo semestre, dado que el aumento se produce con efectos del primero de Julio—, el decreto-ley que comentamos autoriza al Gobierno a conceder un anticipo de Tesorería de hasta 2.000 millones de pesetas al Fondo Nacional de Haciendas Municipales, anticipo que deberá ser reintegrado al Tesoro por el citado Fondo en un plazo de tres años. Dentro del mismo plazo se suprimirá paulatinamente la subvención de 3.500 millones de pesetas que desde 1969 viene figurando en los presupuestos generales del Estado para atender remuneraciones del personal de las Corporaciones locales.

En definitiva, y según las normas que hemos resumido con la mayor concisión posible, la elevación de las retribuciones tiene que financiarse con los propios recursos de las Corporaciones locales, que cabe esperar crezcan, de acuerdo con el desarrollo de la ley de Bases no sólo para atender los aumentos de retribuciones, sino para suplir las subvenciones del Estado.

Conviene llamar la atención sobre el hecho de que, en el decreto-ley ahora promulgado se indica que las Corporaciones locales que, no obstante la ayuda que van a recibir, no puedan nivelar sus presupuestos ordinarios como consecuencia del aumento de retribuciones a los funcionarios, serán objeto por parte del Gobierno de alguna de las medidas siguientes:

a) La fusión de oficio, de acuerdo con la normativa vigente.

b) La integración en agrupaciones de servicios municipales, también de acuerdo con las leyes establecidas.

c) La revisión de oficio de las plantillas de personal, a efectos de reducción o reajuste.

d) Cualesquiera otras medidas que pueda adoptar el Ministerio de la Gobernación en orden a la reducción forzosa de gastos de carácter voluntario.

Existen en España miles de pequeños Municipios cuyos recursos no bastaban para cubrir los gastos de las mínimas necesidades exigidas a los núcleos de población.

Es, por consiguiente, muy verosímil que el aumento de los gastos de personal derivado de la elevación de retribuciones ahora decretado, haga aún más patente la citada autosuficiencia. Con las normas previstas, el Gobierno puede incluso llegar a la fusión de entidades municipales para permitirles que, de forma mancomunada, puedan hacer frente a los gastos de los servicios que de modo inexorable tienen que llevar a cabo.

R. CID LENO  
(De «Pueblo»)

N. de la R. — El problema que se plantea en el comentario precedente afecta muy particularmente a nuestra provincia que con sus 485 Ayuntamientos es la que cuenta con mayor número de Municipios en toda España.

La escasísima población de los referidos núcleos hace virtualmente imposible el mantenimiento de diferentes servicios básicos, aspecto éste bastante generalizado y que ahora va a verse agudizado con las nuevas retribuciones que por imperativo habrán de satisfacer a los secretarios de Administración Local.

Contemplado este problema desde otra vertiente, ofrece otro cariz más grato o prometedor, ya que hay que esperar que el mismo sirva para influir en ese proceso de integración y agrupamiento que los modernos tiempos exigen y que, en definitiva, constituirá la única solución de digna supervivencia futura que se ofrece a esos pequeños medios rurales que esmaltan prácticamente toda la geografía burgalesa.

## DE ARTE

EXPOSICION  
PERMANENTE EN

## PAPELERIA TAGRA

Calle Vitoria, 13

con obras de los artistas  
burgaleses

PEDRO SAIZ

ROMAN GARCIA

LUIS ORTEGA

HORAS DE VISITA

De 9,30 a 2 y de 4 a 7,30.  
(Entrada libre)

## LAGARTIJA EN

## UNA BOTELLA

## DE CACAO

Barcelona. (Cifra) — Una lagartija muerta fue hallada en el interior de una botella de cacao. El hecho se produjo en un bar sito en el interior del mercado Cristo Rey en esta ciudad.

Cuando Ana Heredia Herrero se disponía a servirse el contenido de una botella de leche con cacao, envasado por una conocida marca de productos lácteos, observó que en su interior había una lagartija lo cual motivó que cursara la pertinente denuncia.

## SU RESTAURANTE

## LA MORENA

¿sabe  
usted  
que  
es  
ANUSKA?



# Asegure las vacaciones con su coche poniéndole

# TODOGRADO

(el aceite que lo aguanta TODO)

El único multigrado hidrogenado natural y estable que ha conseguido los niveles máximos internacionales de calidad.

Porque TODOGRADO CS ha sido "bombardeado" con hidrógeno (H<sub>2</sub>) en presencia de un catalizador, a 400° y 200 atmósferas, siendo actualmente UNICO EN EL MUNDO.

Por eso, cuando hace calor, hay que poner precisamente TODOGRADO en el motor, ya que...

#### TODOGRADO NO SE CIZALLA

Garantizando además una excepcional limpieza y ausencia de desgastes en las piezas vitales.

#### TODOGRADO MANTIENE LA PRESION CONSTANTE

Lo cual es importantísimo en regímenes de altas temperaturas y velocidades en verano.

#### TODOGRADO: CONSUMO NULO

Pues, a pesar del calor, se mantiene prácticamente igual durante miles de kilómetros.

#### TODOGRADO: TODO TIEMPO, TODO SERVICIO, TODO AUTOMOVIL, TODO REGIMEN.

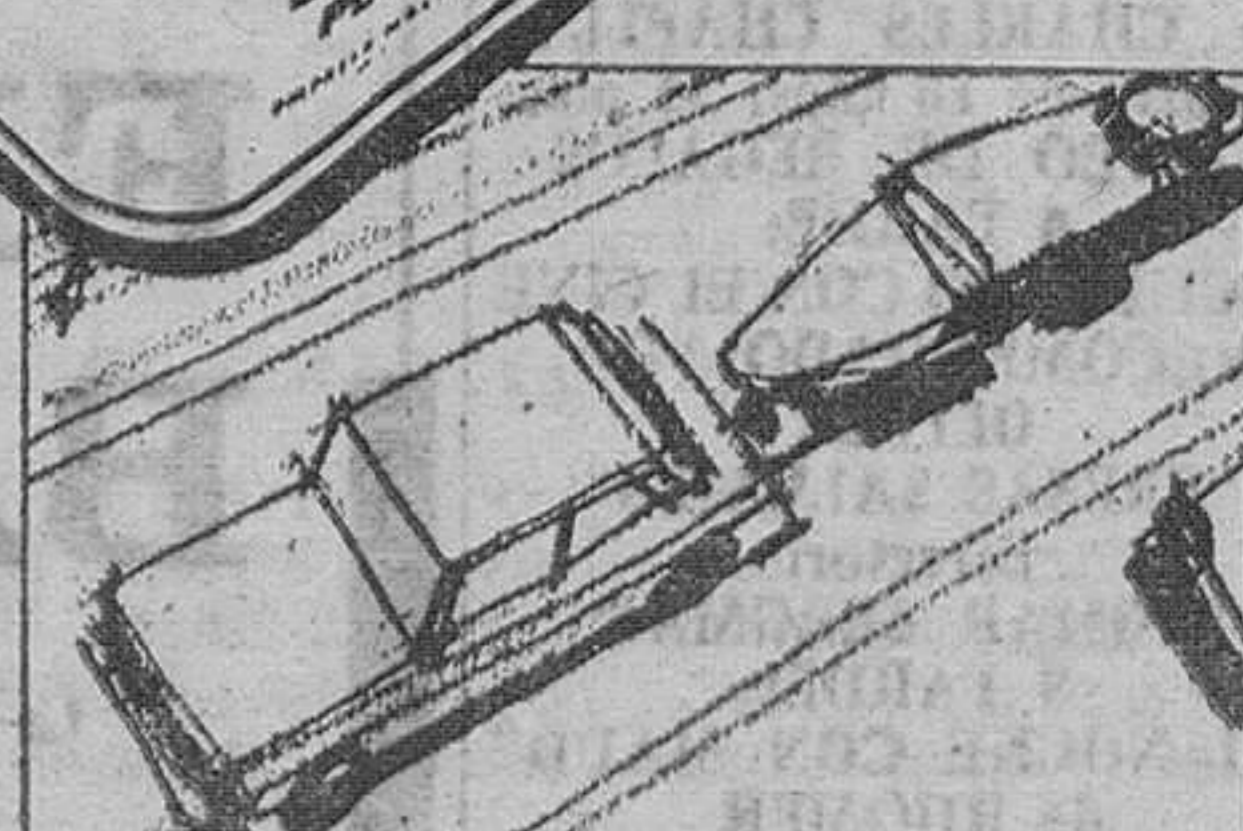
Sea cual sea la marca y el modelo de su automóvil, no salga este año de vacaciones sin la tranquilidad que le proporciona TODOGRADO.

**CS CALIDAD SUPERIOR.**



REFINERIA  
DE PETROLEOS  
DE PUERTOLLANO

EMPRESA NACIONAL  
CALVO SOTELO





# Gran éxito del Circo Price en su reaparición de ayer en nuestra ciudad

La gigantesca y magníficamente bien instalada carpa del Circo Price sentó ayer sus "reales" en los amplios terrenos de los des-

aparecidos cuarteles de Intendencia y Automovilismo, en la calle de Vitoria, y esta llamada feria del Circo, bajo el slogan "Gran Feria mundial del Circo 1973" (el programa de las naciones) obtuvo ayer un estimable éxito artístico en la reaparición del popular Circo nacional cuya firma avalan los nombres de sus empresarios, Feijóo y Castilla.

En sesiones de tarde y noche, a lo largo de extensas actuaciones individuales y de conjunto, muy bien sincronizadas y amenizadas por una dinámica orquesta, el Circo Price recreó a niños y mayores, a base de una selección de demostraciones en que arte y fuerza, parodia y comicidad, destreza e ingenio, hombres y mujeres, patinadores polacos, perchistas húngaros; malabaristas, acróbatas, etc., suscitaron la tensa atención del público en bastantes de los números ejecutados con admirable destreza y habilidad, en su arriesgada precisión.

Por el domador y los leones en su jaula, comenzó el brillante festival circense, con tintes y ambiente bravos de selva, que tanto gusta a los niños, y en su desarrollo, la función constituyó una sucesión de acciones puras del género en las que los célebres Hermanos Moreno que reaparecían al cabo de diez años de ausencia, aportaron la esencia y la sal de su chispeante gracia, provocando la hilaridad de los niños para quienes iban dirigidas muchas de las ocurrentes intervenciones del locutor o monitor de pista.

El divertido e insólito partido de fútbol entre perros amaestrados, el caballo cómico y otras muchas representaciones redondearon el éxito del Circo Price en el que, como decimos, el arte y la técnica de los principales artistas en los números de demostración de fuerza y de equilibrio, pusieron una nota de mucho mérito en sus respectivas escuelas y modalidades.

Por último, el desfile final, colorista y rítmico de todos los actuantes en su apoteosis de saludo a Burgos, puso broche de oro a la primera función del Circo Price que, estamos seguros, durante sus funciones de hoy, incluido un gran festival infantil de tarde, y la programación de mañana, renovará sus triunfos.

## AVISO A LAS REINAS Y DAMAS DE HONOR DE BURGOS Y PROVINCIA

BOUTIQUE DOROTHY AND PETER

os felicita en vuestras fiestas e invita a la proyección de la película "TRISTANA", de Luis Buñuel, que se efectuará hoy, sábado, en el CINE GOYA dentro de la 8.ª SEMANA INTERNACIONAL DE CINE y, seguidamente, en "OLIVER" al "PARTY" con sorteo de regalos.

Ante la imposibilidad de enviarlas las invitaciones, podéis retirarlas personalmente en "DOROTHY AND PETER" (Exteriores del Mercado Norte).

BARCELONA 10-8-73		
	anterior	actual
MULTIFONDO	165,279	166,188
FONDO MPI	159,179	159,553

Edificio Edinco  
Vitoria, 17 5º 502  
Tel. 202182 BURGOS

## GRAN TEATRO

HOY — Continua de 5 a 1

EL PROGRAMA MAS IMPORTANTE Y GRANDIOSO ESTRENO de la película más divertida del año, con los ases de la risa, FRANCO FRANCHI y CICCIO INGRASSIA en

**PERO... ¿QUIEN TE HA DADO EL CARNET?**

Un sin fin de situaciones disparatadas. Risas, carcajadas, muchas carcajadas. La única película que divierte a automovilistas y peatones, en TECNICOLOR

**SIN LEY NI ESPERANZA**

CLIFF ROBERTSON  
Los más famosos bandidos del Oeste americano, JESSE JAMES y COLE YOUNGER, en un film violento y dramático, en TECNICOLOR.  
Es una producción "Paramount".  
(Mayores 18 años)

### CINE CONDAL

Hoy, continua de 4 a 1  
UN PROGRAMA FABULOSO

**LOS MALVADOS DE FIRECREEK**

James Stewart  
Henry Fonda

En PANTALLA GIGANTE y TECNICOLOR

**MARTA**

Marisa Mell  
Stephen Boyd

En PANTALLA GIGANTE y TECNICOLOR

(Mayores 18 años)

EL DOMINGO  
12 de Agosto

INVITA

**Alar del Rey**

LA GRAN PRUEBA INTERNACIONAL DE PIRAGÜISMO

IX DESCENSO DEL PISUERGA

estará dedicada a BURGOS

LA REINA de nuestra ciudad presidirá el domingo día 12

**LA FIESTA PALENTINA DE LAS PIRAGUAS**

8.ª Semana Internacional de Cine

CINE GOYA

JORNADAS DE CINE JUVENIL  
4 TARDE: SESION ESPECIAL DE CLAUSURA "EL CIRCO"

de CHARLES CHAPLIN  
Menores de 18 años: 35 ptas.  
SORTEO DE REGALOS

6 TARDE: ENCUENTRO CON EL CINE RECOMENDADO POR OLIVER "FRESAS SALVAJES"  
Director: INGMAR BERGMAN

8 TARDE: "MI NOCHE CON MAUD" de RHOMER

11 NOCHE: "TRISTANA" de LUIS BUÑUEL  
Color

Descuento a estudiantes  
Sesión patrocinada por BOUTIQUE DOROTHY AND PETER

## ¡Éxito inenarrable!

Ayer, en Burgos, con la presentación del famosísimo

# CIRCO PRICE DE MADRID

¡2 llenos completos! ¡Agotadas todas las localidades!



EL MAS GIGANTESCO ESPECTACULO MUNDIAL

HOY

3 Funciones: 5, 7,45 y 10,45 noche

MAÑANA, ULTIMO DIA

¡Atención, niños de BURGOS!

HOY, a las 5 de la tarde

GIGANTESCO FESTIVAL INFANTIL

Con sorpresas-emoción, elefantitos, perros futbolistas, payasos y sorteo de juguetes.

Localidades a la venta desde las once de la mañana, para los 2 días de actuación, en las taquillas del Circo, instalado en la CALLE VITORIA, antiguo Cuartel de Intendencia.



## TEATRO AVENIDA

HOY  
7,45 tarde

HOY  
11 noche

ACONTECIMIENTO EXTRAORDINARIO

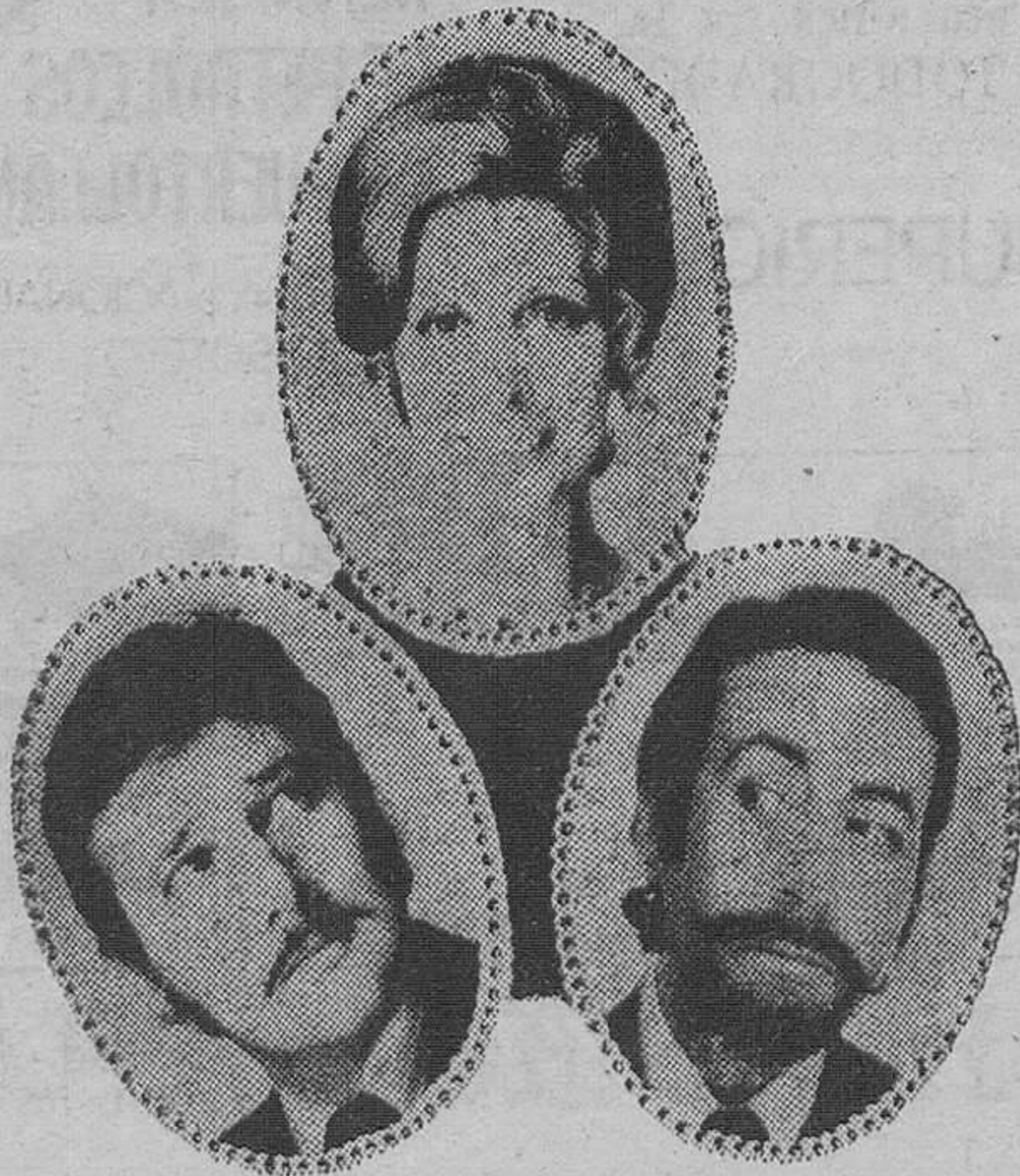
LA COMEDIA MAS ELEGANTE, SENTIMENTAL Y DELICIOSA DE LOS ULTIMOS 30 AÑOS

# EL BAILE

La prodigiosa obra que EDGAR NEVILLE

escribió con devoción, con una suave y dulce nostalgia.

MAÑANA: DESPEDIDA



M.ª LUISA  
MERLO

CARLOS  
LARRAÑAGA

CON  
JOSE CERRO

Es la historia de un gran amor...  
Inmenso, eterno... Es un soplo de vida que embarga de emoción...



# LA OPERACION DE VENTA DEL SEMINARIO DE MISIONES Y TERRENOS ADJUNTOS A LA COMPAÑIA DE JESUS

«Hemos renunciado a ofertas más ventajosas, a fin de que ese conjunto quedara adscrito a una obra de la Iglesia» (P. Román)

«Nuestra idea es comenzar ya el próximo curso de E. G. B. en estos edificios»

«Crearemos una unidad educativa que abarque todos los niveles previos a la Universidad»

Declaraciones del P. Conde, firmante con el P. Román del comunicado oficial sobre la transferencia

La información ayer anticipada por DIARIO DE BURGOS, dando cuenta de la adquisición por la Compañía de Jesús de los edificios y terrenos que en nuestra ciudad ocupaba el Seminario de Misiones, constituyó la noticia del día en nuestra ciudad e incluso en otras latitudes, pues ha encontrado amplio eco y alcanzado una difusión extraordinaria al coincidir con la celebración de la XXVI Semana de Misionología, hecho éste que sitúa en nuestra ciudad a numerosas personalidades y autoridades mundiales que desarrollan su apostolado dentro de este sector religioso.

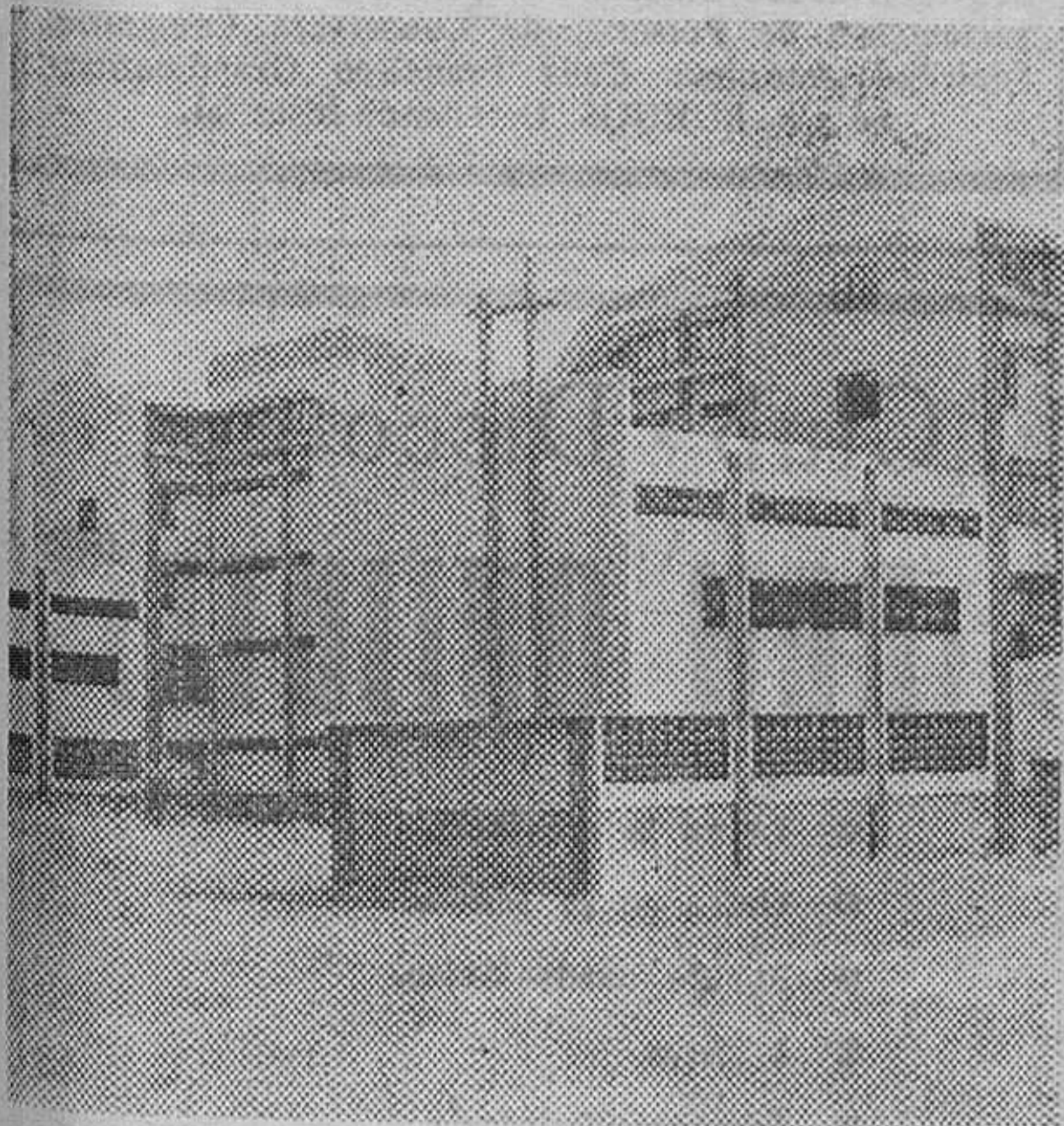
La noticia, por otra parte, se ha visto plena y rápidamente confirmada con el correspondiente comunicado oficial facilitado por la Dirección general del IEME y por la Compañía de Jesús, según comunicado oficial que a continuación ofrecemos a nuestros lectores y que dice textualmente:

## COMUNICADO CONJUNTO DEL IEME Y JESUITAS

1. — Desde hace algunos años los seminaristas del Seminario de Misiones residen fuera de Burgos, cursando estudios en diversas Facultades; gran parte de ellos en la Universidad de Comillas en Madrid. Por otra parte, el IEME dispone ya de un amplio edificio en la Ciudad Universitaria de Madrid para instalar en él, desde el año próximo, los servicios comunes del Instituto y el Centro de Coordinación para la formación de los futuros misioneros. El IEME continúa así un proceso de desarrollo y evolución como obra nacional al servicio de la causa misionera.

2. — Era grande la preocupación del IEME por dar al edificio e instalaciones del Seminario de Misiones de «La Quinta» un destino en línea con el servicio a la Iglesia que hasta entonces había venido prestando. En particular buscaba con este servicio de Iglesia, un servicio directo a la ciudad de Burgos y a su provincia, que tan generosamente habían prestado su apoyo al nacimiento y primera etapa de esta obra misionera del clero secular español.

3. — En este sentido, y tras cordiales y fraternales conversaciones, se ha llegado a un acuerdo con la Compañía de Jesús, quien se hará cargo de este complejo, procurando prestar este servicio a la Diócesis y a la ciudad. La Santa Sede por lo que respecta al IEME y el P. General de la Compañía de Jesús por lo que hace a los jesuitas, han estado

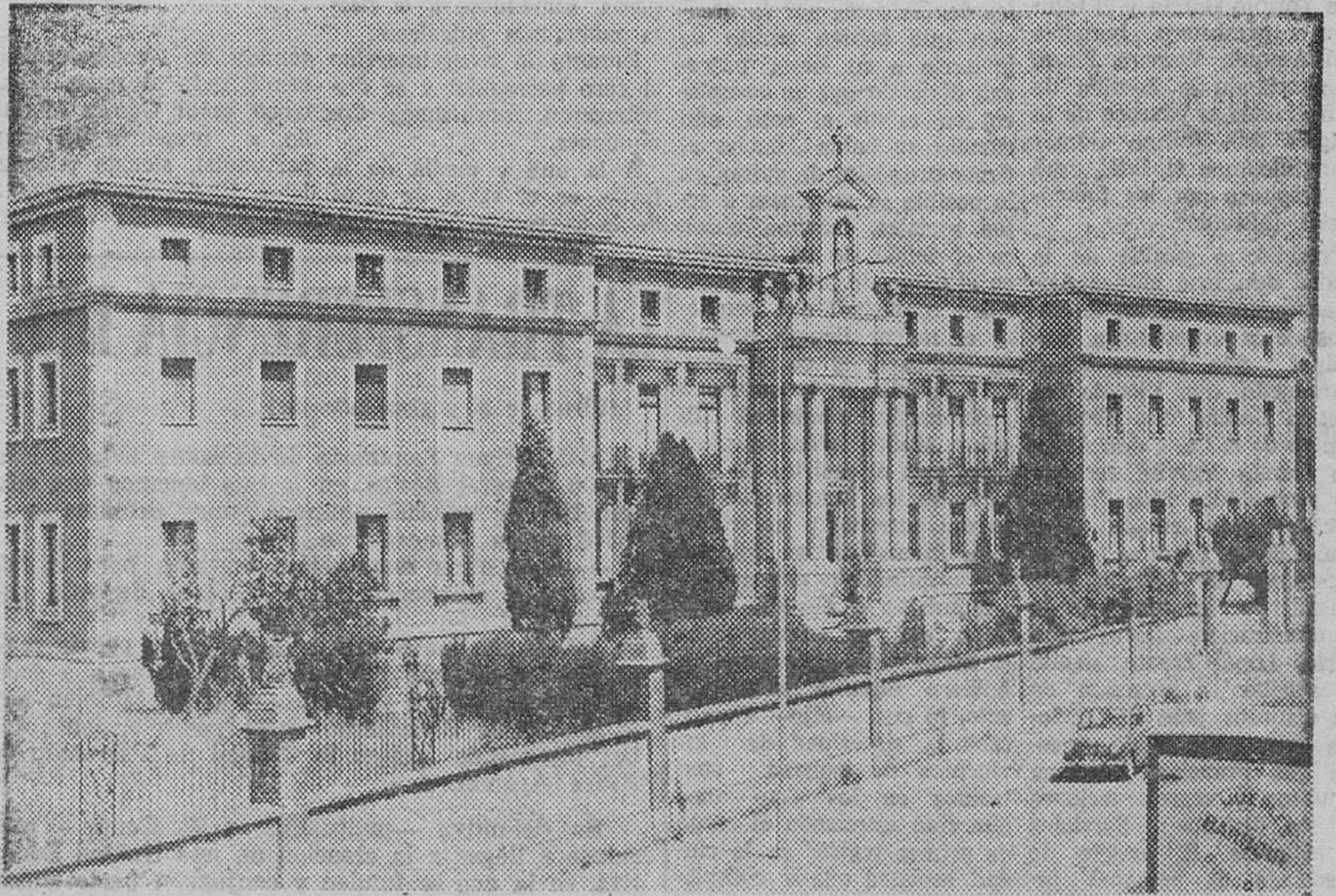


Otra vista del edificio más moderno que constituía el conjunto del Seminario de Misiones, apareciendo la capilla del IEME en primer plano. (Foto FEDE)

debidamente informados de todo este proceso y han autorizado expresamente el traspaso de la propiedad del Seminario.

4. — En diversas etapas, ya que se requieren adaptaciones y diversos estudios, en este Seminario de Misiones y finca se instalará una obra educativa que abarcará estos aspectos:

a) Un Centro de EGB I y II que en un futuro próximo será el único Centro de EGB de la Compañía de Jesús en Burgos, al fusionar el actual Colegio de la Merced con el Centro de Patronato del Padre Arámburu. Se ha solicitado del Ministerio régimen de subvención y en cualquier caso se mantendrán las unidades gratuitas del Patronato y el fondo de ayudas que actualmente dispensa el Colegio de la Merced.



He aquí una vista general del primer edificio construido, en el que radicó el Seminario de Misiones y que ahora pasará a convertirse en núcleo central de la Universidad Educativa, que en este recinto establecerá la Compañía de Jesús. — (Foto FEDE)

b) Un Centro de Bachillerato unificado y polivalente. De esta forma, el alumnado proveniente del Centro de EGB, dentro de la misma unidad educativa (Compañía de Jesús), podrá optar según su vocación y consejo orientador, por el Bachiller o Formación Profesional, pasando, en este caso a los Centros de La Castellana y barrio Gimeno.

c) Aunque esto no está solicitado del Ministerio de Educación y Ciencia, es fácil que se ubique también allí una residencia para post-bachilleres.

d) La Compañía de Jesús adquiere también el compromiso de abrir la capilla al culto y brindar su colaboración en la pastoral de conjunto de la parroquia y diócesis. Con esto se responde a un deseo expresamente manifestado por el IEME de agradecer con esta contribución a la comunidad diocesana de Burgos, el apoyo y las ayudas que de la misma ha recibido.

e) En fases posteriores, se busca la manera de potenciar las instalaciones deportivas allí existentes (entre ellas el antiguo Club Ciclista) y brindarlas al servicio de las competiciones y actividades escolares intercolegiales e interprovinciales.

5. — En cuanto al plan educativo expuesto, se ha ido en todo momento de acuerdo con la Delegación de Educación y Ciencia e Inspección a quienes se ha tenido al tanto de estos proyectos en orden a la planificación de la enseñanza en la ciudad.

6. — Es común deseo del IEME y de la Compañía de Jesús poner de manifiesto la mutua satisfacción de ambas instituciones fundamentales por estos dos motivos: primero, porque se ha llevado a cabo este diálogo y gestión al margen de cualquier afán de tipo lucrativo o meramente económico y segundo, porque la noble misión que estos edificios y solares han tenido, puede mantenerse a través de este nuevo destino y colaboración.

7. — Finalmente ambas Instituciones se complacen en reconocer públicamente la discreción y sentido con que los medios informativos burgaleses han tratado este tema de los edificios, lo que ha permitido que este fraternal diálogo se pudiera llevar a cabo con la máxima serenidad.

Burgos 9 de Agosto de 1973. — Por la Dirección general del IEME, José Manuel ROMAN MA-YOZ. — Por la Compañía de Jesús, Carlos CONDE DIAZ S. I.

## ENTREGA DEL COMUNICADO

La entrega del comunicado que antecede nos fue efectuada ayer a mediodía, en nuestra propia Redacción, por los firmantes del documento, es decir, los Padres Román y Conde, acompañados por el Padre Hellodoro de la Iglesia Arcos, administrador general del Colegio de la Merced y Residencia.

NUESTRO PROPOSITO ERA QUE EL SEMINARIO QUEDARA VINCULADO A UNA OBRA DE LA IGLESIA (P. Román)

Aprovechamos la circunstancia de hallarnos frente a tan calificados interlocutores, a fin de ampliar

o matizar algunos aspectos de esta operación de compra-venta o transferencia, según prefieren denominarla los propios interesados.

Hablamos primeramente con el P. Román, representante del Instituto de Misiones Extranjeras.

—¿Se ha realizado una encuesta, antes de llegar a esta decisión?

—Efectivamente, es cierto, aunque no los datos que sobre ella se han dado o insinuado.

—Los datos exactos, ¿cuáles son?

—Digamos que no han existido dos tendencias, como se ha señalado. Simplemente que a los mayores, a las personas de más antigua vinculación al Instituto, les ha costado más llegar a deshacerse del edificio. Sin embargo, la resolución ha sido adoptada en conjunto, con la conformidad general, como una necesidad impuesta por los tiempos.

—¿Razón fundamental que les ha llevado a realizar tal enajenación?

—Hemos visto la necesidad de que una obra nacional haya de radicar en Madrid. Este es un criterio no sólo nuestro sino que también emana de la Santa Sede.

—¿Habían tenido ustedes otras ofertas?

—Sí, ha habido una de Burgos y otras varias, de fuera. Incluso de firmas comerciales, pero nosotros nos habíamos formado el criterio firme de que estos edificios y terrenos quedaran adscritos a una Obra de la Iglesia.

Si se considera el origen, las ayudas y la suma de esfuerzos que hicieron posible este conjunto, pensamos —y en esto el periodista discurre ya por su propia cuenta— que la formulación de ese propósito era obligada. Así se lo hacemos notar al Padre Román, quien nos dice:

—Con la transferencia realizada a la Compañía de Jesús y los proyectos que a ésta le animan, creemos que nuestro objetivo se ha logrado plenamente.

—¿Han supeditado a este propósito incluso la posibilidad de obtener un mayor beneficio?

—Desde luego.

En nuestra breve charla con el P. Román, no se ha hablado para nada de cifras. Sin embargo, parece ser que la operación ha sido concertada en unos cincuenta millones si el pago hubiera sido realizado al contado; pero como la fórmula arbitrada ha sido de pagos a efectuar en diversos plazos, y las cantidades demoradas llevarían la adición de los consiguientes intereses.

## DECLARACIONES DEL P. CONDE

A continuación pasamos a hablar con el Padre Conde, a fin de conocer y penetrar en las intenciones que abriga la Compañía de Jesús, respecto a su nueva propiedad.

—¿Cuándo piensan proceder a la ocupación, será rápida?

—Nuestra idea es hacerlo al comienzo del próximo curso. Pensamos situar entonces en el edificio

(Pasa a la página siguiente)



# Los funcionarios municipales celebraron su fiesta patronal de San Lorenzo el Real

Se sumó a la conmemoración como invitado de honor el director general de la Vivienda

También la parroquia titular festejó a su Patrono

Los funcionarios administrativos del Ayuntamiento celebraron ayer su fiesta patronal y también conmemoró la suya la parroquia titular de San Lorenzo el Real. A la una de la tarde, dichos funcionarios ofrecieron en la parroquia de San Lorenzo una solemne misa celebrada por el coadjutor don Toribio García y el también presbítero burgalés don Antonio Romero Plaza, pronunciando la homilía de la festividad el párroco de la feligresía don Rufino Gómez Moradillo, que al final, rezó un responso por los funcionarios fallecidos.

Presidió el alcalde de la ciudad don José Muñoz Avila acompañado de los miembros de la Corporación municipal don Matías Pérez Manzanedo, don Vicente Sebastián García, don Teófilo Espino de la Cai y don Antonio García Martín; secretario general don Luis Pellico; oficial mayor letrado don Jesús Pérez Córdoba y el presidente del Colevio provincial de funcionarios de Administración Local don Carlos López Zárate, siendo de señalar la presencia de los distintos jefes de secciones entre ellos el de personal don Francisco Sánchez; adjuntos y representaciones de los distintos Servicios municipales. El ex-jefe de negociado de personal, jubilado, don Enrique Martínez Lazcano ayudó como acólito durante la celebración del santo sacrificio asistiendo funcionarios y familiares, persona jubilado y antiguos concejales, entre ellos el decano don Angel Díez de las Fuentes.

Concluyó la misa dándose a venerar la reliquia del Santo, y asistiendo el alcalde y corporativos a la ceremonia de bendición de la mesa en la comida de confraternidad parroquial que tuvo lugar en el salón de actos del templo titular.

## OTROS ACTOS

Por falta de concurrentes quedó suspendida la demostración competitiva de mecanografía que se había previsto entre el personal administrativo del Ayuntamiento.

A las dos y media de la tarde, en el hotel Condestable tuvo lugar la acostumbrada comida de hermandad de los funcionarios administrativos municipales, siendo invitado de honor, junto al alcalde señor Muñoz Avila, el director general de la Vivienda y ex-alcalde de Burgos señor Dancausa de Miguel.

La fiesta transcurrió en un grato ambiente de confraternidad y a los postres, el señor López Zárate dirigió unas palabras alusivas al acto, subrayando la triple circunstancia que este año concurría en la conmemoración patronal instituida en tiempos en que el finado don Juan José Fernández Villa presidió el Colegio nacional de funcionarios de Administración Local: la designación del anterior alcalde como director general de la Vivienda, la toma de posesión en la Alcaldía de don José Muñoz Avila y el reciente decreto-ley por el que se equiparan, a efectos de retribuciones a los funcionarios de la Administración Local a los del Estado. En este sentido el señor López Zárate reiteró el hondo afecto de los funcionarios al ex-alcalde don Fernando Dan-

causa y su ofrecimiento de lealtad en el servicio al nuevo alcalde don José Muñoz Avila, haciendo un llamamiento a intensificar el espíritu de hermandad entre todos los funcionarios del Municipio y los miembros de la Corporación municipal.

El señor Muñoz Avila dio las más expresivas gracias a los funcionarios por la atención que habían tenido de invitarle a su fiesta patronal, diciendo que se complacía en asistir al acto, aún cuando se había hecho el firme propósito de evitar en lo posible su asistencia a actos sociales, máxime ahora en el inicio de su ejercicio en el cargo de primera autoridad municipal que requiere el mayor tiempo posible en dedicarse al conocimiento y estudio de la compleja problemática municipal. El señor Muñoz Avila se identificó con el espíritu de servicio de los funcionarios en su día patronal y les exhortó a intensificar su celo en el cumplimiento del deber.

Asimismo la Alcaldía agradeció que su antecesor en el cargo señor Dancausa se hubiera dignado asistir al acto, lo cual —dijo— significaba la sinceridad de los vínculos de amistad contraidos en los siete años que vino ejerciendo el cargo de primer regidor de la ciudad, amistad que se complementaba con los valiosos servicios prestados a Burgos por el nuevo director general de la Vivienda. El señor Muñoz Avila dedicó también un efusivo homenaje de reconocimiento a los valores humanos y dedicación de sus actuales compañeros de Corporación, reiterando a todos su incondicional disposición de servicio.

Por su parte, don Fernando Dancausa expresó su contento por haber podido acceder a la gentil invitación que se le había cursado para asistir a esa fiesta patronal, no ocultando los temores que, en principio abrigó de que su presencia podía aparecer un tanto imprudente, temores que le desaparecieron al ver la insistencia de esa invitación. No ocultó tampoco la satisfacción que experimentaba al ver correspondidos los ofrecimientos de franca amistad que se propuso mantener al dar su adiós oficial al Municipio de su Patria chica. Dijo que entre el tiempo en que sirvió a Burgos como concejal, asesor jurídico y alcalde, habían pasado los mejores veinte años de su vida y que como hijo de funcionario municipal, no podía nunca desconocer su profundo arraigo con el Regimiento burgalés, renovando a todos su ofrecimiento de servicio a Burgos y sus disculpas por si durante el período de su gestión como alcalde hubiera podido causar molestias a sus paisanos.

Calurosos aplausos subrayaron las precedentes intervenciones.

## LA PARROQUIA

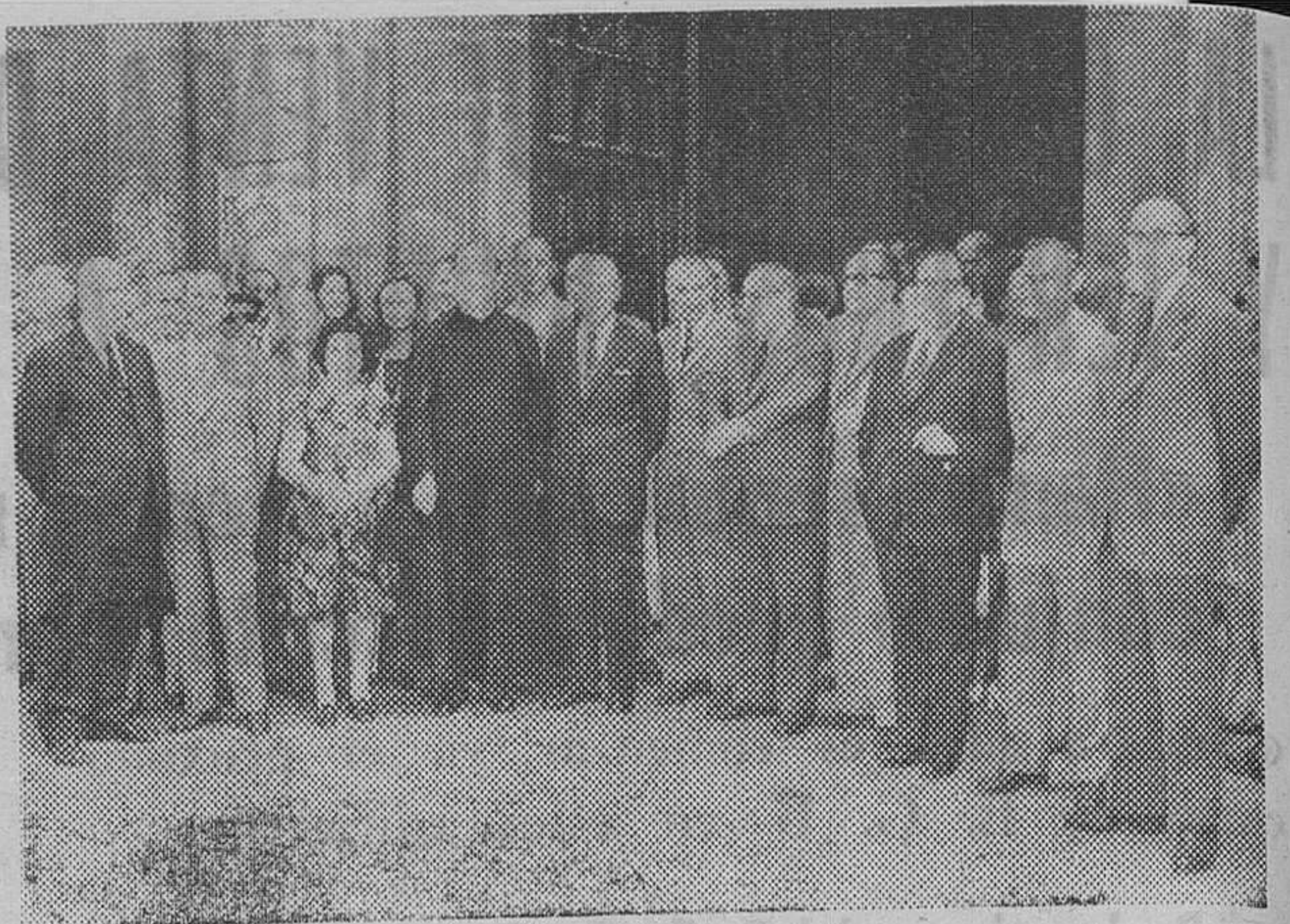
La parroquia de San Lorenzo el Real, además de las misas rezadas que se oficiaron a partir de las ocho de la mañana, ofreció a las doce, la solemne y conmemorativa de su Patrón. Fue una concelebración eucarística en la que el párroco don Rufino Gómez Moradillo ofició de principal ministro, y con él lo hicieron los antiguos feligreses don Fernando Ibá-

ñez, que pronunció la homilía; el P. Daniel Camarero, del IEME; P. Luis Casado, Agustino Recoletos y don Víctor Díez, párroco de Quintanilla de la Mata.

Asistieron feligreses y representaciones de la Universidad de Curas Párrocos y Coadjutores de la Junta parroquial y asociaciones piadosas, sumándose a la fiesta numerosos burgaleses.

Durante la misa intervino el coro parroquial y se distribuyeron muchísimas Comuniones.

A la una y media de la tarde, en el salón de actos de la parroquia hubo una



El alcalde de la ciudad, capitulares y parte de los funcionarios municipales asistentes al acto religioso posan para nuestros lectores, a la salida de la misa en San Lorenzo. (Foto FEDE)

comida de confraternidad, bendiciendo al mesa el párroco señor Gómez Moradillo, a presencia del Clero parroquial, alcalde y concejales. El párroco hizo notar que por primera vez asistía

a este simpático acto el nuevo alcalde señor Muñoz Avila, formulando sus mejores votos por el feliz éxito de su gestión. A la comida asistieron una treintena de feligreses y simpatizantes de la parroquia.

## LA TRANSFERENCIA DEL SEMINARIO DE MISIONES

(Viene de la página anterior)

del antiguo Seminario de Misiones toda la Educación General Básica, en la que tenemos una cifra superior a los 800 alumnos, muy próxima a los 1.000, en la primera fase.

—¿Qué otras fases están previstas para la adecuación o aprovechamiento integral de este conjunto?

—Dios mediante, al año siguiente y previa realización de algunas obras de adaptación que serán necesarias, nuestro propósito es traer también aquí la sección de Bachillerato, para posteriormente acabar integrando incluso la Unidad de Patronato del Padre Arámburu.

En definitiva —puntualizó el P. Conde— aspiramos a llegar a la creación de una Unidad Educativa, en la que se funden y conjuguen perfectamente las secciones de enseñanza gratuita y de pago que mantenemos y que abarquen todos los niveles previos a la Universidad, en materia de enseñanza.

—¿Han pensado destinar algo a Residencia?

—En principio, no se había pensado en ello; pero tras el examen minucioso de las instalaciones ha brotado en el ánimo de todos, ubicar una Residencia destinada a estudiantes del C. U. A., de la que está Burgos muy necesitada, porque aun cuando funciona la del Seminario con extraordinaria eficiencia, no puede acoger todas las solicitudes planteadas y que hay que suponer irán en aumento.

—¿Cuál va a ser el destino de las muchachas del «Colegio María Madre» que ocupa uno de los edificios del conjunto?

—Hemos hablado con esta Institución y estamos de acuerdo para buscar solución al problema que se pueda presentar. Por su parte, trataremos de ampliar el plazo para enlazar con esa conclusión o bien para buscar soluciones convenientes y satisfactorias para todos. Puedo decirle, que no se trata de anular una buena obra, con otra y como ya he dicho estamos en la mejor disposición al respecto.

—¿En qué forma va a influir este hecho en la ejecutoria de la Compañía de Jesús en Burgos?

—La formulación más clara es de que se trasladará aquí —y apunta desde uno de los ventanales de nuestro periódico hacia el antiguo Seminario de Misiones— toda la obra educativa mientras que lo que llamamos Obra de Residencia (Iglesia, culto, Instituciones ligadas a la Merced, como es el Círculo Católico y Apostolado de la Oración), permanecerán en la Merced.

—¿Y la Academia de Derecho?

—Esta seguirá en la Merced, con mayores posibilidades de expansión y desenvolvimiento que se le ofrecerán al dejarse libres otras estancias que radican en el referido edificio.

—El Colegio del Molinillo, ¿cómo quedará en el futuro?

—Exclusivamente como Colegio Menor, que es para lo que fue proyectado en todo momento.

El P. Conde hace unas reflexiones, como dirigidas a sí mismo, pero en voz alta y a través de ellas advertimos que acaricia una idea:

—Me gustaría poder unir en el futuro este Colegio del Molinillo con la nueva Unidad Educativa mediante un túnel subterráneo, dado que la distancia en línea recta es muy corta; apenas unos cien metros. Pero esto de momento, no es otra cosa más que una idea o intención que quedan un poco remotas.

—Una vez completadas todas las fases de realización proyectadas, ¿cuántos alumnos esperan acoger en esta Unidad Educativa?

—Unos dos mil en total con lo cual creo que se justifica plenamente la adquisición de estos solares y edificios que la Compañía ha hecho.

—Evidentemente, se nos ocurre pensar.

Ya en el momento de la despedida, todavía el P. Conde nos ofrece otra puntualización, con la que complementa el breve, pero interesante diálogo mantenido:

—Tenemos pensado y consideramos que es factible, desarrollar el aprovechamiento integral de

este recinto —situando sobre el mismo los 2.000 alumnos aludidos— en el plazo de cuatro años.

Hasta aquí las matizaciones y ampliaciones ofrecidas a la noticia ayer anticipada por nuestro periódico y al comunicado oficial facilitado a continuación. Queda todo expuesto y explicado para conocimiento de los burgaleses, que siempre siguieron cuanto se relacionaba con el Seminario de Misiones con un grado de máxima expectación y gran sensibilidad. Llegados al punto de su definitivo traslado a Madrid, consideramos que no podía destinarse a otro fin más noble que el que representa y significa una Unidad Educativa, concebida como forja auténtica de hombres, en la más pura y profunda acepción que esta palabra admite.

JULIAN MARTINEZ

## CAMPOFRIO

PRECISA

## MECANICO

con conocimientos de neumática para su taller de Mantenimiento.

### SE REQUIERE:

- Servicio militar cumplido.
- Experiencia.

### SE OFRECE:

- Remuneración a convenir.
- Pertenecer a su plantilla.

Los interesados deberán dirigirse por escrito al Departamento de Personal de Conserva Campofrío, Sociedad Anónima. Calle Francisco Grandmontagne s/n. BURGOS. Detallando historial.

## Club - Discoteca

## <DON QUIJOTE>

- 1.ª en la provincia.
- Única en su género.
- Sonido cuadrofónico.
- 2 pistas.
- Aire acondicionado.

✱

Sesiones: SABADOS, FESTIVOS Y VISPERAS DE FESTIVOS DESDE LA 7 TARDE.

abierta al público

a partir del 14 de agosto

en

## PRADOLUENGO



# De sol a sol, a pleno rendimiento.

Día tras día, año tras año, cumpliendo todas las tareas agrícolas. Calladamente, sin complicaciones. Así trabajan los tractores Barreiros.

Es una simple cuestión de diseño.

Los Barreiros han sido pensados para trabajar. Por eso son duros y sencillos. Ni muy bonitos ni muy cromados, pero sí fuertes, maniobrables y cómodos de manejar.

Son máquinas prácticas, creadas para aliviar al agricultor cumpliendo la misión más dura: Trabajar el campo.

Sin parar, sin cansarse, sin quejarse. Como el campo lo exige.

Sólo los tractores Barreiros están preparados para aguantar este esfuerzo continuo, con menor gasto de combustible.

Primero, porque sus motores, teniendo más caballos están menos revolucionados. Por eso no se cansan, ni se queman.

Luego, porque su construcción es más robusta y su carrocería más sólida y funcional. Por lo mismo no se averían casi nunca.

No importa el tipo de trabajo a realizar porque la gama Barreiros tiene un tractor para cada cultivo. Entre 40 y 80 CV. (36 a 77 HMA) nuestros tractores proporcionan la potencia adecuada a cada necesidad. Y a mejor precio.

No solamente damos más garantía de asistencia técnica que nadie sino que la podemos prestar en todo el país, a través de la más completa red de talleres de servicio.

Esta es la opción que Chrysler ofrece a la pujante agricultura española: Máquinas rentables y servicio útil.

Soluciones económicas y experimentadas para mecanizar el campo.

**BARREIROS**  **CHRYSLER**  
ESPAÑA S.A.

## Tractores para toda la vida





## OTRO ATENTADO CONTRA UNA LIBRERIA VALENCIANA

Valencia (Cifra). — Sobre las cuatro y media de la pasada madrugada, se registró un atentado contra la librería «El Pueblo», sita en la calle de La Paz, número 23.

Unos desconocidos rompieron los cristales, lanzando «cócteles» incendiarios contra los libros y causando daños que el propietario valora en unas cuarenta mil pesetas.

### DECLARACIONES DEL DIRECTOR DE «EL CIERVO»

Barcelona (Logos). — «Civismo en España» es el título del número extraordinario y monográfico que está a punto de publicarse la revista editada en Barcelona con difusión por toda España, «El Ciervo». El número cobra especial significación después del atentado de que fue objeto sus locales en los primeros días de Julio. Su director, el periodista Lorenzo Gomis, ha manifestado a «Diario de Barcelona» que el número «Civismo en España» se estaba ya preparando antes del asalto.

El señor Gomis explica así la reacción de los que trabajan en

«El Ciervo» ante el ataque violento de que fueron víctimas: — «Siendo coherentes a la actitud de la revista, nosotros escribimos y publicamos lo que creemos conveniente esperando y respetando que los demás hagan lo mismo. El tipo de reacción de que fuimos víctimas difícilmente entra dentro del espíritu de la revista: El señor Gomis asimismo ha declarado sobre la revista que dirige:

— «Es difícil que uno mismo dé la definición de lo que se es. Me remito a lo que otros nos califican: cristianos o católicos liberales, pacifistas, amantes de la justicia social, progresistas... No, no es propiamente una revista profesional, aunque predomina un estado de espíritu que responde a una sensibilidad cristiana. En cualquier caso, lo que nos interesa es que nuestras páginas no estén cerradas a nadie y que en ellas no se impongan posiciones absolutas. «El Ciervo» ha de ser un ámbito donde se puedan discutir y participar, donde se comenten los hechos que se vayan produciendo.

## SE VENDEN LONJAS

AVENIDA DEL CID, 75 - 74  
TELEFONO 224944

## SALA DE FIESTAS

(DANDY'S CLUB)

HOY, SABADO — TARDE Y NOCHE

DESPUES DEL GRANDIOSO EXITO EN TODA ESPAÑA EN «LA GRAN OCASION» PRESENTA EN DIRECTO A

### MAYTE

Una de las más sugestivas figuras en canción moderna y

### MARTIN RIVERA

EL GALAN DE LA CANCION

EL FORMIDABLE CONJUNTO-ATRACCION,

### «NUEVO SISTEMA»

Y COMO SIEMPRE...

LA DINAMICA Y ALEGRE

Orquesta «DANDY'S CLUB»

SESION NOCHE: De 11,30 a 3,30 madrugada

### GRAN VERBENA

## COMENTARIO Y NOTICIA DE TELEVISION

Por Alberto MATTHIES CASTRO

### ● EL «SEMANAL INFORMATIVO» NUMERO VEINTE

Según información que amablemente nos facilita el director del espacio, Pedro Erquicia, cuyas buenas dotes de relaciones públicas son innegables, «Semanal informativo» tiene previstos los temas que a continuación señalamos, dentro del programa número veinte:

Una entrevista con Natalia Figueroa, esposa del cantante Raphael, con motivo de su reciente maternidad, entrevista que realiza Javier Basilio. «Bodas de diamante del Athletic de Bilbao» por Jesús Ceborio. En el mismo desfilarán figuras conocidas del equipo, e imágenes «rancias» de los distintos equipos y épocas del Athletic. Hace diez años y en esta misma semana se cometió uno de los robos más famosos de la historia, el del asalto al tren de Glasgow. Los autores fueron detenidos por la Policía, pero el cerebro de la operación logró escapar de la cárcel sin saberse su paradero. Sobre este apasionante tema nos hablará desde Londres José Antonio Plaza.

«Cursos para extranjeros». Durante los meses de verano toda la geografía hispana se puebla de turistas que aprovecharán su estancia para aprender algo más de nuestra Historia y costumbres.

«Marilyn Monroe» la reciente publicación en Estados Unidos del libro que a la persona de esta actriz ha dedicado Norman Mailer pone de actualidad el gran mito creado en torno a su persona, mito que se revitaliza al cumplirse ahora los once años de su muerte. Emilio Martínez Lázaro ha llevado a cabo la recopilación del material filmado de este reportaje que ha escrito Agustín Monasterio.

El Sudeste asiático vive momentos de gran tensión, pero si Camboya es hoy punto de fricción en Vietnam las cosas no han cambiado mucho desde la firma de los acuerdos de paz. Sobre el Vietnam después de la paz nos hablará el reportaje de Manuel Leguineche. En la próxima semana está prevista la emisión de la segunda parte, que tratará sobre Camboya con declaraciones en exclusiva de Norodom Sihanuk.

Naturalmente puede haber novedades y cambios de última hora.

### ● DICEN QUE UN ANUNCIO DE CIGARRILLOS DEJO A LOS CHAVALS SIN CIRCO

Les hablamos el pasado martes de la inesperada retransmisión de un partido de baloncesto, con chinos de por medio, que sorprendió a numerosa gente menuda que a las ocho de la tarde del sábado encendió el televisor dispuesta a ver «Festival del circo». Es éste en la actualidad uno de sus espacios favoritos, que ya el año pasado por esas mismas fechas cosechó un gran éxito. Ahora es el crítico de «Tele-día», Batman, el que nos da su versión sobre los motivos que impulsaron a ello. Desde luego si el hecho es cierto no deja de ser asombroso. Aseguran que la Federación de Baloncesto tiene gran influencia en TVE y «hay quien dice que el quid de la cuestión, la explicación...», estaba en que salieron determinados carteles publicitarios situados al borde de la pista, ya que una marca de cigarrillos había sido virtualmente la que había corrido con los gastos de la estancia de los chinos entre nosotros. Es decir, que entonces la retransmisión sería un simple agradecimiento publicitario. Lo real es que los chavales, y los que no lo son, se quedaron sin ver el circo. Por cierto que en las dos primeras emisiones de «Festival del circo» hay quienes han comprobado que se trata de los mismos espacios emitidos el año pasado. No nos quejamos si es que todos los demás programas de esta serie son así. Al fin y al cabo a la hora de escoger reposiciones preferimos que sean de este tipo que de otro. Lo que nos hubiera gustado es que por lo menos se hubiese reconocido en vez de silenciarlo «por si colaba». Esto carece de toda lógica. Insistimos que en este caso la reposición no importa en exceso, incluso se agradece dada la calidad. Lo curioso es tratar de ocultar esta circunstancia cambiando incluso el título del programa, que hace doce meses era «Pista de estrellas».

Por lo que se refiere a hoy vuelve a anunciarse el programa. No sabemos si habrá algún nuevo cambio fantasma que impida su emisión, para nuevo enfado de buen sector de telespectadores. Al menos ayer nos aseguraron desde TVE que no habría ninguno para hoy, aunque también nos lo dijeron respecto a anteayer y luego tuvimos imágenes correspondientes al Festival folklórico de los Pirineos, que en principio no constaba en los programas oficiales.

### ● UN FILM DE DONALD SIEGEL EN «PRIMERA SESION»

«Primera sesión» anuncia para hoy, a las 4,05, «El tesoro de Veracruz» (1949), película realizada por Donald Siegel al comienzo de su carrera. Innegablemente, se nota la mano de este aceptable director, pero aún está lejos de alcanzar la categoría que demostraría más tarde con «La invasión de los ladrones de cuerpos» y últimamente en «El seductor» y «Harry el sucio». «El tesoro de Veracruz» podemos incluirlo dentro de la categoría de cine negro (como tal fue dado en unas retrospectivas de uno de los festivales de San Sebastián, sin que haya sido distribuido comercialmente en España). Según la revista oficial de TVE, el argumento se inicia con el robo de una nómina del Ejército norteamericano. El autor es un individuo que ha perpetrado el hecho en complicidad con un capitán a quien se encargará luego de la persecución material del delito. Otro oficial es considerado culpable y entonces éste decide resolver el caso. Interpretan los principales papeles Robert Mitchum, Jane Greer y William Bendix.

### COLISEO

LA LIGA NO ES COSA DE HOMBRES

CASSEN en el colmo de las carcajadas Y

### EL SEDUCTOR

Clint Eastwood Insaciable de amores de un momento, se le llega a odiar. Mayores 18 años

### REX

MARAVILLOSO MUNDO DEL PEQUEÑO ANDERSEN

Film maravilloso para pequeños y grandes Y

BAJO EL SIGNO DE MONTECRISTO

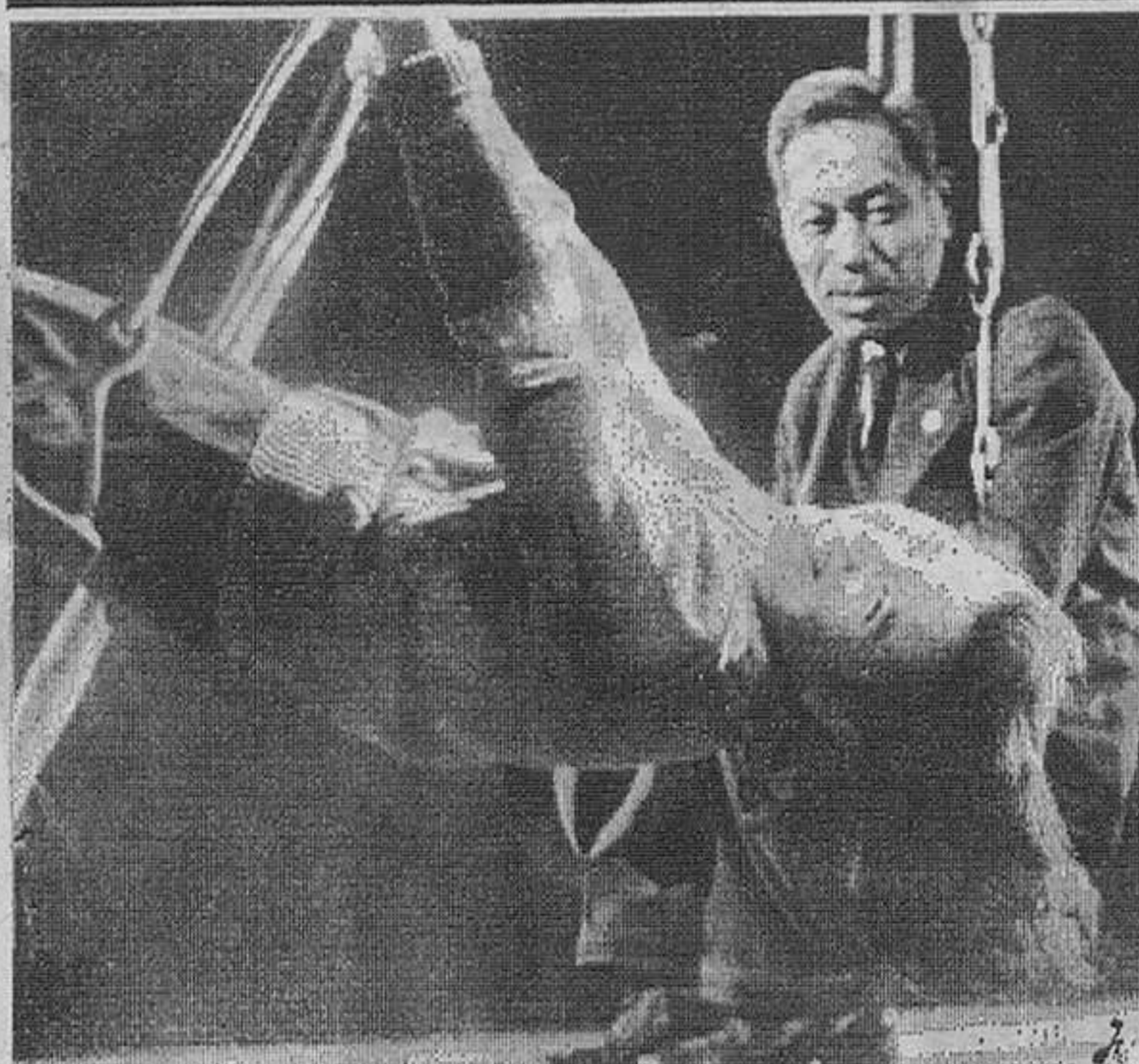
Colosales aventuras. HOY, menores 10 años 10 pesetas.

He aquí un título de oro de los ESTRENOS del

## TIVOLI

(SALA ESPECIAL DE VERANO AIRE ACONDICIONADO)

UN VIEJO CABALLERO INDIGNO  
DESCUBRE LA ALEGRÍA DE VIVIR



LA OBRA MAESTRA DE KUROSAWA

## IKIRŪ (VIVIR)

TAKASHI SHIMURA · NOBUO KANEKO · MIKI ODAGIRI

ESCRITA Y DIRIGIDA POR AKIRA KUROSAWA

FILMSCONTACTO DISTRIBUCION S. A.

PREMIADA EN EL FESTIVAL DE BERLIN

EL EXCELENTE CINE ORIENTAL NOS MUESTRA, EN ESTA MAGISTRAL PELICULA, LA FORMULA PARA CONSEGUIR LA VERDADERA FELICIDAD... ¡LA ALEGRÍA DE VIVIR!

HORARIO ESPECIAL

HOY - 4,45 - 7,45 y 10,45 - HOY

V. O. INTEGRA

Mayores 14

GRUPO FINANCIERO DE AMBITO INTERNACIONAL PARA CIA. DE INVERSIONES

PRECISA

## COLABORADOR

para impulsar y coordinar gestión provincial, preferencia de profesión libre con despacho u oficinas propias. Interesados dirigirse al:

Apartado de Correos 22.043 de Barcelona.

Se contestarán todas las solicitudes para concertar entrevista personal.

## FABRICA DE CONFECCION PRECISA CORTADOR DE PRIMERA

SERVICIO MILITAR CUMPLIDO

Dirigirse al Apartado número 72 de MIRANDA DE EBRO

## Se necesitan PEONES

Razón: CONSTRUCCIONES SERRANO

Calle Legión Española, número 10. Telf. 201543 BURGOS (R. O. C. 6.239)



# AVIONES ISRAELIES INTERCEPTARON SOBRE BEIRUT UN APARATO LIBANES

## Le obligaron a aterrizar en suelo judío y viajaban guerrilleros palestinos y el ministro de Planificación del Irak

Beirut (Efe-Reuter). — Todas las luces del aeropuerto de Beirut han sido apagadas y sus instalaciones se mantienen en la más total oscuridad.

Fuentes del aeropuerto han indicado que esta medida había sido adoptada tras la aparición sobre el espacio aéreo del aeropuerto de una serie de aviones no identificados y que se cree eran israelíes.

### AVION INTERCEPTADO

Beirut (Efe-Reuter) — Dos aviones israelíes han interceptado esta noche sobre Beirut un "Caravelle" de la compañía libanesa "Middle East Airlines", fletado por la "Iraqi Airways" y le han obligado a dirigirse hacia el Sur —al parecer, hacia Israel—, según han señalado fuentes del aeropuerto de Beirut.

Dichas fuentes han indicado que entre los pasajeros del "Caravelle" se hallan el ministro iraquí de Planificación, Jawad Hashem, y 14 japoneses. El ministro iraquí había finalizado una breve visita a Líbano.

El avión fue interceptado tras despegar del aeropuerto y durante el incidente fueron apagadas las luces del mismo.

### JEFES PALESTINOS A BORDO DEL AVION INTERCEPTADO

Beirut (Efe-Reuter). — Dos líderes de las guerrillas palestinas se hallaban a bordo del "Caravelle" interceptado esta tarde sobre Beirut por aviones israelíes y posteriormente obligado a aterrizar en Israel, según han informado fuentes del aeropuerto de la capital libanesa.

El avión transportaba a 74 personas, entre ellas dos líderes del frente de liberación de Palestina, organización guerrillera apoyada por el partido iraquí Baas.

### REGRESA A BEIRUT

Beirut (Efe-UPI) — El avión de la "Middle East Airlines", interceptado por aparatos israelíes y obligado a aterrizar en Israel, ha regresado a Beirut, después de que cuatro de sus pasajeros fuesen detenidos.

No se sabe si alguno de los pasajeros del avión fue obligado a desembarcar en Israel.

### MENTIS PALESTINO

Beirut (Efe-UPI). — Un portavoz del Frente Popular de liberación de Palestina ha desmentido una información difundida por una agencia de noticias europea según la cual el avión de la "Middle East Airlines" obligado a aterrizar en Israel, transportaba a cuatro líderes de dicha organización guerrillera.

Por su parte, la agencia de noticias "Wafa" ha desmentido también las informaciones de que el líder guerrillero Yasser Arafat se hallase a bordo del avión.

La agencia de noticias de Oriente Medio ha informado que entre los pasajeros del avión interceptado y posteriormente obligado a aterrizar en una base militar israelí se hallaban tres libaneses miembros del Frente popular de Liberación de Palestina.

Inmediatamente después del aterrizaje en Beirut, el avión fue acordonado por fuerzas de seguridad y se iniciaron los interrogatorios a los pasajeros y miembros de la tripulación. Anteriormente, el ministro libanés de Defensa había declarado que los dos aviones israelíes que habían interceptado el aparato fueron atacados por la defensa aérea cuando aparecieron repentinamente sobre el aeropuerto internacional de Beirut.

### PROPUESTA DE DAYAN

Tel Aviv (Efe-Reuter). — El ministro israelí de Defensa Dayan ha urgido la creación por parte de Israel de una nueva ciudad portuaria en la costa Noroeste del Sinaí para presionar sobre las futuras fronteras en un tratado de paz con Egipto. En un discurso transmitido por la televisión israelí, el general Dayan describió sus proyectos de crear una ciudad, que se llamaría Yamit.

El asunto es uno de los más polémicos temas que dividen a los altos dirigentes del partido laborista, actualmente en el poder, en vísperas de las elecciones generales que se celebrarán en Octubre.

### «HEBREOS NEGROS», EXPULSADOS

Jerusalén (Efe). — Israel ha dado órdenes de expulsión con tra 17 miembros de la secta norteamericana "Hebreos negros" que viven en la ciudad meridional desértica de Dimona, según un portavoz del Ministerio del Interior israelí.

### MALTA EXPULSA A TECNICOS LIBIOS

Tel Aviv (Israel) (Efe-Reuter). — El periódico israelí "Yediot Ahronot" ha informado hoy que las autoridades de Malta habían expulsado a los técnicos libios del control aéreo que prestaban sus servicios en el aeropuerto de la isla porque se sospecha que estaban en connivencia con las organizaciones guerrilleras árabes.

### CAPACIDAD DE LAS FUERZAS EGIPCIAS

El Cairo (Efe). — Las fuerzas armadas egipcias son capaces de rechazar cualquier «agresión» israelí e impedir que alcance sus objetivos, ha informado hoy un portavoz militar.

Comentando el encuentro esporádico egipcio-israelí del martes, el portavoz dijo que los reactores egipcios alcanzaron a un Phantom israelí con un proyectil aire-aire.

### PROXIMA CONFERENCIA DE JEFES DE ESTADO ARABES

Amman (Efe). — Los jefes de Estado de Egipto, Siria y Jordania celebrarán una conferencia a finales de este mes, para considerar el tema de reavivar el frente oriental contra Israel, informa el diario independiente de Amman "Al Destur".

### ¿DIFICULTADES?

El Cairo (Efe). — Una delegación egipcia, ha regresado a El Cairo, silenciosa y cansada, tras celebrar conversaciones en Trípoli sobre la propuesta unión entre Libia y Egipto.

Los miembros de la delegación estuvieron anoche a los informadores y las cámaras de televisión, y se dirigieron directamente a la capital, mientras los observadores especulan sobre la posibilidad de que las dificultades que se plantean no hayan sido resueltas.



Huesca. — Primera de la feria de San Lorenzo. Lleno hasta la bandera. Tiempo caluroso. Cinco toros de Lisardo Sánchez, que dieron buen juego. En cuarto lugar fue lidiado un toro de Ernesto Louro Fernández de Castro, de Setúbal (Portugal), que cumplió. Luis Miguel "Dominguín" realizó en su primero una faena completa, la mejor de la tarde. Mató de una estocada entera. Gran ovación, dos orejas, vuelta y saludos. En el cuarto, aplaudido con capote y muleta. Mató de pinchazo, estocada entera y descabello. Ovación, petición de oreja y vuelta. "El Viti" triunfó en su primero y le fueron otorgadas las dos orejas del astado. En el quinto fue ovacionado y dio la vuelta al ruedo. Sebastián Palomo Linares se mostró muy torero en su primero y mató de una estocada. Gran ovación, dos orejas y rabo, con vuelta al ruedo. En el último volvió a triunfar y le otorgaron dos orejas y rabo. Fue paseado a hombros y así salió de la plaza. (Cifra).

### FESTIVAL EN ALCALA DEL JUCAR

Alcalá del Júcar (Albacete). — Festival benéfico. Novillos de Samuel Paz González, que dieron buen juego. Media entrada. Los matadores de toros José Gómez Cabañero y Antonio Rojas triunfaron en sus respectivos novillos y a ambos se les premió con las orejas de sus respectivos enemigos. Los novilleros Juanito Martínez, Angel Rafael y Sebastián Cortés lograron una

oreja en cada uno de sus novillos.

### OTRO QUE TOMA LA ALTERNATIVA

Cuenca (Logos). — Han quedado ultimados los carteles de la feria de San Julián que son los siguientes: Día 23: Toros de Francisco Galache, para Francisco Rivera "Paquirri", Julio Robles y Luis Algara "El Estudiante", que tomará la alternativa. Día 24: Toros de Beca Belmonte, para Dámaso González, Julián García y "El Niño de la Capea". Día 26: Toros de Antonio Pérez, para el rejoneador Manuel de Córdoba y los diestros con quences Bienvenido Luján, Jesús Sánchez Jiménez y Luis Algara "El Estudiante".

## ROMA INSISTE: EL MATRIMONIO SIGUE SIENDO INDISOLUBLE

### A pesar de ciertas concesiones hechas en favor de los divorciados en materia religiosa, como funerales

Ciudad del Vaticano (Efe). — El matrimonio sigue siendo indisoluble, a pesar de ciertas concesiones hechas en favor de los divorciados en materia religiosa, como los funerales. Esta es, sustancialmente, la conclusión de dos «instrucciones» dirigidas por la Congregación de la Doctrina de la Fe (ex-Santo Oficio) a todos los obispos católicos del Mundo, en relación con esta materia.

Desapercibida en los medios vaticanos, la documentación de la doctrina de la Fe fue hecha pública el 11 de Abril pasado, y ha aparecido en una revista francesa en los últimos días.

La circular a todos los Episcopados subraya que se trata de frenar la creciente difusión, incluso en el campo católico, de errores sobre el concepto del matrimonio, la «difusión de nuevas» opiniones que niegan o tratan de poner en duda la doctrina de la indisolubilidad del matrimonio, que el magisterio de la Iglesia no ha dejado nunca de enseñar» y pone de manifiesto que esas opiniones equivocadas se han llegado a extender incluso a la práctica de algunos tribunales eclesiásticos en de-

## Guardacostas francés dispara sobre un pesquero español

### El patrón agredido asegura que estaba faenando fuera de aguas francesas

Bayona (Francia) (Efe). — Un buque guardacostas francés ha disparado esta madrugada en aguas del mar Cantábrico contra el barco sardinero español "Madre de San Salvador", por considerar que éste se encontraba pescando en la zona marítima gala.

El pesquero español pudo escapar gracias a la acción de otros veinte sardineros españoles que rodearon al guardacostas francés, el "Administrative en Chef Ancelle", para que no siguiera disparando. Este volvió a Bayona entonces.

Según fuentes francesas, el "Madre de San Salvador" del puerto de Pasajes, se dio a la fuga llevándose en sus redes unas toneladas de pescado sin que los disparos del guardacostas francés lograran hacerle desistir de su empeño.

### DECLARACIONES DEL PATRON DEL PESQUERO ESPAÑOL AMETRALLADO

Pasajes de San Pedro (Guipúzcoa) (Cifra). — Una lancha aduanera francesa ha efectuado repetidos disparos de ametralladora hacia el pesquero de Pasajes de San Pedro "Madre del Salvador", que se encontraba faenando entre Biarritz y Biarritz-Guetary, durante la noche del pasado jueves.

"Estábamos pescando a 75 millas de la costa francesa —ha manifestado el patrón del mencionado pesquero, José Arrillaga Bonasategui, a un redactor de "Cifra"— un total de once barcos guipuzcoanos, dos de ellos con radar, el "Guilfermita" y "Flor de Mayo" motivo por el cual conocíamos nuestra situación —75 millas— cuando vi venir hacia mi barco poco más tarde, hacia las 5'20 de la madrugada, una lancha aduanera que hacía señas.

En ese momento —continúa diciendo— nuestra situación era de 8'5 millas. Subieron al barco tres tripulantes de la embarcación francesa que me pidieron la documentación e indicaron que debía dirigirme a Bayona. Me negué por considerar que no había sobrepasado el límite establecido y se organizó una discusión en la que los franceses amenazaron con echarme a pique el barco. Se dirigieron de nuevo a la lancha y dispararon varias ráfagas de ametralladora al agua, con el fin de amedrentarnos. Pedí socorro a unos merlueros de Fuenterabía y unos veinte se pusieron al costado de mi embarcación con lo que la lancha francesa dejó de disparar".

"Al cabo de una hora de iniciado el incidente, los merlueros se fueron y el comandante de la lancha rápida de la aduana, junto con un marinero volvió a subir a bordo. En vista de que no estábamos dispuestos a ir a Bayona regresó a su nave y volvieron a disparar nuevas ráfagas de ametralladora cerca de nuestro barco".

En vista de nuestra actitud —continúa diciendo el patrón del "Madre del Salvador"— fuimos amenazados con que se dirigían al lugar dos barcos de guerra. Luego, después de dos horas y media, la lancha aduanera optó por irse y nosotros regresamos a Pasajes".

Por su parte, las autoridades francesas han dado a conocer una nota en la que dicen que fueron descubiertos varios pesqueros españoles faenando en las aguas jurisdiccionales francesas, en la desembocadura del río Adour. En la misma se señala que el "Madre del Salvador" optó por escapar sin atender la señal de que se detuviese, disparando desde el guardacostas ráfagas de ametralladora.

El "Madre del Salvador" tenía en el momento del incidente una carga de 20 000 kilos de cuerva. Es un pesquero de 14 toneladas con una tripulación de 12 hombres. El patrón del pesquero español ha prestado declaración en la Comandancia militar de Marina en la que se ha elaborado un parte para enviar al cónsul francés y protestar por el hecho ocurrido.

Los teléfonos de la Esperanza. Una atención continuada a través de entrevistados o orientación apoyo.

### NECESITAMOS

## VENEDORES AUTO-VENTA

### CON CARNET DE CONDUCIR

Ofrecemos: Sueldo, Comisiones, Seguridad Social, Fijos en la Empresa. No importa experiencia. Absoluta reserva colocados. Dirigirse por escrito al número 750 de esta Administración.

(Registro Oficina Colocación: N.º 4.650)



## Aquí nació Zoroastro.- El deporte nacional, el «Buz kashi».- 60 Jinetes se enfrentan en lucha por un ternero decapitado.- No asiste el Rey.- Un caballista muerto en el partido.

### CAPITULO V

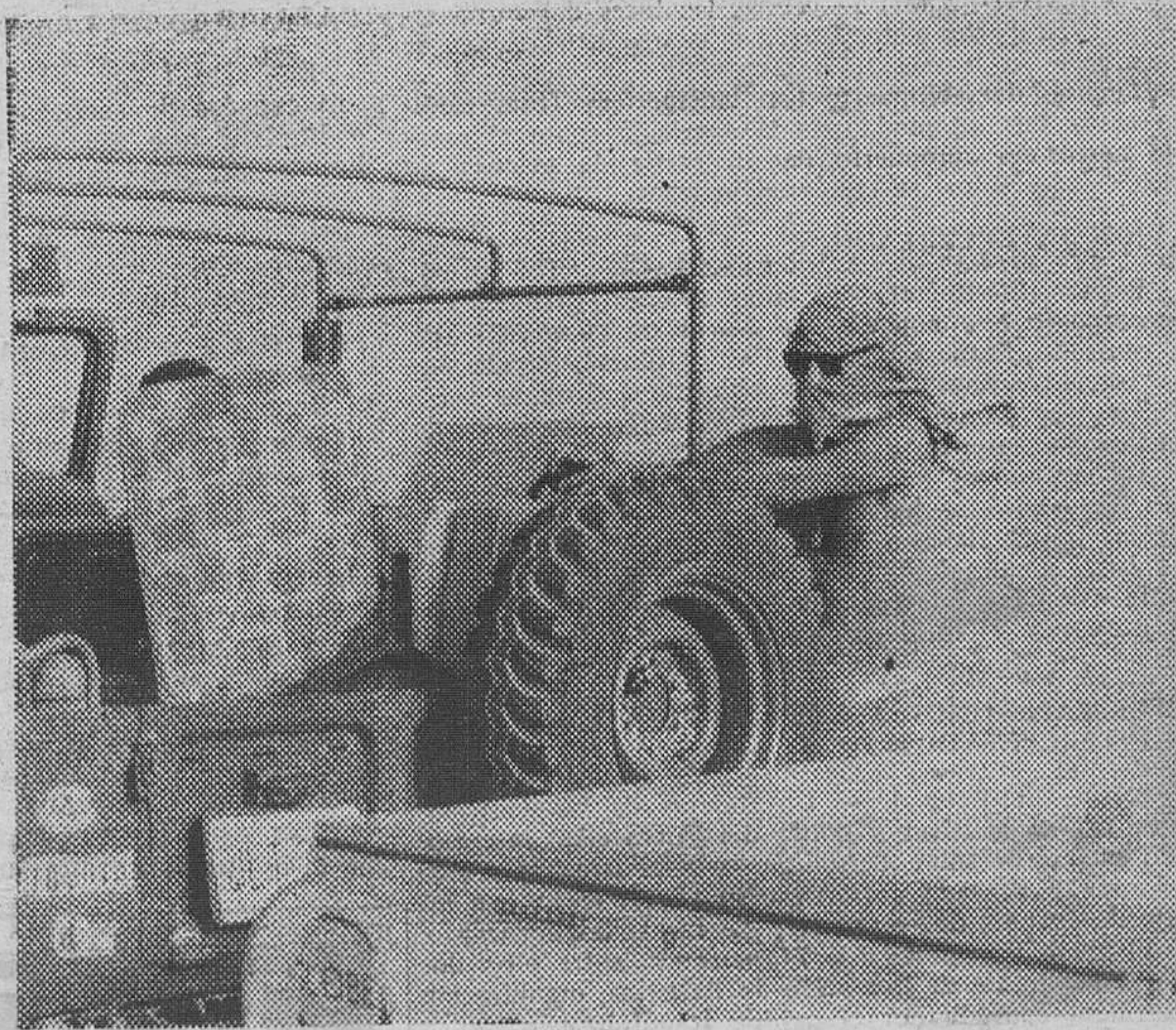
La droga, la caza de la capra "Marco Polo", las piedras preciosas, las alfombras o los abrigos de karakul, más conocidos por astracán, llevan al corazón de Asia, Kabul, a los turistas que vuelan por Ariana Airlines. Ariana porque Afganistán es la cuna de la raza aria. La historia cultural del país comienza tres mil años antes de Cristo, cuando los arios se instalan en Bactria. Fundan su ciudad, Balk, al norte de Afganistán, que en el Avesta se le llama "Bakdium Sariram ordovo Darafsham". Aquí, antes de emigrar a otras áreas del mundo los arios componen dos libros religiosos esenciales en la cultura de la Humanidad, el Rigveda y el Avesta. Zoroastro, nacido en Bactria es el primer indoeuropeo que establece el monoteísmo y una guía para la verdad eterna. Cuando Grecia no conoce aún su esplendor, Zoroastro, desde el Norte de Afganistán, difunde su mensaje. La adoración a un Dios supremo y la abominación del demonio. Son 3 los pensamientos básicos de su doctrina: "el pensamiento puro, las palabras puras y la pura acción" lo que llamará el Humta, el Hukhta y el Huvarasta.

### EL «BUZ KASHI»

Más tarde, el colonialismo británico trató de dominar el Kyber Pass, pero las tribus de pastores y la ferocidad de los afganos frenaron sus apetitos de conquista. La tercera guerra anglo-afgana decidió el pleito con los ingleses: Afganistán pasó a ser de hecho y de derecho un Estado independiente. Se celebraron bajo el reinado del rey Ahmad Sha Durrani el padre de la patria fiestas populares de una independencia que en realidad no habían cedido nunca. A las montañas llegaron de todas las provincias, los caballistas del "buz kashi" el deporte nacional de Afganistán. Un juego románticamente salvaje al que Gengis Kan imprimió toda su violencia física. Yo he visto un partido de buz kashi en Bagram, a veinte kilómetros de Kabul, en una llanura donde los jinetes se enfrentan brutalmente para obtener el estandarte del rey. Partido al que por cierto y como era casi habitual en el desconectado de su pueblo, no asistió el rey Zahir, huido y siempre temeroso a un atentado, que estas ausencias han dado la medida de su desinterés por el país. Es un juego que se celebraba anualmente en honor del rey. El académico francés Joseph Kessel es el cantor apasionado del buz kashi: "Afganistán escribe Kessel, es en la actualidad, el único país del Mundo en donde los caballos son lo bastante hermosos y resistentes; donde los caballistas tienen la suficiente fuerza el arrojado necesario y la resistencia apropiada, y en donde se encuentran el número suficiente de hombres ricos y apasionados por el juego, para que millares de

### EL 14 DE OCTUBRE

En el buz kashi, sesenta jinetes se disputan en confusión y tensión increíbles el cuerpo decapitado de un ternero hinchado con agua y arena. Frenéticas galopadas, luchas frontales a golpe de fusta, los "chapendios" combaten por el despojo. Ganará el que lance el ternero sobre el "halhal" o círculo. Mientras tanto, se suceden las cabalgadas, los gritos de hombres y los relinchos de las bestias. Se ensangrientan los rostros de los jinetes de las diversas tribus que compiten entre nubes de polvo. A esta prueba de fuego de los caballos se llega tras cuidados especiales. El animal recibe una alimentación de avena, mantequilla y huevos frescos y un entrenamiento de diez años. Sólo después de este tiempo, el caballo estará listo para el juego del rey, el 14 de Octubre. Este año, será sin duda su primo el príncipe Daud presidente de la República Islámica de Afganistán el que presida, en fecha que aún no sabemos, el primer torneo republicano del buz kashi. De los ocho equipos que toman parte en el juego, hay algún jinete que muere en medio



El mejor sistema para protegerse de las tempestades de arena del desierto de Korasan es asirse fuertemente a los vehículos. Manuel Leguineche, con el jersey que le cubría el rostro, espera que la tempestad amaine. Pero el tormento de polvo seguirá más allá de Kubul. — (Foto del autor de este reportaje)

del torbellino. Sucedió así en mi visita, bajo los cascos de los caballos murió aplastado el chapendio, decapitado por un golpe de fusta. El cadáver, recuperado por los enfermeros fue guardado por su montura, mientras sonaban las trompetas de la caballería del rey se disparaban los mosquetones. Había ganado el equipo de Mazar-i-Sharif. Los jinetes, exhaustos por el esfuerzo, con huesos dislocados, rota la nariz por algún golpe de fusta, lanzaban los gritos rituales de la victoria: "Hih! Hih!". (Prohibida su reproducción total o parcial)

## El doctor Barnard defiende los trasplantes



### Ha dirigido una carta de paz al «British Medical Journal»

### Un grupo de científicos británicos ha afirmado que esta técnica no justifica los esfuerzos que se le han dedicado

Londres (Crónica «UPI-Fiel», Servicios Especiales «Efe», por Robert MUSEL, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS).

El Dr. Christian Barnard, el primer hombre que trasplantó un corazón humano, cree que este tipo de operación ha sido injustamente tratado al decirse que no justifica los recursos de habilidad y dinero que se le han dedicado.

Una afirmación hecha por un grupo de distinguidos

científicos británicos en el seminario cardíaco se halla en una fase preliminar, ha impulsado a Barnard a una protesta al «British Medical Journal».

«Es correcto decir —preguntó— que cualquier procedimiento con un corazón humano de un año y un 20 por ciento de supervivencia en los primeros dos años (mi propia experiencia) todavía mejores en la experiencia de la davia experimental si se comparan con un corto plazo sin trasplante».

El Dr. Barnard sigue diciendo que los vivos con los que he hablado desde este punto de vista. Declara a que las operaciones más drásticas y costosas para tratar otras enfermedades, como el cáncer, no se hacen por el mermullo de protesta. Y como que los expertos se han concentrado en plantas de corazón y no han considerado

«Mi experiencia y la del Dr. S. Cooper a la luz del índice de supervivencia de un corazón, es no sólo un hecho estadístico, sino una consideración personal muy importante que se esté muriendo de una enfermedad incurable —añade Barnard—, que en un tiempo suficiente para recibir un corazón de otros países, se abandonó la cirugía cerrada para enfermedades cardíacas, y se puso la práctica de la corrección del artículo con empleo del recién descubierto anti-

### JUEGOS DIDACTICOS Y LIBROS INFANTILES

- ★ DIVIERTEN
- ★ INSTRUYEN
- ★ EDUCAN

## Papelería TAGRA

Vitoria, 13 - Telf. 202852 - BURGOS

## DEL MUNDO EN QUE VIVIMOS

Entre las mujeres que más destacaron en la aviación figuran la francesa Helene Boucher, que en 1934 fue campeona del Mundo de velocidad en todas las categorías: alcanzó 412 kilómetros a la hora en circuito cerrado. En 1963 obtuvo ese mismo record Jacqueline Auriol, con una velocidad de 2.038 kilómetros a la hora.

Muchos famosos han de someterse a regímenes de adelgazamiento para interpretar los papeles que les asignan en las películas.

Uno de ellos bajó veintiocho kilos en seis semanas mediante una dieta somerida a control médico, que se limitaba a un poco de carne y fruta. Otro astro de la pantalla perdió catorce kilos. Su secreto, el tenis. Cada mañana jugaba un partido de una hora y luego prescindió de bebidas y tomaba poco alcohol.

Un rico pachá árabe, decidido a consagrarse a la vida monástica ha pensado vender su harén en subasta. El número de las esposas alcanza a ciento cincuenta.

## LA BUENA MESA

# CHIPIRONES EN SU TINTA

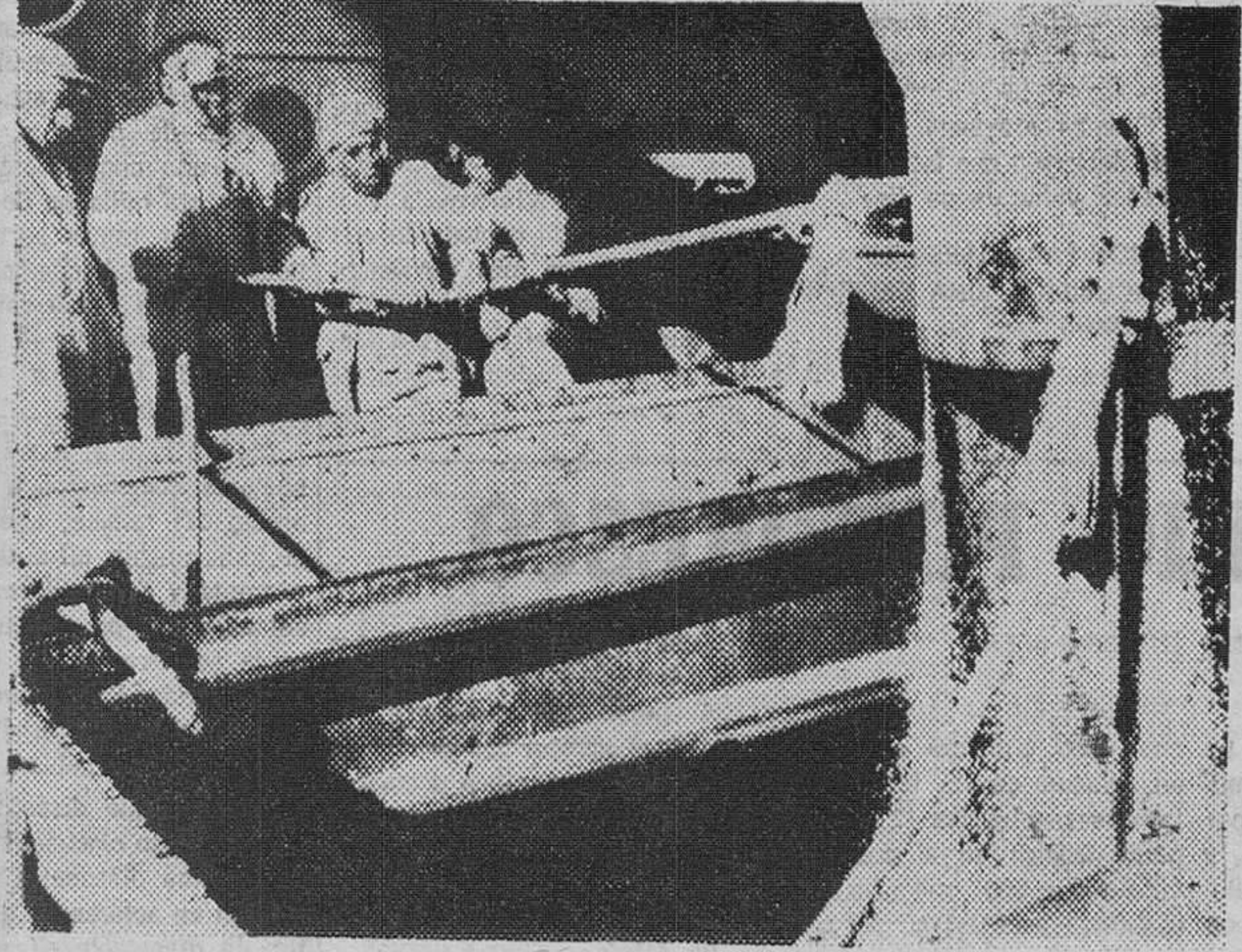
# CHIPIRONES EN SU TINTA

Por TARTARIN

- ★ Los beneficiados han sido los rusos y los grandes exportadores
- ★ Ganaron 750 millones de dólares en tres años y se han ahorrado mil millones en el primero
- ★ La importación ha ocasionado la subida de la carne y la congelación de los precios

Por Elizabeth CHURCHILL BROWN

Los años de la Nixon han perdido ganancias por el aumento del volumen de las ventas a Moscú y vendieron su producto antes de la subida de precios. Al tiempo, los soviéticos com-



Obreros portuarios norteamericanos efectuando labores de carga de grano en un barco con destino a Rusia. — (Foto EFE-FIEL).

Los años de la Nixon han perdido ganancias por el aumento del volumen de las ventas a Moscú y vendieron su producto antes de la subida de precios. Al tiempo, los soviéticos com-

pero nunca se ha informado de su nacionalidad o de los intereses financieros internacionales que de hecho controlan estas supercorporaciones que actualmente están haciéndose con cientos de millones al año.

La gigantesca vejeta de grano a la Unión Soviética ha hecho fijar la atención en el hecho de que la administración Nixon está haciendo uso del comercio agrícola como un instrumento fundamental de su política exterior. El departamento de Agricultura ha informado que los Estados Unidos están exportando actualmente más de 12.000 millones de dólares al año, cantidad que se espera aumente, aún cuando el país no se encuentra ya plagado de excedentes.

Las investigaciones del Congreso señalan también la necesidad de conocer quién se está beneficiando con estas transacciones masivas. Al parecer "terceros" en los Estados Unidos representando a los soviéticos y a Gobiernos de su influencia han hecho grandes compras con vistas al futuro.

Al comprar grano para una entrega futura, estos "terceros" no sólo aseguran a sus clientes las provisiones más abundantes, sino que lo hacen con precios garantizados. Estas compras si son lo suficientemente grandes, pueden tener un poderoso impacto en el mercado y en los precios que los consumidores americanos deberán pagar por el grano.

Mientras la mayoría de las grandes firmas exportadoras tienen norteamericanas en sus primeros puestos, el control recae en manos extranjeras, según pasadas investigaciones realizadas por los subcomités agrícolas del Senado y la Cámara de Representantes.

MAS DINERO ENVUELTO QUE EN EL «WATERGATE»

«El negocio de la venta de grano a los soviéticos comienzan a vislumbrarse co-

Entre las leyendas que circulan sobre monstruos marinos —el fabuloso pez obispo, las más o menos seductoras sirenas, la serpiente marina, el manifi y elen más— una de las más importantes y características es la que se ocupa del llamado "kraken" o sobrecogedor, calamar gigante. Lo curioso es que, leyenda aparte, no hay ninguna duda de que ese calamar de enorme tamaño existe, o por lo menos ha existido en otros tiempos. El 1856, un zoólogo danés llamado Johan Japetus Steenstrup, basado en un "pico" de uno de esos monstruos, que alcanzaba 11,5 centímetros, pudo demostrar que había calamares gigantes, que el mismo zoólogo bautizó con el nombre de Architeuthis. Poco más tarde, en 1861, la tripulación de un barco de guerra francés llamado "Alcyon" tuvo que mantener un encarnizado combate con un calamar que medía más de siete metros de longitud y cuyo peso oscilaba entre las dos y las tres toneladas. Parece ser que este suceso inspiró a Julio Verne el episodio de su obra "Veinte mil leguas de viaje submarino" en que nos narra el ataque al submarino por varios calamares de enorme tamaño.

De modo que los cefalópodos gigantes son una realidad. Animales de tres y aún cuatro toneladas, de tentáculos anchísimos como cuerpos de hombres, de ojos fríos y estremecedores, de ventosas poderosísimas, de cuerpo gléido y blanco como la esclerótica, animales que luchan en las profundidades con inmensos cachalotes, a los que "ahogan" con sus tentáculos descomunales...

Esos cefalópodos en un extremo. En el otro, el chipirón. ¿Qué es el chipirón? Es un calamar de muy pequeño tamaño, simplemente. Pertenece a la especie de los "lorigo vulgaris", en lo que podríamos llamar su versión más pequeña. El nombre vulgar del calamar viene del latín calamario, que significa tintero. Ya es sabido que la característica fundamental de esos animales es que poseen una bolsa llena de una sustancia negrísima llamada tinta, que expulsan al exterior cuando son atacados por objeto de desparistar a sus enemigos. Esa tinta es venenosa en crudo ya que tiene una sustancia tóxica llamada "parahidroxibellitilamina", derivada de la tirosina. Esta acción tóxica de la tinta del calamar desaparece con la acción del calor. De modo que los calamares en su tinta no son en absoluto tóxicos. Conste así para tranquilidad de todos los que gustan comerlos.

Los chipirones en su tinta es una de las creaciones culinarias vascas, y españolas en general, más acertadas e importantes. Como dice Busca Isusi, se trata del único plato culinario de color absolutamente negro que existe, por lo menos en Occidente. Sin embargo, posiblemente debido a ese chauvinismo tan característico de los franceses, para los cuales no existe otra cocina que no sea la suya, el señor Eduardo de Pomiane no lo cita en su interesante libro "La Physique de la cuisine et son Art" (Editions Albin Michel), en el capítulo dedicado a "La physique et la cauler" donde, en cambio, habla de la trufa y de las alicutinas negras, que no son guisos. De cosas como esta estamos ya acostumbrados los españoles, si bien el citado Busca Isusi, en su obra "Guía gastronómica de Guipúzcoa" dice que ante esa ligereza le escribió al señor Piniane recordándole su imperdonable olvido y que éste reconoció por carta que, efectivamente, los vascos tienen un plato de negro absoluto.

¿Cuál es el origen de los chipirones en su tinta? Claramente popular y, naturalmente, marinero. Quiero decir, que seguramente fueron los marineros los que inventaron ese modo de guisar los chipirones en su tinta y así hay que suponerlo, por lo menos hasta que no se nos demuestre lo contrario. Yo los he comido en muy diversos lugares, pero debo decir que los mejores han sido los de casa Nicolasa, en San Sebastián. Los chipirones que comí en ese restaurante no podré olvidarlos nunca y serán siempre uno de mis recuerdos gastronómicos más preciados.

La receta le Nicolasa es así: "El mayor grado de exquisitez de este plato se alcanza cuando los chipirones son de tamaño pequeño. La limpieza ha de ser esmerada. Se separan las tripas y el espaldón de la camisa o cuerpo. Se guardan las bolsas de tinta, cuidando al separarlas de no romperlas, pues han de servir para confeccionar la salsa. Se da vuelta a la camisa y se le limpia de la tella y grasa que tiene. Se desprenden de la parte de las zarpas, los ojos, la boca y cualquier adherencia que tenga. Se rellenan las camisas con las zarpas y se cocen con un palillo.

"En una sartén se dora cebolla y el ajo picado. Una vez dorados, se añade pan rallado, un poco de perejil y los chipirones rellenos, dejando que se irían un poco. Aparte se hace la siguiente salsa: en una cacerola se pone aceite y media cebolla en rodajas, un diente de ajo y después se añade caldo, continuando la cocción. Se pasa por el colador chino y se le añade las tintas disueltas en un poco de caldo. Una vez que dicha salsa esté bien ligada, se le echan los chipirones sin los palillos y se acaba de cocer a fuego lento. La salsa ha de estar espesa y de un intenso color negro".

Los chipirones en su tinta deben servirse en una cazuela de barro y con pan frito. También pueden servirse con un poco de arroz blanco hervido, aparte.

El mejor tiempo para comer chipirones es el que va de junio a Octubre. El chipirón puede pescarse de muy distintas maneras: con red, con anzuelo, angarina o potera... Los pescados de esta última forma son los mejores pues al no ser maltratados, como sucede con los que se han pescado durante el arrastre de la red, salen del agua completamente enteros y conservan íntegra toda su tinta. Esta diferencia se refleja de una manera directísima en el precio, mucho más elevado en los chipirones que han sido pescados con anzuelo o potera.

En el Norte de España hay otras muchas maneras de preparar los chipirones. Por ejemplo, a la santanderina, que son en su tinta, pero rellenos con un poco de nuez moscada, pimienta y pimienta dulce. Otra tinta se llama "a la pelayo" y es una especialidad de Guetaria, la ciudad del chacolí, que es, al fin y al cabo, uno de los vinos que mejor casan con el chipirón.

(Fiel, Servicios Especiales de EFE).

TRABAJOS DE CALIDAD

TALLERES GRAFICOS

DIARIO DE BURGOS  
San Pedro de Cardena 14  
Teléfono 20 73 58



# LAS RELACIONES ESPAÑA-CEE HAN ENTRADO EN EL CAUCE DE LA NEGOCIACION SERENA

## En materia industrial se ofrece un desarme arancelario que culminaría el año 1985

### Para ese año se pide la libre circulación de productos agrícolas

Madrid (Logos). — Amal-nada la exaltación que en los primeros momentos produjo el contenido del mandato de negociación comunitario, la problemática de las relaciones España - C.E.E. ha vuelto a lo que hay que considerar que es su cauce normal: la negociación, dice el informe sobre coyuntura económica, elaborado por el Banco Atlántico.

Respecto de las relaciones actuales España - Comunidad Económica Europea, hay que destacar que se ha perfilado una completa convergencia de opiniones respecto al objetivo final a alcanzar, que, según ambas partes, debe ser un acuerdo de libre cambio que cubra lo esencial de los intercambios entre las dos partes y que comprenda disposiciones relativas a la mano de obra y cooperación. Subsisten aún divergencias en cuanto a los plazos a prever y el calendario a respetar, así como en lo que concierne a los productos agrícolas.

Por lo que hace referencia al sector industrial, parece que la contraoferta española aceptaría las ofertas comunitarias de desarme arancelario y contingentario —eliminación total en 1977 de aranceles y demás restricciones hoy existentes a nuestras exportaciones industriales a la Comunidad— siempre y cuando se redujese sustancialmente la lista de productos "sensibles" y en segundo término España pudiese desarmarse arancelariamente a partir de 1974 y hasta 1985 con reducciones iguales todos los uno de Enero.

En el sector agrario, España pretende llegar, el uno de Enero de 1985 a la libre circulación de productos agrícolas, admitiendo de momento, y ante la dificultad de establecer un calendario preciso un conjunto de concesiones agrícolas hasta 1977 y la celebración de nuevas negociaciones antes de 1980.

Respecto a los trabajadores españoles establecidos en la Comunidad se pide que el trato que se les otorga no sea inferior al que reciben los trabajadores del país concretamente más favorecido.

La industria española, señala el informe citado, va en términos de crecimiento. Existe un deseable ocho por ciento de crecimiento industrial que todos los augures profetizan para España en la década actual.

El sector "servicios" muestra que "estamos en la era de las obras públicas. Cincuenta y un mil millones de pesetas constituyeron la inversión del correspondiente Ministerio en 1972.

Existe tendencia hacia la disminución de la jornada laboral, inducida por el cambio persistente en nuestra sociedad. Cerca del cuarenta por ciento de los convenios colectivos firmados en Barcelona durante 1972 pactaron reducción en la jornada del trabajo y, a partir del primero de Enero de 1974, soltrabajadores de la minería del carbón disfrutarán de la jornada laboral de cuarenta horas. Por su parte la Banca pri-

vada muestra un mayor nivel del efectivo y depósitos en comparación con el año anterior, y el menor nivel de los créditos dispuestos, respecto de 1972, lo que da como resultado unos registros

## Fuertes sanciones por adulteración de productos

Madrid (Cifra). — La subdirección general de la disciplina del mercado, del Ministerio de Comercio, ha impuesto diversas sanciones por un total de 2.680.000 pesetas.

La mayor de las multas de 500.000 pesetas, ha sido impuesta por la Jefatura provincial de Comercio Interior de Lérida a José María Casañó Barberá, con domicilio en Lérida, por tenencia de leche en polvo desnaturalizada, no apta para consumo humano, que utilizaba en la fabricación de helados, e igual cuantía la Jefatura provincial de Comercio Interior de Valencia, a Agustín Baviera Muñoz, con domicilio en Torrente (Valencia), por venta de «aceite puro» a granel, adulterado con aceite de soja y de algodón y de aceite puro de oliva, marca «Baviera Muñoz» con aceite de algodón y no llevar libro de movimiento.

Tres sanciones, de 300.000 pesetas cada una, fueron impuestas por la Jefatura provincial de Comercio Interior de Navarra a «Cooperativa Navarra de Productores de leche» (Copeleche), con domicilio en Pamplona, por envasar leche pasteurizada y esterilizada con volumen inferior al declarado, teniendo esta última, que se comercializaba con la marca «Kaiku», unas cifras de proteínas y extracto seco negro inferiores a los mínimos establecidos. La Jefatura de Guipúzcoa sancionó a «Vascongada de Sobres y Bolsas, Sociedad Anónima», con domicilio en Tolosa, por aumentar ilegalmente los precios de los sobres y bolsas que fabricaban y con igual cuantía la Jefatura provincial de Comercio Interior, de Sevilla, a «López Pérez, S. A.», de Sevilla, por adulterar chocolate con leche, que comercializaba bajo la marca «Blanco y Negro» con grasa de origen animal, en sustitución de la manteca de cacao.

Otra sanción de 250.000 pesetas la impuso la Jefatura provincial de Comercio Interior, de Sevilla, a «Proanda, S. L.», con domicilio en Sevilla, por fabricación y venta de aditivos alimenticios no autorizados.

Otra de las sanciones, ésta de 200.000 pesetas, fue impuesta a la razón social «Bursurto S. A.», con domicilio en Madrid, por venta a precios abusivos de baldosa pulida «C», de quince milímetros de 102 por 102 y un thernomux de 0,5 por 34.

La Jefatura provincial de Comercio Interior, de Lérida, sanciona con 10.000 pesetas a «Harinera Preferida, S. A.», con domicilio en Bellpuig (Lérida), por moltar trigo destinado a piensos compuestos con trigo panificable en la fábrica de harinas de su propiedad.

Otra sanción, ésta de cien mil pesetas, fue impuesta en

de uno-dos sensiblemente superiores a 1972.

En el sector de los precios, se desea que las medidas de comercio exterior "consigan paliar el mal inflacionista".

Logroño a «Hilaturas Prouvost Estambreira Riojana, S. A.», con domicilio en Logroño, por venta de ovillos de lana bajo las marcas «E. Baby», «E. Mohair», «E. Selina», «E. Orlón», «E. Natia», «E. Junior», «E. Deportivas», «E. Clásica», «E. Hippy» y «Pingoín Mohair» a precios ilícitos.

Por último, figuran tres sanciones, una de 30.000 pesetas y dos de 25.000 pesetas.

## NOTICIARIO PINTORESCO

### VA A LA CARCEL... PARA NO ESTAR CON SU MUJER

Napoles (Italia) (Efe). — La cárcel antes de vivir con su mujer, es la decisión tomada por Giovanni Platone de 24 años, y ha entregado voluntario a la Policía para cumplir 40 días de reclusión por haber conducido un automóvil sin permiso.

Giovanni Platone se ha hecho arrestar voluntariamente, después de haber expulsado de casa a su esposa, Anna Benvenuto, se 20 años.

### TRASPLANTE DE CORAZON EN UN ADOLESCENTE

Se ha efectuado en París

París (Efe). — Una jovencita de trece años cuya identidad no ha sido revelada todavía, vive desde esta madrugada con el corazón de un joven donante anónimo, después de haberse efectuado una operación de trasplante en el hospital Foch de Suresnes (afueras de París).

Es la primera vez que se hace un injerto de corazón en Francia en una persona adolescente. La intervención fue practicada por el doctor Daniel Guilmet, un médico de cuarenta años, el cual ya ha realizado otras cuatro este mismo año y 5 en total desde el comienzo de su carrera.

## GRECIA: EL FISCAL DEL SUPREMO PIDE LA VALIDEZ DEL REFERENDUM

### Plan para asesinar a Makarios descubierto por la Policía de Chipre

Atenas (Efe). — El fiscal del Tribunal Supremo griego, Panayotis Therapou, ha pedido que se rechacen los once recursos presentados contra la validez del referéndum constitucional del 29 Julio, para la proclamación de la República en Grecia.

El fiscal, Panayotis Therapou, hablando ante el Tribunal en su primera jornada de consultas a puerta cerrada, ha afirmado que las acusaciones de irregularidades no pueden afectar a los resultados globales del referéndum y que, en consecuencia, los recursos deben de ser rechazados.

El ex-ministro de Coordinación del Partido de la Unión del Centro, George Mavros señaló en su intervención ante los miembros del Tribunal Supremo que la Monarquía había sido abolida legalmente. «La constitución de 1968 —dijo— no puede hacer una revolución contra sí misma».

Fuentes próximas al Tribunal han declarado que las audiencias pueden durar varios días.

### ACION PARA ASESINAR A MADERCUBIERTA UNA CONSPIRACION

Nicosia (Efe-UPI). — La Policía chipriota ha revelado hoy que

ha descubierto un plan para asesinar al arzobispo Makarios, por seguidores del jefe de los guerrilleros, general George Grivas.

En el registro practicado en la casa donde reside Stavros Stavrou, lugarteniente de Grivas, la Policía encontró documentos en los que se expone todo el plan de la conspiración.

Según dicho proyecto el atentado contra Makarios se iba a cometer durante la noche, cuando el arzobispo y presidente de Chipre se trasladara desde el palacio presidencial al arzobispado, donde reside.

La Policía ha indicado que el plan era denominado con la clave «Eoka B-13-13».

Stavros es uno de los 14 hombres que fueron detenidos como sospechosos de ser dirigentes de «Eoka» durante la operación llevada a cabo por la Policía, el jueves en la ciudad de Limasol.

La Policía ha informado además que se han encontrado con los documentos más de sesenta fotografías de la ruta que tiene que seguir el arzobispo Makarios desde palacio hasta el Arzobispado.

## EL PROBLEMA DEL SUELO

Madrid. — El problema del suelo tiene hondamente preocupados a la mayoría de los Gobiernos del mundo entero. En nuestro país estamos asistiendo al fenómeno de la despoblación rural y el aumento incontinente de los censos de las grandes poblaciones y con este aumento a la creación del problema de la superficie a edificar y, como consecuencia de todo ello las cuestiones a resolver de sanidad, urbanización, y hasta de lo social y político.

En este nuestro Madrid, en cuyo espacio céntrico no queda un palmo de terreno sin construir, se dio el pasado día 20 el siguiente hecho

Para resolver un condominio y por las especiales circunstancias personales de alguno de los condóminos, fue necesario acudir a la pública subasta del inmueble, que es el situado en el número cinco de la calle de Miguel Angel, antiguo Palacio de Maura, sobre terrenos de la Casa de Andría. El tipo de subasta era el de treinta y siete millones de pesetas que el rematante habría de hacer efectivo en el acto. Concurrieron a tomar parte en la subasta una veintena de postores, que hicieron una consignación global de ochenta millones de pesetas para poder tomar parte en la licitación, y que con los gastos consiguientes ya marcan un significativo beneficio — la movilización de tal suma — para la Banca privada.

Abierta la puja, todos aquellos postores comenzaron a subir el precio del remate, que alcanzó la inimaginable cifra de ciento cuarenta y dos millones de pesetas, precio por el que se hizo la adjudicación del inmueble a la Sociedad Sofico-Inversiones. Luego: En Madrid, el día veinte de junio último había veinte inmobiliarias que disponían cada una de ciento cincuenta millones de pesetas dispuestos a la inversión en solares, lo que significaba la respetable cifra de tres mil millones de pesetas. Que la empresa Sofico fuese la adjudicatario, ello refuerza nuestra argumentación pues quedaron otras diez y nueve empresas, con análoga situación dineraria, dispuestas a invertir en solares. ¡No es mal síntoma para conocer el estado de nuestra economía!

## LAS MULTAS DEDICADAS A MEJORAR EL TRAFICO RODADO

París (Efe). — Cuarenta y ocho millones de francos —unos 624 millones de pesetas— procedentes de multas impuestas por la autoridad gubernativa a los usuarios de automóviles, serán repartidos entre los ayuntamientos franceses para mejorar las condiciones de circulación en las ciudades y el funcionamiento de los transportes en común.

## JEFE ADMINISTRATIVO

### PRECISA IMPORTANTE EMPRESA COMERCIAL

SOLICITE ENTREVISTA E INFORMES A SRTA. PELAEZ  
TELEFONO 207295 HORAS HABILES (R. O. C. 6.265)

## DUCAL

### EL CANALLA

Un film soberbio de Claude Lelouch con Jean Louis Trintignant y

BUEN FUNERAL  
AMIGOS... PAGA  
SARTANA

Cuando SARTANA se mueve ¡el Oeste tiembla!  
Mayores 18 años



# OTRA ESTACION ESPACIAL DE RUSIA A MARTE

Son ya tres las que vuelan  
hacia el planeta rojo

Moscú (Efe). — La Unión Soviética ha lanzado otra estación espacial de su serie "Marte" según ha informado la agencia "Tass". Con el nombre de "Marte 7" sigue a los lanzamientos efectuados el pasado mes de "Marte-4" y "Marte-5" y el pasado domingo del "Marte-6".

# VENDO PISO NUEVO

Empapelado Pinki, 90 metros cuadrados, 550.000. Facilidades, 520.000 contado. Razón Melchor Prieto, 16, portería o Sr. Alonso. Teléfono 20 92 74.

# ENTREVISTA DE HEATH CON SU MINISTRO DE DEFENSA SOBRE EL "AFFAIRE LITTLEJOHN"

## El Gobierno británico rechaza una investigación sobre el espionaje en Irlanda

### Un muchacho protestante, asesinado en Belfast

Londres (Efe). — El primer ministro británico, Edward Heath, llegó esta mañana a Londres, procedente de Ottawa, donde ha asistido a la conferencia de la Commonwealth y en el mismo aeropuerto trató el caso Littlejohn con su ministro de Defensa, lord Carrington.

Carrington y Heath discutieron durante más de una hora las alegaciones de los hermanos Littlejohn, de que actuaron como espías de los Servicios Secretos británicos en el Eire, para infiltrarse y desacreditar al IRA.

Lord Carrington admitió esta semana contactos con los Littlejohn y su posterior utilización por los Servicios Secretos. Las últimas alegaciones formuladas por los hermanos indican que fueron utilizados como agentes provocadores británicos para llevar la violencia a la República de Irlanda y lograr así que el Parlamento de Dublín aprobara, el pasado Diciembre, una ley represiva contra el IRA.

El embajador irlandés en Londres ha pedido explicaciones formales al Foreign Office sobre la veracidad de estas alegaciones que ya han provocado una tormenta política en esta capital y en Dublín y amenazan con enturbiar las actuales relaciones de amistad y cooperación entre los dos países.

Después de su entrevista con Carrington, Heath abandonó Londres con destino a Cowes, donde participará este fin de semana en una serie de regatas.

### EL SECRETARIO DE DEFENSA RECHAZA LA INVESTIGACION PEDIDA POR LOS LABORISTAS

Londres (Efe). — El secretario de Defensa, Lord Carrington, ha rechazado la solicitud del laborista Fred Peart, del "Gabinete Fantasma" de Harold Wilson, para que se iniciase una investigación independiente sobre varios aspectos de la segu-

# Cuatro acuerdos de cooperación firmados por España y Venezuela

(Viene de primero página) cos que en los años precedentes.

Por último, tomó de nuevo la palabra el señor López Rodó que mostró su satisfacción por la carta del Gobierno de Venezuela en la que apoyó totalmente la postura española en el tema de Gibraltar.

### DECLARACIONES DE MARCOS PEREZ JIMENEZ

Palma de Mallorca (Cifra). — "La posible unión de los Estados americanos llegará algún día, pero antes hay que recorrer un largo camino preparatorio. Si Europa, con toda la herencia de su civilización, no ha llegado a unificarse, los pueblos iberoamericanos todavía están inmaduros para llegar a una unificación", ha dicho el expresidente de Venezuela, general Marcos Pérez Jiménez en unas declaraciones a "Cifra".

La estancia del expresidente venezolano ha sido aprovechada por algunos representantes de agrupaciones políticas de aquel país, para entrevistarse con él y tratar de

diferentes asuntos políticos venezolanos.

"Han venido hasta acá en esta oportunidad —dijo Pérez Jiménez— varios líderes políticos de las agrupaciones solidarias conmigo en la campaña que se realiza en mi país. Aquí han estado representantes de la denominación "agrupación de desarrrollistas", con la cual estamos en entendimiento. Han venido también líderes de la "Cruzada cívica nacionalista", que es una agrupación política fundada por mí, desde la cárcel, estando en Venezuela y que en la actualidad es la que tiene más arraigo popular entre los venezolanos".

—¿Qué objetivos persigue la cruzada?

—Conquistar el poder para realizar una intensa labor de bien colectivo. Nuestra orientación está contenida en el mensaje que recientemente dirigía a la nación venezolana y que ha tenido una singular repercusión en Suramérica.

A la pregunta de cuál es la hora actual de Venezuela, el expresidente contestó que "la de las rectificaciones", porque el acontecer en el

país es literalmente negativo y, refiriéndose a Suramérica, dijo que ésta tiene mucho camino por recorrer en el sentido de estructurar Gobiernos para el logro de los grandes objetivos que están por conquistar.

A la pregunta sobre cuáles son, dentro de la cordialidad conocida, las relaciones de Venezuela con España?, el señor Pérez Jiménez respondió: "Creo que lo que hay que buscar son las relaciones cordiales de pueblo a pueblo. Que haya un entendimiento. Que haya verdaderos afectos populares, que las relaciones oficiales sean la prolongación de unas buenas relaciones entre el pueblo español y los iberoamericanos".

### MINISTRO DE ASUNTOS DE BELGICA

Santiago de Compostela (Cifra). — El ministro de Asuntos Exteriores de Bélgica, Renalt Van Alslande, llegó hoy en viaje particular a Santiago de Compostela acompañado de su esposa y sus hijos.

El ministro belga permanecerá en Galicia hasta el próximo domingo y durante su estancia en Santiago se alojará en el Hostal de los Reyes Católicos.

### DISTINCION A D. JOSE MARIA PEMAN

Jerez de la Frontera (Cádiz) (Cifra). — La vecina localidad gaditana de Trebujena, ha concedido al ilustre escritor y académico José María Pemán el "racimo de oro" del presente año, distinción local que sólo se otorga a destacadas personalidades de la zona del Sherry.

"El racimo de oro" se le será impuesto a Pemán con motivo de las próximas fiestas de la Virgen de Palomares, patrona de Trebujena.

### VIAJE DE LOS DUQUES DE CADIZ

Madrid (Cifra). — Sus Altezas Reales los Duques de Cádiz han salido al mediodía de hoy, por vía aérea, con destino a Atenas, vía Roma, en viaje privado que durará varios días.

Los Duques visitarán diversas ciudades griegas y también de Turquía.

### GOLF Y CLUB, INAUGURADOS

Málaga (Cifra). — El ministro de Información y Turismo, Fernando Llanos y Zofío, que pasa sus vacaciones en la Costa del Sol, ha inaugurado un nuevo recorrido de 18 hoyos del campo de golf "Guadalmina de Marbella" así como un nuevo Club.

En el acto estuvieron presentes las autoridades de Marbella, promotores de la Costa del Sol y otras personalidades que cambiaron impresiones con el ministro sobre los problemas que la zona marbellí tiene planteados.

### PRECAUCIONES EN LAS REGATAS

Londres (Efe). — Mientras el primer ministro, Edward Heath participa con su yate "Morning Cloud" en la regata "Fastnet", de 605 millas, que comenzará mañana en Cannes, un helicóptero de la "Royal Navy", de largo alcance, estará dispuesto constantemente en la base de Culdrose, en caso de que sea necesario, transportar a Heath a Londres por asuntos de Estado.

Asimismo la fragata "Jaguar" seguirá a las embarcaciones participantes en la regata, especialmente la del primer ministro, para asegurar que no haya contratiempos y, desde el lunes, aviones de reconocimiento irán siguiendo las posiciones de las embarcaciones.

### MUCHACHO PROTESTANTE ASESINADO.

Belfast. — Henri Cunningham, de 17 años, protestante, fue asesinado anoche, cuando la furgoneta en la que viajaba con otros compañeros de trabajo fue ametrallada por terroristas en la autopista M-2, próxima a Antrim.

### PLAN FRUSTRADO

Londres. — Detectives de Scotland Yard frustraron anoche un plan del IRA para secuestrar a un alto mando del ejército británico y utilizarlo como rehén para conseguir la libertad de terroristas detenidos. El plan fracasó cuando la Policía detuvo, anoche mismo, a tres irlandeses, fuertemente armados y enmascarados, que se disponían a robar en una fábrica para obtener fondos para el secuestro. Los detenidos comparecerán hoy ante un juez. Desde hace días, el departamento especial de Scotland Yard "Escuadra Irlandesa" se mantenía alerta después de recibir una información confidencial de agentes infiltrados en la organización terrorista.

# LA SITUACION EN CHILE

(Viene de primero página)

los Ministerios de Hacienda y Obras Públicas (servidos por los comandantes en jefe de la Armada y Aviación, respectivamente), exigen del resto del Ministerio de la Administración pública y de los partidos oficialistas una conducta consecuente.

Según el partido opositor, la «seguridad» y la convivencia democrática, o el orden económico político, no se lograrán «si las directivas políticas siguen mandando más que las autoridades» y las órdenes del Gobierno son desobedecidas por los funcionarios subalternos o se persiste en el impulso de «un poder de hecho que rompe el orden institucional».

Señala también que la presencia de los altos mandos en el Gobierno no puede servir de aval para «determinada política partidista y minoritaria».

La oficialización de la postura demócrata-cristiana frente al nuevo Gabinete cívico-militar, calificado por Allende como Ministerio de la «seguridad nacional», concluye con la reiteración de que esta colectividad «no rehuirá su patriótica cooperación para facilitar el consenso democrático» si el nuevo equipo ministerial asume responsablemente el restablecimiento del estado de derecho e impone la paz civil.

### CEDE LA OLA DE TERRORISMO

Santiago de Chile (Efe). Coincidiendo con la formación del Gabinete ministerial cívico-militar descendió en forma sensible la ola de atentados terroristas y actos de sabotaje que se desató en todo el país desde que, hace 16 días, comenzó el paro de los dueños de camiones de transporte.

En las últimas horas sólo fueron cometidos cinco atentados menores.

En el acto de la jura de los nuevos ministros, celebrada ayer, el presidente Allende dijo que la obligación de su nuevo Gabinete era terminar con los actos de terrorismo y con la huelga de los camioneros, a la que calificó de «sediciosa».

El comercio y los colegios profesionales, que ayer hicieron un paro de advertencia y solidaridad con los camioneros, reanudaron hoy normalmente sus actividades.

Por otra parte el movimiento nacionalista «Patria y Libertad» emitió anoche mismo una declaración desdenando la clandestinidad afirmando que «suspendía sus acciones» en espera del resultado del nuevo Gabinete cívico-militar.

Las autoridades atribuy-

en a esta organización la máxima responsabilidad en los atentados y actos de terrorismo.

### MANIFESTACION DE APOYO A ALLENDE

Santiago de Chile (Efe). Los trabajadores que responden a las consignas de los dirigentes gremiales de partidos gubernamentales se concentraron en la tarde de ayer en una manifestación de apoyo al Gobierno de Salvador Allende. El encuentro masivo se registró en la avenida Bulnes, que desemboca al lado Sur del palacio presidencial. El mandatario no asistió al acto ya que celebrará su primer encuentro de trabajo con su nuevo Gabinete cívico-militar.

¿POR MIEDO NO  
ERES DONANTE? La donación de sangre sólo es perjudicial a los ojos de la ignorancia.

# CENTRAL ELECTRICA FLOTANTE

Arrecife de Lanzarote (Cifra). — Ha entrado en funcionamiento en su período de pruebas la central eléctrica instalada a bordo del barco denominado "Nuestra Señora de la Luz", que se encuentra anclado en el puerto de Arrecife.

La mencionada central, con la que se espera resolver el problema del suministro de electricidad a Lanzarote, dispone de siete mil quinientos kilovatios de potencia, que suponen duplicar la producción actual de la planta.

### SE PRECISAN

## PEONES

PARA OBRAS EN  
BURGOS  
PRESENTARSE:  
Vitoria 73-75 8.º C

### CONSTRUCCIONES EMETERIO DOBARCO

Horas de oficina  
(R O C 6.130)

## CAMAREROS

AYUDANTES sueldo desde 6.000 a 14.000 en  
LOS TOMILLARES

### Señoras de limpieza

en LOS TOMILLARES  
Tel. 17. Ibeas de Iruros.  
Sueldo. 6.000 Ptas y  
manutención  
(R O C 6.069)



EL SEÑOR

# DON FELIX DE LOZAR BARTOLOME

(INDUSTRIAL DE VILLADIEGO)

Falleció en el día de ayer, a los 80 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su esposa, doña Emilia Ortega Simón; hijos, Higinio, María Concepción (viuda de Martínez de la Mata, farmacéutica) y Ana María; hijos políticos, María Cruz de Grado y Fernando Fernández; hermanos, nietos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso del finado y la asistencia al funeral que se celebrará HOY, SABADO, a las SIETE de la tarde, en la iglesia parroquial de SANTA MARIA de VILLADIEGO y acto seguido, la conducción del cadáver al cementerio municipal de dicha villa, actos de caridad por los que quedarán muy reconocidos.

Villadiego, 11 de Agosto de 1973

### MOZOS DE ALMACEN

### SE PRECISAN

HIJOS DE RAIMUNDO  
YLLERA, S. L.

San Pedro y San Felices, 14

BURGOS

(R. O. C. 6.230)



# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNO de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. PRECIO: Veinte pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más dos pesetas.

## Alquileres

**ALQUILO** máquinas escribir, calcular.— Crespo. Plaza Alonso Martínez, 7. Teléf. 200520.

**CHALET!!** Paseo de la Castellana, 6 habitaciones, dos baños, amueblado, jardín.— PRIGO Moneda 13.

**PISO!!** Paseo Espolón, a dos calles soleadísimo, propio oficinas. 300 m.<sup>2</sup>. 8.000 mensuales.— PRIGO.

**ALQUILO** piso cuatro habitaciones. Calle Roa número 1. teléfono 202083

**SE ALQUILA** piso amueblado, calefacción de agua caliente. Calle Vitoria, 164. Tratar portero.

**SE ALQUILA** piso por limpieza de escalera. Calle 3/32 Informes, 3.º C. Gamonal.

**ALQUILO** piso. Razón, Plaza Sur. puesto número 6.

**SE ALQUILA** oficina, en Avda. Cid, 36, propia para delineantes o representantes.

**ALQUILO** piso amueblado, ascensor, electrodomésticos. Informes, teléfono 208633.

**SE ALQUILA** piso amueblado en Avenida Reyes Católicos. Edificio Nebrija. Informes en portería.

**ALQUILO** piso amueblado. Sanjurjo, 40. Teléfono 221490.

**SE ARRIENDA** o vende piso calle Vitoria, 251. Informes, Molino Salinas, núm. 2. 2.º E.

**SE ALQUILA** piso cuatro habitaciones, cocina y cuarto de baño, en Avenida Eladio Perla. Económico. Informes, portero portal número 5 dicha avenida. o teléfono 206496

**SE ALQUILA** piso calle Vitoria 115. bis. 4.º B.

**PISOS ALQUILER**, en Viviendas Castilla, S. A. Informes, Vitoria, 247. 1.º y 249, 10.º.— Pisos en venta con grandes facilidades.

## Automóviles y accesorios

**ALQUILER** sin conductor, coches nuevos, todas las marcas. «Serv. Auto»— Sanjurjo, 9. Teléfono 222715.

**AUTOS BLANCO.**— Alquiler sin conductor, varias marcas. Barriada Illera, B. 69. Teléfono 220638.

**VELOMOTORES** «Mo to Guzzi» alta calidad sin carnet.— Ruera, Vitoria. 19. Teléf. 203837.

**TRACTORES** de ocasión, revisados. Magníficos precios. Facilidades de pago. «Auto Burgos» S. A. Avenida del Cid, 72. Teléfono 220350

**AUTOMOVILES** alquiler sin conductor FLEN Todas marcas Avenida General Vigón. Teléfonos 222949 - 223803

**SE VENDE** camión Avia 4.000. furgón Arrabal de San Esteban núm. 6.

**VENDO** Ranchera 1500, impecable. Teléf. 201145

**SE VENDE** furgón Mercedes 406, seminuevo, con trabajo Informes. teléfono 224317

**AUTOMOVILES GAMONAL.** Vendo varios 600-D, 850, 124 varios y familiar 1.430; 1.430 gasoil, 5 V.; 1.500; Simcas 1.000 y 1.200; Renault 8, 4-L; Minis y todos los modelos nacionales. Facilidades 12, 18 y 24 meses.— Pedro Alfaro 2, teléfono 223814

**Ciclomotores MOBILETTE**—sin carnet conducir—nuevas y de ocasión Modelos desde 4.000 pesetas, con facilidades pago. «Serventa» calle Merced, 13

**SE VENDE** Seat 124 lujo, 4-L, Seat 1.500, Seat 600-D, Citroen 2 CV, MG 1.300, Simca 1.000, Seat 850.— General Mola, número 30.

**VENDO** 4-L, cinco velocidades. Teléf. 201145.

**VENDO** 600-D, toda prueba, de particular a particular. Razón, calle Vitoria 159, 1.º

**VENDEMOS** y garantizamos seis meses, desde 5.000 pesetas, varios 600-D, 850, 850 coupé, 124-L, Seat 124 sport, 1500 gasoil y gasolina; 1430 varios; 1500 familiar, varios; R-8, 4-L Super; Simca 1200; Simca 1000 varios; MG 1000 varios; MG 1300 varios; Mini 1275; Mini 850 L; C-8; Break; 2 CV; Avia 2500; Land Rover.— Grandes facilidades. Visiten sin compromiso, también sábados tarde. Madrid, 40 y Alhóndiga 2. Teléfono 207087.

**RENAULT 8.** Simca 1.000, 850 y 600-D, vendo, baratos. Razón, Vitoria, 157, 2.º, Izqda.

**DKW DIESEL**, vendo, barata, o cambio por turismo. Teléf. 220003.

**SE VENDE** Lambretta 150, seminueva. Barriada Illera. Pozanos, 34.

## Colocaciones

**SE NECESITA** asistente, sólo tardes. Teléfono 202903.

**CAMAREROS** y ayudantes. Sueldo desde 6.000 a 14.000 en Los Tomillares; y señoras de limpieza, sueldo 6.000 pesetas y manutención. Teléfono 17. Ibeas de Juarros.

**SE NECESITA** chica fija. Vitoria 29. 2.º, izquierda.

**NECESITO** chicas o chicos para barra y comedor; una fija y resto sábados y domingos tardes; buen sueldo, no importa experiencia. Teléfono 220084. (Registro O. C., 5.561).

**SE NECESITA** barman y camarero de comedor. Pub-Restaurante Rice (R.O.C. 6.097)

**SE NECESITA** chico de limpieza Hotel Castellano

**NECESITO** muchacha Eduardo Martínez Cam po, 9. Pral. Sueldo 3.500 pesetas. Tardes libres.

**SE NECESITA** pocero para limpiar pozo negro en Estépar. (Farmacia).

**MATRIMONIO** con dos niños, necesita chica para Bilbao, muy buen sueldo. Teléfono 203369

**SE NECESITA** cocinero para limpiar pozo negro en Estépar. (Farmacia).

**SE NECESITAN** ayudante de cocina y señorita de recepción y limpiadora. Restaurante Rincón de España (R. O. C. 6.210)

**NECESITO** ama de casa, poca familia. Razón Melchor Prieto 9, 5.º derecha

**NECESITAMOS** forradoras para guantes de piel «Epifanio». Cuarta planta (R. O. C. 5.985)

**MATRIMONIO** solo necesita asistente. Informes, calle Santander núm. 17 Comercio

**MUCHACHA** de servicio, mayor de 21 años, para matrimonio sin hijos, se necesita. Calle Condestable, 1. 4.º D.

**SE NECESITA** chica muy pocos de familia. Sueldo a convenir. Héroes de la División Azul 3 2.º Dcha

**SE NECESITA** ayudante de barra en Bar Sole. (R. O. C. 6.210)

**SE NECESITA** señora, para cocina. Mesón Astorga. Avellanos, 8.

**NECESITO** chico para panadería, General Mola, 33. (R. O. C. 6.221)

**SE NECESITA** señorita, para venta de helados. Informes, Bar Marju, Calle San Juan de Ortega. (R. O. C. 6.287).

**SE NECESITAN** chicos de 15 a 18 años para barra. Mesón «El Buen Yantar» Fernán González, 31 (R. O. C. 6.245)

**SE NECESITA** asistente responsable. Avenida Reyes Católicos Edificio América 5.º B.

**NECESITO** chica con informes Condestable, 4. 2.º Izqda

**NECESITAMOS** chofer repartidor, empresa «Copeleche» Briviesca 13. Tel. 221690 (R.O.C. 6.244)

**NECESITO** dependiente. Presentarse de 1.30 a 2.30. Sr. González Santa Casilda, 5, 10.º 2 (R. O. C., 6.246).

**NECESITO** chica mayor 21 años. Razón, «Roan» Calle Santander, 2. Comercio.

**AVON** ofrece garantía absoluta en sus productos a todas las distribuidoras. Por eso es mucho más fácil obtener con Avon buenas ganancias y premios. Ahora está a tiempo de ser distribuidora. Llame hoy mismo al teléfono 208163, o escriba al apartado 14875 de Madrid.

**SE NECESITA** chica San Lesmes, 1, 1.º

**EMPLEADA HOGAR**, necesitamos buen sueldo, familia joven Vitoria, 56, 12, A.

**SE NECESITA** obrero con carnet de segunda y chico de 16 a 18 años Panadería «La Vienesa». San Pedro Cardena, 2. (R. O. C. 6.206)

**NECESITO** chica externa, para tres personas mayores Vega, 16 Zapatería.

**DEPENDIENTE** encargado, se necesita en Almacenes Nati Gamonal.

**CAFE-BAR** Viena, necesita ayudante. Interesados, dirigirse calle Miranda, 12, 1.º. Oficinas. (R. O. C., 6.142).

**SE PRECISA** oficiala de peluquería de señoras. Razón, Peluquería Servando, calle Amaya, 2 u Oficina de Colocación (R. 6.242).

**SE NECESITA** chica fija. Vitoria, 29, 2.º, Izquierda.

**PUNTALES** para la construcción, se compran 200 unidades de tres metros altura. Interesados llamar al teléfono 220223.

**SEÑORAS** y señoritas que tengan tiempo libre, para colaborar en nuestro departamento de ventas. Escriban al Apartado 493 de Bilbao

**SE PRECISAN** personas cultas que deseen ampliar sus ingresos. Escriban al apartado 493 de Bilbao.

**RESTAURANTE OJEDA**, necesita limpiadoras. (R. O. C., 6.260).

**SE NECESITA** chica o señora de limpieza. Restaurante Ricardo. San Lesmes, 1.

**AYUDANTE DE COCINA**, hasta 1.º de Diciembre, precisa «Hostelería de Castilla» en Aranda de Duero (Burgos). Dirigirse, por escrito, o llamar al teléfono 500600 de Aranda de Duero.

**SE NECESITA** señorita de 25-40 años, para lavandería Iris. Razón, carretera Logroño, 5. (R. O. C., 6.261).

**SE NECESITA** asistente de 10 a 1, diaria excepto domingos. Teléfono Sr. De Sedano, 208782 De 4 a 6 y 10 a 12 de la noche. También interesa muchacha para Madrid.

**SEÑORAS** para fregadero y limpieza, se precisan en Cafetería Espolón. (R. O. C., número 5.523).

**SE NECESITA** chica, buenos informes, para tienda, de 14 a 16 años. Los Angeles Paloma, 29.

**PRECISAMOS** chica para cuidar dos niños. No importa sea de campo. Buen sueldo. Trato familiar. Razón, esta Administración.

**VENDEDORES.**— «Estaría y Ecenarro, S. A.», precisa vendedores. Se ofrece sueldo fijo alta comisión y dietas. Interesados, presentarse en San Pablo, 41. (R. O. C. 6.259).

**SE NECESITAN** aprendiz aprendiz 14 15 años, ayudante y dependiente. Pollería Huevería Moderna. Avenida del Cid, 6 (R. O. C. 6.220)

**SE NECESITA** barman Mesón Goyarán. (Registro O. C., 6.271).

**SE PRECISA** chofer para reparto, carnet de segunda, 18 a 20 años. Dirigirse a Comercial Vascongada, Santa Clara, 32. (R. O. C., 6.188).

**SE OFRECE** barman y ayudante mostrador. Razón, Hostal Amaya. Estépar. (R. O. C., 6.272)

**SE NECESITAN** oficiales y pinches escayolistas. Informes, teléfono 209282. (R. O. C., 6.207).

**SE NECESITA** chica de limpieza, Hotel Castellano.

**NECESITO** oficiales competentes para coser, en boutique novias Eva. San Pablo, 18. (R. O. C. 5.118).

**PARA MADRID**, matrimonio joven dos niños, precisa chica todo, sabiendo obligación. Casa nueva, electrodomésticos. Llamar de 2 a 5, teléfono 200032.

**SE NECESITA** chica o asistente, todo el día, o por horas. Informes, Vitoria, 142. (Oficinas).

**DEPENDIENTES** de zapatería, con experiencia, responsabilidad, sentido actual e inquietud. «Garden». Plaza Primo de Rivera, 6. Teléfono 206990. Reserva colocados. (Registro O. C., núm. 6.063).

**SEÑORITA** para Boutique de selección, se precisa. Imprescindible tener criterio ponderado a nivel de moda joven. Interesadas presentarse en «Garden». Plaza Primo de Rivera, 6, de siete a ocho tarde. (R. O. C., número 6.053).

**CAMAREROS O CAMARERAS** se precisan para «Hostería de Castilla» en Aranda de Duero (Burgos). Trabajo hasta 30 de Noviembre. Escribir o llamar al 500600 de Aranda de Duero.

## Compras y ventas

**COMPRO** lana vieja. Avenida del Cid. Teléfono 223239.

**COMPRAMOS** lana usada adquiriendo colchón Flex Colchonera Enrique. San Juan de Ortega, 20. Tfno. 222539

**SINFINES** y basculantes Llorente. Buena calidad, mejor precio. Consulte talleres Llorente. Teléfono 16 Samamón.

**SE VENDE** máquina de planchar industrial nueva económica. Teléfono 208154

**VENDEMOS** jersey para niños de tres a catorce años a cincuenta pesetas según talla. Epifanio Planta Sétano

**VENDO** estantería metálicas góndolas y expositores Vitoria 19. Teléfono 203837

**GANGA!** Modernísima escopeta de dos cañones, sin estrenar, preciosa Gran alcance Enrique Ruiz Avenida del Cid 32. 7.º A

**SE VENDEN** cuatro perros de caza Crucero San Julián 37, bajo

**VENDO** coche niño «Jané», seminuevo, barato. Teléfono 207470 Alhóndiga 9. 2.º

**VENDO** perro de caza cazando, Setter San Pedro y San Felices, 20, 2.º. Centro. Metecio Santos.

**SE VENDE** lavadora semiautomática «Super Ser»; cocina tres fuegos; «Fagor» Barriada Inmaculada, 153. Tercera manzana

**COMPRO** colchones de lana y objetos usados, paso a domicilio. Teléfono 200374.

**VENDO** seis puertas piso; pila mármol buen estado. 2.500 pesetas. Teléfono 224453.

## Enseñanzas

**PRUEBAS VALORACION** Académica C.O.U «Academia Técnica». Vitoria 19.º

**PROFESOR** francés, nativo, titulado, ofrece Colegios o Empresas. Teléfono 326910 Bilbao

**ACADEMIA TECNICA** Aparejadores. Descriptiva, Matemáticas Mecánica Estabilidad Materiales Mediciones Física y Química Vitoria 19.

**SE DAN CLASES** particulares en Casillas, 7, bis, 6.º, A.

**NECESITO** clases particulares de cuarto bachillerato, recuperación de Francés, nativa. Teléfono 208782. Sr. De Sedano.

## Fincas

**VENTA** de pisos y lonjas en Via de Empalme. Construcciones Serrano

**AGENCIA «FIROGA».**— Pisos locales, alquileres, traspasos. Oficinas. Vitoria, 59. Teléfonos 221746 220271.

**MASEGOSA** Venta pisos calefacción central fueloil, sol y luces únicas; gastos comunidad reducidos. Facilidades hasta doce años. Poseen las últimas novedades Vitoria 142.— 224133

**PISOS** 90 por 100 exentos contribución veinte años, 4 y 5 habitaciones, calefacción individual carbón. Precios desde 355.000. Facilidades de pago. Verlos sin compromiso. Oficinas calle Villalonga 7. 1.º D Inmobiliaria Fuentescllas, S. A.

**SE VENDEN** locales exentos desde 100 metros cuadrados a 1.000 metros cuadrados. Razón, teléfono 200438

**VENDO** llave en mano, magníficos pisos subvencionados soleados, calefacción individual carbón portero electrónico mejor zona Gamonal urbanizada. Grandes facilidades. Informes. Francisco Grandmontagne 6 primer F

**CONSTRUCCIONES** González Alonso Pisos terminados, subvencionados Vitoria 115 Oficina.

**SE VENDE** o alquiler lonja 212 metros — luz agua y aseos. Carretera Poza portal número 2 Burgos. Informes, portero y teléfono 193. Briviesca

**SE VENDE** piso céntrico. Informes en Nati Cardena Segura 1

**CONSTRUCCIONES «BU BL»**— Venta pisos ocupar inmediatamente 15 años facilidades resto a convenir Parquet cocinas gas-carbón ascensor Gastos comunidad reducidos. Informes Calle Vitoria 187. 1.º H

**VENDO** piso Casillas, núm. 7, 6.º C De 9 a 1 y de 3 a 7.

**PALACETE!!** Frontón, piscina, 8.000 m.<sup>2</sup> a tres calles. Paseo la Isla.— PRIGO

**CAMBIO!!** Solar 10.000 metros por vivienda lujo. Informes PRIGO.

**CENTRICA!!** Avenida del Cid, nave 250 metros, propio para cines, deportes, supermercados, etc.— PRIGO Moneda 13

**VENDO** casa dos pisos garaje, locales y patio. Zona Sur, con facilidades. Teléfono 209897 207026

**UNICO!!** Edificio completo, Avda del Cid, propio residencias colegios hotel 5.000 metros.— PRIGO Moneda 13

**MARAVILLOSA!!** Casona siglo XIX, estilo castellano, chaflán con 3.000 metros Paseo la Isla, propio parador o mesón.— PRIGO

**URBANIZACION!!** Finca 7.000.000 m.<sup>2</sup> lindando a dos carreteras generales Río Nela 80 kilómetros carretera Burgos-Bilbao ¡Ideal! Urbanizadora barata. Facilidades.— PRIGO Moneda 13

**SE VENDE** piso barato, céntrico. Teléfono 202059

**VENDO** pabellón y vivienda con 50 m San Zoles 6 Burgos

**MUY BARATA**, casa jardín terraza, sótano. La Camposa, 14 De 11 a 6 tarde

**VENDO** piso pequeño, calle Hospital de los Ciegos número 7, bajo, barato.

**SE VENDE** o se alquila piso económico, exterior soleado, cuatro habitaciones, cocina, despensa y water. Razón, teléfono 203511.

**SE VENDE** local 47 m.<sup>2</sup> precio coste aproximado. Informes calle Vitoria 186 8.º D.

**SE VENDE** piso nuevo, amplio y soleado. Precio interesante Calle 3/34 Gamonal. Informes. Juan XXIII, número 14. 4.º 3.º

**VENDO** piso céntrico cinco habitaciones, calefacción, sin gastos.— Ruera Vitoria 19. Teléfono 203837.

**VENDO** casa con local de 100 m.<sup>2</sup> y dos pisos libres barata, ideal para mesón típico, sitio estratégico.— Ruera, Vitoria 19. Teléf. 203837.

**VENDO** 12.000 metros terreno por Barriada Yllera Agua y luz. Teléfono 202339

**VENDO** casa con patio y cochera Villagonzalo Pedernales Razón, Herederos de Emiliano Martínez

**VENDO** dos pisos exentos, cuatro habitaciones, frente Barriada Ferroviarias, última parada autobús Pisonos. Carretera de Arcos. Precio, 250.000 pesetas. Facilidades Razón Bar Monse y Sr Alonso. Teléfono 209274.

**ENTRADA** Barriada Illera, vendo casa planta y piso con garaje y huerta propio cualquier industria. Informarán teléfono 221387.

**PISO NUEVO**, en venta, en calle 3/34 Gamonal. Económico. Razón, calle Logroño, núm. 26, 9.º, B Burgos

**MUY BARATOS**, pisos subvencionados, cuatro habitaciones, cocina y servicios, exteriores. Situated en Avenida Eladio Perlado. Grandes facilidades pago. Informes, San Francisco, letra E, bajo.

**CALEFACCION** central, vendemos piso en calle Lerma. Cinco habitaciones, cocina y servicios. Muy barato. Informes, San Francisco, letra E, bajo.

**VENDO** piso cinco habitaciones, cocina con terraza, dos baños, calefacción y agua caliente central exento, contribución, bonita zona. 725.000 pesetas.— Cantero, Concepción, 2.



**EL GOBIERNO Y SU CONTROL.** — Concedemos que este control puede estorbar y frenar; pero la experiencia demuestra que las consecuencias de prescindir de él suelen ser peores. Para que ese control tenga la autoridad indispensable ha de ser eminentemente representativo. El problema, refiriéndonos a España, es el siguiente: ¿representación; ¿pero de qué clase? Un joven consejero nacional, don Isidro de Arceñegui, ha dicho que antes de pensar en formas nuevas

hay que sacarle el jugo a las existentes, y que sólo en el caso de que ni aun así sirviesen, sería el momento de ensayar otras. En cuanto a lo primero, estamos de acuerdo. Nunca hemos negado y constantemente hemos deseado la máxima autenticidad del sistema, porque estamos convencidos de que es mucho lo que se puede conseguir dentro de él. Y hemos hecho nuestra la acertada petición de que el régimen sea lo que dice que es.

El problema de la parti-

cipación ciudadana está planteado en el Consejo Nacional y vivamente deseamos que aclerte con la fórmula. Los grandes silencios de nuestra vida política sólo los rompen aquellos a quienes benefician: las minorías extremistas, que se manifiestan precisamente porque antes se han colocado fuera de la legalidad. Estamos seguros de que el nuevo Gobierno estará a la altura de la misión que ha asumido en estos históricos momentos y todos debemos abrirle un margen de confianza. ("Ya").

criminalistas y juristas tienen un amplio panorama de estudio, cuyo principal objetivo parece que debe ir dirigido hacia un replanteamiento de la normativa penal que sea un reflejo actualizado y coherente de los graves problemas que hoy día tiene planteados la sociedad industrial en el orden punitivo.

La especulación del suelo, la evasión fiscal, el abuso monetario, contribuyen a modificar negativamente el clima de confianza mutua, de modo que ya es frecuente, ante estas conductas, que la conciencia ciudadana, desmoralizada, presuma la mala fe. Este tipo de delincuencia que socava la buena armonía social es fuente indirecta del posterior aumento de delitos de todo orden, porque es un factor condicionante del desorden y la desorganización de la sociedad desarrollada. ("Nuevo Diario").

**TURISMO: ESTRATEGIA Y COHERENCIA.** — Sólo como consecuencia de la propia exuberancia del negocio turístico, creció marginalmente, una infraestructura insuficiente y tar-

día. Y en seguida, como ante todo lo contrario: precisamente porque el caudal turístico es creciente, incluso masivo, cuando los ingresos resultarán mermados en comparación con otros países turísticos continentales. Empieza a plantearse la necesidad de una estrategia turística reactualizada, más acorde con las corrientes continentales y las propias necesidades y posibilidades del país. ("Nuevo Diario").

## PARA SU DEPARTAMENTO DE VENTAS, IMPORTANTE FIRMA COMERCIAL PRECISA VENDEDORES

### SE REQUIERE:

- Buena presencia.
- Don de gentes.
- Ser vendedor nato.
- Vehículo propio (no imprescindible).

### SE OFRECE:

- Elevadas comisiones.
- Primas producción y porcentajes.
- Primas delegación.
- Figuración por decenas.
- Seguros médicos.

Presentarse de lunes, día 13 a miércoles, día 15, de 9,30 a 12 horas, en Héroes División Azul, 3-4. SR. DELGADO.

(R. O. C. 6.241)

## NUEVA ORIENTACION DE LAS LEYES PENALES.

Toda reacción activa frente al delito consumado quedará en gran medida frustrada mientras no sea capaz de eliminar los factores que condicionan su crecimiento. El punto básico nos parece que consiste en una orientación de la ley penal que recoja y se adapte a las nuevas circunstancias. No habrá posibilidad eficiente de prevención y de lucha, mientras la normativa quede desfasada de la realidad sociológica que debe regular y proteger. En este sentido,

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad — PRECIO: Veinte pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, dos pesetas.

**VENDO** magnífico piso, todo confort, en lo mejor de Burgos, muy amplio. Gran ocasión. 1.200.000 pesetas. Facilidades pago.— Cantero, Concepción, 2.

**VENDO** piso cuatro amplias habitaciones, cocina, baño, calefacción individual, sin gastos comunidad, todo exterior, mucho sol, muy céntrico. 450.000 pesetas. Cantero, Concepción, 2.

**VENDO** piso Avda. Cid, 18, 5.ª, muy soleado, cinco habitaciones. Teléfonos 206386. 209400.

**SE VENDE** piso plaza de Logroño. Cinco habitaciones, baño y calefacción individual. Gastos mínimos. Teléfono 223606. De 10 a 12 y de 4 a 6.

**VENDO** piso nuevo, sol todo el día. Teléfono 224191.

**VENDO** piso subvencionado 20 años. Avenida del Cid. Informes, Fuentesillas, 11, 1.ª

**SE VENDE** una casa en Gamonal, tres habitaciones y servicio. Informes, teléfono 222718.

**VENDO** piso barato, en Pisones 129, 3.ª, derecha. Razón, en el mismo.

**VENDO** cantera para explotación silíceo y caolín. Doña Berenguela, 10. Teléfono 222923.

**SE VENDEN** pisos económicos, cuatro habitaciones. Razón Fuentesillas, 13.

**SE VENDE** piso económico. San Francisco, 72. Informes, entresuelo derecha. Teléf. 221523.

**SE VENDE** piso 108 m.², calefacción central. Informes, Santa Clara, 40. Portero.

**VENDO** fincas con árboles frutales, en plena producción. en Briviesca. Tratar José Vizcaina Guarnicionero.

**VENDO** piso situación inmejorable, siete habitaciones. Informan, de 4,30 a 7,30 en portería Aparicio y Ruiz, 7.

**EXTRAORDINARIO** piso 165 metros cuadrados, siete habitaciones, dos baños, calefacción y agua caliente central. Avenida del Cid Feygón. barato, exento, facilidades.— AGENCIA PALENCIA. Plaza Calvo Sotelo, 6.

**CARRETERA LOGROÑO**, piso calefacción central, cuatro habitaciones, cocina, baño, terraza, exento, total, 330.000. Facilidades. AGENCIA PALENCIA.

**PROXIMA ENTREGA** viviendas cuatro y cinco habitaciones, baño cocina, calefacción central, desde 450.000 pesetas. Calle Melchor Prieto, lado Colegio La Salle. Facilidades. AGENCIA PALENCIA.

**LOCAL** cubierto, sobre 300 m.², y patio sobre 500 m.², vendo junto o suelto, lo más barato de Burgos. Junto Colegio La Salle. Facilidades. ¡Ocasión única! — AGENCIA PALENCIA.

**FRANCISCO SALINAS** vendo o alquilo locales 150, 292, 300, 360 metros cuadrados, baratos ambas formas. Facilidades. amplias en venta.— AGENCIA PALENCIA.

**ZONA VADILLOS**, Avenida del Cid, San Francisco, Petronila Casado, viviendas cuatro habitaciones servicios, calefacción desde 275.000 pesetas. Facilidades. AGENCIA PALENCIA.

**VENTA DE NEGOCIOS**. Tejidos, Bar restaurante, Alimentación, Bar, Granja, Sauna, Gimnasio, etc. Negocio de muchas ventas. Facilidades.— AGENCIA PALENCIA.

**URBANIZACION FUENTES BLANCAS**. parcelas desde 550 metros cuadrados. agua, luz, complejos deportivos, baratas. 10.000 metros cuadrados. vendo, enfrente vistas preciosas.— AGENCIA PALENCIA.

**FINCA** para chalet, Granja, etc., 3.800 metros cuadrados, mucha fachada a carretera, luz. Vivar del Cid. Facilidades.— AGENCIA PALENCIA.

**AGENCIA PALENCIA**, dispone, además de lo anunciado, de más pisos, locales, solares para construcciones de viviendas, fincas de recreo, granjas y toda la rama inmobiliaria. Consulten.

**VENDO** piso ocasión. Facilidades. Calefacción. Calle Santiago 106, 5.ª, B.

**SE VENDEN** 15.000 m. de terreno, parcela maravillosa, zona residencial. Teléfono 203169.

**ARRANZ ACINAS** construye y vendo pisos de todas clases en varias zonas de la ciudad. Informes Plaza Cruzada 1.

**OFRECEMOS** pisos de protección oficial. Una serie completa de viviendas con la garantía de ARRANZ ACINAS. Plaza Cruzada 1.

**¿PIENSA USTED** comprar piso? Visitenos y elegirá a su gusto.— ARRANZ ACINAS Plaza Cruzada 1.

**VENDO** pisos. Muchas facilidades, exenciones Pisones, 18 y 20 Informes garaje

**VENDO** precioso piso cuatro habitaciones, mucho sol. Valentín Jalón. Teléfono 204728

**PISOS** de tres, de cuatro, de cinco y de seis habitaciones, con terraza y galería; apartamentos, en Avda. del Cid, 89 y plantas comerciales. Facilidades diez años. Razón, obra. Próxima entrega.

**SE VENDE** piso a estrenar, calefacción y agua central, portero electrónico, parquet en habitaciones y aseo completo. Ver, de 10 a 1 y de 4 a 7, Santa Clara, 32, teléfono 202215. Timbre 18.

**SE VENDE** o se alquila piso carretera Logroño, núm. 15, 7.ª, A. Burgos. Informes, Calle Jesús María Ordoño, 3, 7.ª, derecha.

**VENDO** piso en calle Roa, 1, 4.ª, cuatro habitaciones y servicios. Informes, San Pedro Cardena, 14, 1.ª

**VENDO** piso libre, con patio, carretera Arcos, 10. Teléfono 207598. De 1 a 6.

**SE VENDE** piso céntrico, soleado, cuatro habitaciones y calefacción individual. Informes, esta Administración.

**PIE CARRETERA** monasterio San Pedro Cardena y Castrillo del Val, vendo varias parcelas, a partir de cinco pesetas metro. Teléfono 207054.

**VENDO** piso en Avenida del Cid, 81. Razón, Nueva Apertura de Reyes Católicos, número 3, 5.ª, D.

**OCASION.** Se vende piso amplio, calle Salas, número 5, 1.ª, Izqda. Verlo, de 5 a 7. Abstenerse no interesados.

## Ganados y aperos

**SE VENDE** cosechadora «Claas», matado standard 3 metros, en buen estado funcionamiento. Teléfono 447. Santo Domingo de la Calzada

**COSECHADORA** «International», modelo 8-41, de tres metros de corte, con tanque. Pueden verla cosechar Razón, Amador Fernández Elciego (Alava). Teléfono 106064.

**COSECHADORA** «Brams», con tanque ensacado, buen estado, barata. Suministros Saiz, Avenida del Cid, 85.

**SE VENDE** toro pardo, alpino, para semental. Tratar con Santos González, en Villanueva de Argaña.

**SELECCIONADORAS**, limpiadoras «Jubus», para toda clase de semillas. Pídanos presupuesto, sin compromiso. Manuel Rivera, número 4. Teléfono 714539. Palencia.

**VENDO** rebano de buena calidad. Información, teléfono 3. La Horra.

**SE VENDEN** cabras sueltas a elegir. Finca Monte de Sotovellanos. Para informes en Burgos. Teléfono 208230.

## Muebles

**VENDO** dos butacones, mesa centro y jardinera de piedra. San Cosme, 14, 4.ª, Izqda.

**SE VENDE** dormitorio. Teléfono 205852.

## Pérdidas

**PERDIDA** cantidad dinero, trayecto calle Vitoria, plaza Alonso Martínez. Iba acompañada de impreso de ingreso Banco Hispano Americano. Se gratificará devolución esta Administración.

**PERDIDA** perra de caza, setter, capa negra, atiende por Fami. Se gratificará. Telf. 224725.

## Televisores

**T.V. RADIO ONDA.** Servicio técnico «Elbes». Reparaciones. Servicio urgente a domicilio. Santa Agueda 36. teléfono 201541.

**REPARACION** televisores todas marcas, a domicilio. Servicio urgente. Antenas. Servicios técnicos Werner Marconi. Radio Caracal. Calzadas, 18. Teléfono 221529 y Generalísimo 18. Villadiego.

**REPARACION** inmediata, «Rica». Lain Calvo, 17. 1.ª Teléf. 202010.

**SERVICIO RADIO-TV** Philips. Electrónica-D. Calle San Francisco, 153.— 224540.

**TELEVISORES** 19" último modelo extraplano UHF. licencia americana, con voltmetro y mesa, todo 18.000 pesetas. Diez días prueba sin compromiso. Ventas a plazos. Garantía absoluta seis meses. Comercial Velo Moto Calera, núm. 10.

**TELE-SERVICIO.** Reparación televisores todas marcas. Servicio técnico oficial T.H. automáticas y T.V. Elbe. Servicio urgente a domicilio. Teléf. 220294.

## Traspasos

**¡¡ LOCAL !!** Principio Santa Clara, céntrico 70 metros planta y entreplanta, baja renta.— Prigo Moneda, 13

**SE TRASPASA** local céntrico, con instalación propia comercio. Teléfono 202439

**AUTOSERVICIO** alimentación traspaso, por imposibilidad de atenderlo. Negocio acreditado, con clientela selecta, buen negocio para una familia. Informes teléfono 223275

**BAR RESTAURANTE** céntrico, bien instalado, buena clientela, poca renta, llevado en familia, se traspasa, por no poderlo atender. Informes, teléfono 201651.

**TRASPASO** local con vivienda, calle Almirante Bonifaz, propio toda clase de comercio y cafetería.— Cantero, Concepción, 2.

**POR NO PODER** atenderla, se traspasa mercadería. Avenida del Cid, 39, teléfono 203539.

**TRASPASO** bar, buena clientela, con vivienda seis habitaciones, calefacción individual, cochera, o cambiarla por piso. Informes, esta Administración.

**TRASPASO** bar céntrico, renta muy baja. Informes, Teléf. 202058.

## Varios

**FUNERARIA** San José. Traslados, Entierros. Avenida del Cid, 83, teléfono 209452.

**CALEFACCION** individual o central. Fontanería. Saneamiento. Propanización.— Instalaciones y proyectos. Trabajos garantizados. Pida presupuesto sin compromiso. Le atenderemos gustosamente.— Antonio Pérez. Santa Cruz, 29. Teléf. 207424. Burgos.

**Offset** y toda clase de trabajos tipográficos en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» Calle San Pedro Cardena, 34 teléfono 207358 y «Papeletería Tagra» calle Vitoria, 13. teléfono 202852.

**IMPRESOS** comerciales, cartas timbradas, tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda etc. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» Calle San Pedro Cardena 34 teléfono 207358 y «Papeletería Tagra» calle Vitoria, 13 teléfono 202852.

Nuestros teléfonos:  
Admón. .... 207148-49  
Redacción .... 201280







# nuestra PROVINCIA

## MIRANDA

## ACTUALIDAD

## NOTICARIO LOCAL

### MARCO DE LA FIESTA DEL PEDAL



La idea de Deóbriga de "resucitar" la fiesta del pedal y por añadidura, de celebrarla en La Laguna de San Juan del Monte, ha tenido una gran aceptación, porque pocos sitios son tan bonitos, tan agradables y tan queridos, como esa Laguna que todos los años es escenario de la más grande romería del Norte de España. Allí acuden todos los domingos, cientos de mirandeses, a pasar una jornada tranquila, sana. Ni que decir tiene que el próximo miércoles, con motivo de la citada fiesta del pedal La Laguna registrará una asistencia masiva.

En la fotografía presentamos una vista del pintoresco paraje, durante la celebración de la famosa romería sanjuanera. A ver si el miércoles tampoco queda un sitio libre en La Laguna.

## LERMA

### COMIENZAN LAS OBRAS DEL COMPLEJO DEPORTIVO

Tras diversas vicisitudes y no pocos paréntesis, han comenzado en serio las obras de construcción del Complejo Polideportivo de nuestra localidad.

El vaciado de tierras de la piscina prácticamente ha quedado ultimado, y máquinas excavadoras han comenzado también el vaciado de zanjas para la construcción de los vestuarios de las piscinas.

Por otra parte se ha comenzado a recibir en el Ayuntamiento, material deportivo con destino a dicho complejo, cuyo suministro ha sido encargado a varias firmas madrileñas.

Pensamos que con la aceleración de las obras se trata de ganar el tiempo perdido, y es posible que así se logre, pero seguimos en nuestros trece, existen errores de bulto en el proyecto, que además, y por órdenes que se reciben de Madrid se van a ejecutar al pie de la letra.

### LERMA CON PROBLEMAS DE AGUA

Los vecinos de la parte alta de la población se quejan del deficiente suministro de agua potable, a nuestro juicio con razón, ya que son muchas horas las que no les llega el preciado líquido, motivado por el exceso de consumo que se hace de agua en la parte baja de la población, donde abonados incontrolados, pretenden tirar el agua, antes de aprovecharla sus convecinos.

Sabemos que nuestro Ayuntamiento va a adoptar medidas drásticas en el asunto, con revisión a fondo de instalaciones, contadores, comprobación de consumos, que es donde creemos está el quid de la cuestión.

### FALLECIMIENTO

Falleció víctima de penosa enfermedad, doña Antonia Sanz Rebé, que a lo largo de 33 años tuvo a su cargo la central telefónica de nuestra villa.

Antonia, muy popular entre los lermesños, por su quehacer cotidiano se fue dejando constancia de su abnegación, sentido de la responsa-

bilidad y servicio al prójimo. La vimos siempre en su puesto de trabajo, sin un respiro, haciendo y velando por el servicio.

Su entierro fue una gran manifestación de duelo del pueblo que la vio nacer, congregándose numerosas personas de pueblos limítrofes, así como de la capital, y es que Antonia gozaba de innumerables simpatías tanto en Lerma como en el ámbito provincial.

Descanse en paz y reciba la familia el testimonio de nuestro condolencia.

### MERCADO SEMANAL

Un fuerte calor, cosa natural en la época que nos encontramos, dominó el último mercado semanal, que se vio animado en transacciones, pudiendo afirmar que el ganado puesto a la venta fue vendido en su totalidad rápidamente y a buen precio.

Los precios que nosotros anotamos fueron los siguientes: cerdos entre 20-25 kilos, 1.350 pesetas; de 25 a 30 kilos, 1.600, llegando excepcionalmente a pagar alguno a 1.750 pesetas.

El mercado huevero sigue también alto, comprándose por almacenista a los siguientes precios: extra, 40,00 pesetas; primera, 38,00; segunda, 35,00; tercera, 33,00 y cuarta, 30,00 pesetas.

### TAURINAS

Nuestro empresario de toros ha ultimado sus carteles, parece que definitivamente, así los que nos facilita son los siguientes: día 8 de Septiembre, toros de don Baltasar Ibán, de Madrid, uno de rejones para Florencio Arandilla, y dos para José Fuentes y otros dos para Paco Palarés. Día 9 de Septiembre, reses de Hermanos Caminero, para los novilleros Andrés Segovia, Mariano Hita y Pedro Sánchez. Para el día 10 una becerrada para aficionados comarcales.

### BONI

Empresario: tu riqueza es el bienestar del trabajador. Vuestra común garantía, unas cotizaciones correctas.

### ¿POLICIA ARMADA A MIRANDA?

Parece que la cosa está decidida y que la Policía Armada vuelve a Miranda, donde ya la tuvimos en los años en que Miranda vivía tiempos de renovación, de empuje industrial, lo que motivaba que fuéramos entre nosotros a una gran población flotante, parte de la cual se quedó entre nosotros y actualmente está totalmente integrada en la vida mirandesa. Después, la Policía Armada se fue, quizás porque sus servicios no eran ya necesarios. Y ahora de nuevo vuelve, según se nos ha informado. Pero vuelve en forma masiva, —se habla de una bandera completa— porque, siempre según nuestros informadores, en Miranda se formará una especie de base permanente, para atender los servicios de las poblaciones cercanas. Y, naturalmente, para atender también a Miranda.

### EL POLIDEPORTIVO O UNA OBRA LENTA, MUY LENTA

Tenemos que resignarnos, porque nada se saca de "dar cabezadas contra una pared", pero no nos queda más remedio que dar un toque de atención sobre la lentitud con que se llevan las obras del Polideportivo de Anduva. Días y días van pasando y se nos antoja que al paso que van no será suficiente el plazo de veinte meses para la terminación de las obras. ¿A qué se debe esta lentitud? Vaya usted a saber. Pueden ser causas justificadas o pueden serlo de otra índole, allá los que intervienen en el asunto. Lo cierto, certísimo es que el Polideportivo mirandés tar-

dará lo suyo en ser puesto en servicio, a no ser que vuelva por aquí el delegado nacional de Deportes y "estimule" a los responsables de las obras.

### TORNEO DEÓBRIGA DE FÚTBOL

Serán los días uno y dos cuando se celebre el III Trofeo Deóbriga de Fútbol juvenil, para el que se cuenta ya con el Athletic Bilbao y la casi segura participación de los juveniles del Barcelona y Real Santander, que juntamente con el Deóbriga, formarán el cuarteto de participantes en este torneo que tanto interés despierta y que lleva camino de convertirse en un extraordinario acontecimiento futbolístico.

### EL MARTES, PRUEBA CICLISTA PARA AFICIONADOS Y JUVENILES

El popular barrio de La Charca, celebrará los días 14 y 15 del corriente, las fiestas en honor de la Asunción de Nuestra Señora, bajo la organización de la dinámica Peña sanjuanera "El Humo". Un variado programa ha sido confeccionado, con la colaboración de la parroquia de El Buen Pastor en el que habrá actos religiosos, deportivos, ajedrez, juegos infantiles, verbena, etc. y también una prueba ciclista para aficionados y juveniles a desarrollarse en el Polígono de Anduva, bajo la tutela de la Peña Miranda de Ciclismo.

### HABRA MOTO-CROSS

Parece confirmarse la noticia de que para las fiestas patronales, tendremos dos pruebas de moto-cross, de gran categoría. Había algu-

nos inconvenientes crematísticos entre Ayuntamiento y Moto Club, pero da la impresión de que se han superado y que la organización de las pruebas está en marcha. Y se quiere, además, que participen en ellas corredores de gran categoría y, naturalmente nuestro paisano Rublo II, que tanto va destacando en este espectacular deporte.

### POR RESPETO A TI MISMO Y A LOS DEMÁS, HABLA BIEN

### «Los Veteranos» celebran el «día del hijo» en San Juan del Monte

En la reunión celebrada el pasado jueves por la Peña de «Los Veteranos», se acordó celebrar la fiesta del «día del hijo», en la Laguna de San Juan del Monte el próximo día quince, coincidiendo con la celebración por Deóbriga del «Día del Pedal», que tendrá lugar en el mismo sitio.

Por tanto a cuantos componentes les interese asistir a dicha fiesta, deben pasar por el bar Suizo para encargar las plazas para los autocares.

En cuanto a la proyectada excursión a Frías, se tiene previsto realizarla el domingo día 26 del corriente, lo que se confirmará oportunamente.

Respecto a la resto de los asuntos tratados, quedaron pendientes de resolución para la asamblea anual, que se celebrará el día 23 a las nueve de la noche.

## FIESTAS EN PRADOLUENGO

(Viene de la página anterior)

A las once, en la plaza de Clemente Zaldo, bailes públicos.

### DIA 15, FESTIVIDAD DE NUESTRA SEÑORA

A las diez de la mañana, misa solemne con asistencia del Ayuntamiento en Pleno y la «Reina» de las fiestas y su corte de honor. En ella cantará el coro parroquial «Segunda Pontifical», de Lorenzo Perosi, siendo interpretada al órgano por doña García Basoco.

Ocupará la sagrada cátedra el Rvdo. P. Pedro Sáez Delgado, hijo de esta villa y residente en Montevideo.

Acto seguido, procesión a la ermita de San Roque, a la que asistirá la Corporación municipal, recogiendo la imagen del Santo Patrono para trasladarla a la parroquia.

A las doce y media, recepción oficial, en honor de la «Reina» de las fiestas y su corte de honor.

A la una, concierto musical a cargo de la banda de la Academia Municipal de Música, dirigida por su director, don Luis Martínez.

A las cinco y media de la tarde, novillada en la que se lidiarán cuatro novillos-toros de la acreditada ganadería de los Hnos. Caminero, de Carrión de los Condes, por los novilleros: Antonio Alfonso Martín (de Sevilla), triunfador del pasado año y Celestino Correa (venezolano).

A las ocho, bailes públicos con la actuación del conjunto musical «Mario-Ben».

A las diez, primera sesión de fuegos artificiales. De doce a tres de la madrugada, bailes públicos.

### DIA 16, FESTIVIDAD DE SAN ROQUE

A las diez y media misa solemne en la parroquia, corriendo el panegírico del Santo a cargo del mismo orador del día anterior.

A la una, concierto musical por la banda de la Academia Municipal de Música.

A las cinco de la tarde, en la plaza de toros, novillada en la que se lidiarán cinco novillos de la misma ganadería del día anterior, uno para el rejoneador Cándido López Chaves y los demás en lidia normal, para los novilleros Antonio Alfonso

Martín (de Sevilla) y Santi Heredia (de Córdoba).

A las ocho, bailes públicos. A las diez, segunda sesión de fuegos artificiales. De doce a tres de la madrugada, bailes públicos.

### DIA 17

A las once y media, en el frontón de San Roque, partido de pelota.

A las doce y media, partido de baloncesto.

A las cinco y media, carrera ciclista, VI Gran Premio San Roque, patrocinada por el Ayuntamiento.

A las ocho, bailes públicos en la plaza de Clemente Zaldo.

A las doce, verbena y concurso de comparsas y disfraces.

### DIA 18

La mañana será dedicada íntegramente para honrar a los niños con la participación de los coreos y danzas infantiles «Justo del Río».

A las doce, concurso infantil de dibujo al aire libre y gymkana ciclista para niños de siete a doce años.

Seguidamente, carrera de cintas.

A las seis de la tarde, jira al pinar de Regoluna, amenizada por la banda de música.

A las diez, bailes públicos en la plaza de Clemente Zaldo.

### DIA 19

A las once, gymkana automovilista, prueba de habilidad. El circuito (cerrado) será instalada en la plaza de toros.

A las cinco y media, partido de fútbol en el campo de «Los Llanos», entre los equipos Círculo Obrero Católico (Segunda Regional de Valladolid) y C. D. Pradoluengo en el que se disputarán un hermoso trofeo donado por Cervezas San Miguel.

A las ocho, bailes públicos en la plaza de Clemente Zaldo, por la banda de música.

En el intermedio se hará entrega de premios a los vencedores de las distintas competiciones celebradas el día anterior.

A continuación se quemará una monumental traca que cerrará las fiestas.



# nuestra PROVINCIA

## ARANDA PROMOCIONAR EL POLIGONO INDUSTRIAL

### DESFILE DE CUADRILLAS

La Comisión de Festejos del Ayuntamiento de nuestra ciudad, nos ha confirmado la inclusión en el programa de actos del presente año, la celebración del ya clásico desfile de cuadrillas ataviadas, charangas y rondallas. Para este desfile se han establecido grandes premios y podrán participar en el mismo, las cuadrillas que lo deseen con arreglo a las siguientes bases:

1. Podrán participar todas las cuadrillas que lo deseen, masculinas, femeninas o mixtas, pero es condición indispensable que los componentes tengan más de 14 años.

2. Las vestiduras serán honestas y decentes, cuyo boceto será sometido a la aprobación de la Comisión de Festejos, pues la importancia de los premios merece esmero y decoro en la vestimenta.

3. Todas las cuadrillas que deseen participar, deberán hacer su inscripción en la Secretaría de festejos, con ocho días de antelación al acto del desfile de cuadrillas, que será el de su presentación en la explanada del Santuario.

4. Las cuadrillas inscritas tienen la obligación de desfilar por la población los días 10, 11, 12 y 16 de Septiembre y todas juntas desde la plaza de toros hasta la plaza del Caudillo, inmediatamente después de los espectáculos taurinos.

5. Se concederá un premio aparte a aquella cuadrilla que haya observado mejor comportamiento durante esos días.

### LA FESTIVIDAD DE SANTO DOMINGO DE GUZMAN

Con gran solemnidad se ha celebrado la festividad de Santo Domingo de Guzmán en la parroquia del mismo nombre, con un triduo preparatorio y la solemne fiesta religiosa el día de su fiesta principal.

### LA FESTIVIDAD DE SAN LORENZO

Esta festividad se ha caracterizado por el intenso calor que ha reinado durante todo el día. La cofradía titular ha celebrado la festividad en la iglesia de San Juan Bautista a la que se encuentra adscrita con los acostumbrados actos religiosos: vísperas, misa mayor, sermón y procesión por el itinerario acostumbrado y después los cofrades lo celebraron con diversos actos profanos.

### En Aranda de Duero

se traspasa BAR

buen ambiente.  
Interesados: llamar al teléfono 50 15 89.

### EN ARANDA DE DUERO

#### PISOS SUBVENCIONADOS

LLAVE EN MANO, AL ALCANCE DE TODAS LAS ECONOMIAS.

Una promoción eminentemente social de la Constructora Benéfica "Nuestra Señora de las Viñas"

A pagar en 120 mensualidades iguales, con una reducida entrega inicial. Desde 241.030, precio total.

Situados en el Polígono Residencial Allende-Duero y dotados de calefacción central. Todos exteriores y exenciones tributarias.

En caso de no disponer de la entrega inicial, consúltenos.

Oficinas: Polígono Residencial Allende-Duero. Parcela 24, de 10 a 1 y de 4 a 7.

### CALOR Y NUBLADOS

Estos últimos días, se está registrando intensísimo calor, hasta el punto de que en las casas ni aún con los balcones abiertos se puede conciliar el sueño, cosa rara en esta zona de la meseta castellana.

El pasado Jueves, se nubló sobre las seis de la tarde cayendo un chaparrón, corto, pero intenso que apenas quitó el polvo de las calles no pavimentadas por el resaca que tenía el terreno. Sobre las diez de la noche, se presentó un nublado con gran aparato eléctrico, que descargó bastante cantidad de agua, pero a la mañana siguiente los patios y jardines volvían a mostrar su habitual sequedad.

Ayer, sobre las cuatro de la tarde, se presentó otro nublado, con gran aparato eléctrico también, pero que se pasó sin descargar una sola gota de agua.

### SUBASTA DE LOS PUESTOS DE FERIA

Digamos que como preludio de las fiestas patronales, en el día de ayer en el salón de sesiones del Ilustre Ayuntamiento, se ha procedido a la subasta de los puestos de la feria para las próximas fiestas patronales.

La duración de la subasta, sin duda por el sistema de pujas a la llana, ha sido larga, indicio, tal vez, de que las cotizaciones han sido altas, habiendo asistido bastante número de licitantes.

### PROMOCIONAR EL POLIGONO INDUSTRIAL

Siguiendo con nuestra norma, si quieren de machaconería, hemos de insistir una vez más con este tema, aprovechando la circunstancia de que, según nuestras noticias oficiales, la firma Matutano Jover, ha adquirido en la gerencia de urbanismo las parcelas núm. 56 y 57 de la segunda fase, para la instalación de unos almacenes de sus productos, existiendo la posibilidad de que adquiera otras parcelas para el montaje o instalación de alguna de sus fábricas.

No resuelve gran cosa la instalación de unos almacenes, pero si la posibilidad que apuntamos de que posteriormente se instale una fábrica de esos productos que en principio se almacenarán.

Nos parece que la promoción de nuestro polígono, va un tanto lenta, se habla, se dice, se rumorea pero la verdad es que en el mismo no se aprecia la instalación de nuevas industrias.

Comentando con una personalidad burgalesa el pasado jueves el resultado de los festivales de España en comparación con el festival de la canción del Duero, nos decía que indiscutiblemente el Polígono Industrial, lo que existe y lo que pueda venir, se debe al segundo, ya que antes

de crearse ese festival, Aranda era un pueblo desconocido que se ha promocionado merced al festival de la canción del Duero, a nuestro festival, pues él, nos decía, como burgalés también considera el festival de la canción del Duero como cosa nuestra de ahí el éxito que obtuvo, mientras que los festivales de España, si superan artísticamente al de la canción del Duero, no pasan de ser simples espectáculos no son nuestros y con el de la canción del Duero es como se ha promocionado Aranda, su polígono, esa es la auténtica promoción.

Hemos reseñado esta conversación que accidentalmente sostuvimos, por considerarla muy apropiada al tema que tratamos de «promocionar el Polígono Industrial».

Lo que primordialmente interesa de esa promoción, es el dar a conocer a Aranda y a su polígono industrial, el que los relacionados con las industrias de otras regiones e incluso extranjeras tengan conocimiento de las ventajosas condiciones que reúne el Polígono, tanto por su situación geográfica y estratégica, como por sus cualidades de terreno, agua, etc.

No es que pretendamos hacer hincapié sobre tal o cual medio de promocionarlo, sino más bien y sea de la forma que sea, el procedimiento no interesa, no se debe descuidar esa promoción, sobre todo de forma que resulte más activa y efectiva.

Que llegue a todos los ámbitos su existencia, que se insista, que se arbitren conocimientos, recomendaciones, en fin, todo cuanto pueda concurrir a ese mejor conocimiento y hasta convencimiento de esas cualidades que reúne es a lo que se debe llegar.

Si mal no recordamos en otra ocasión publicamos que se iba a crear una especie de comisión o comité que se encargase de promocionar el Polígono, pero el tiempo ha pasado y nada hemos vuelto a oír y tampoco se puede dejar en manos de una sola persona la promoción pues consideramos que esa persona sea la que fuese, necesariamente tendrá que atender a su medio de vida y no podrá restar tiempo a ese medio de vida, pues la promoción del Polígono, en la forma que creemos debe de encauzarse, necesita mucho tiempo y gastos pues también se precisa girar múltiples visitas para relacionarse con directivos de industrias que pudieran instalarse en nuestra población.

No nos cansaremos de insistir sobre este tema, en la creencia de que con ello podemos prestar una gran labor a Aranda y a la provincia y con la finalidad también de que el Polígono Industrial no se quede como está, a medias, sino que vaya cubriéndose su amplia superficie con nuevas industrias, cuantas más fases mejor, para que la capital de la Ribera llegue a ser un gran centro industrial veneno de riqueza y su población vaya aumentando al menos, al ritmo que las estadísticas nos vienen reflejando, es decir a razón de unos tres mil habitantes cada cuatro años como ha sucedido últimamente.

Esperemos que cuando volvamos a tratar este tema, podamos proporcionar a nuestros lectores mayores y mejores informaciones en

relación con el Polígono Industrial "Allende Duero".

### FARMACIA DE GUARDIA

D. Indalecio de las Heras en Arias de Miranda, 38.

### NACIMIENTOS

Esther Herrero y López, hija de Santiago y María de las Mercedes.

Montserrat del Arco y García, hija de Emilio y María.

Cristina María de Domingo y Rojo, hija de Teodoro y María del Carmen.

Francisco Javier de la Paz y Blanco, hijo de Martín y Gabriela.

María del Camino Bajo y Valderrey, hija de Antonio y Petra Liduvina.

Roberto Sainz y Pastor, hijo de Jesús y Felisa.

Myrian Oriza y Recalde, hija de Fernando Jesús y María del Carmen.

Julio Navarro y Arranz, hijo de Julio e Irene.

Francisco García y Cervero, hijo de Francisco y María del Carmen.

Carolina Velasco y Lozano, hija de Santos y María Magdalena.

### MATRIMONIOS

Miguel Angel Fernández y Eres con María Teresa del Olmo y Martínez S. J.

Fernando Brogeras y Simón con Francisca Avellanosa y Martín V. V.

Felipe Barbadillo y Gañán con María Luisa Bacciero y Perlada S. D.

Esteban Alcalde y Aparicio con Consuelo Aguinaga y Delgado S. C.

Francisco Illera y Arranz, con María Cruz Simón y Tobés V. V.

Teófilo José Franco y García con María del Carmen Elena y García V. V.

Mariano Izquierdo y Heras con Mercedes Benito y Antona S. M.

Mantuel Carrascal y González con María Josefa Santos Rodríguez y Arauzo V. V.

José Luis Bermejo y Villanueva con María Agustina Minguito y Escribano S. C.

### DEFUNCIONES

Consuelo Pasarin y Villar, María del Rosario Abejón e Izcarra.

### LA PRUEBA CICLISTA DEL DOMINGO

El pasado domingo se corrió la prueba ciclista organizada por el Club Ciclista Arandino y patrocinada por el Ilustre Ayuntamiento, diríamos como parte del programa de las fiestas extraordinarias del 7 de Agosto aunque no figurase en el programa de estas fiestas toda vez que la prueba tuvo lugar el domingo a las nueve de la mañana y el programa oficial tan sólo se anticipaba a las vísperas del día 6.

En esta prueba que nos ocupa hubo una buena participación de corredores, ya que tomaron la salida 24 de las categorías juveniles A y B y aficionados de segunda, efectuando un recorrido de 78 kilómetros, adquiriendo una velocidad media de nos 35 kilómetros.

A la meta llegaron los participantes por el siguiente orden: 1. Julián Carrasco Pinto categoría aficionados de segunda, que tardó 2 horas, 17 minutos; 2. Paulino Tejero Senodilla, aficionados de segunda, a 30 segundos del primero; 3. Luis A. Blanco Polo, aficionado de segunda; 4. Fernando Robles, aficionado de segunda; 5. Alfonso Martín Roldán, aficionado de segunda; 6. José Luis Gil Martín, juvenil A; 7. Juan Calvo

García, aficionado de segunda; 8. Pedro del Burgo, juvenil A; 9. Joaquín Monsálvez, juvenil A; y 10. Abel Elena Martín, aficionado de segunda.

La prueba, dentro del calor que hacía y dado el número de participantes, revistió excepcional interés, ya que según las

notas que nos han sido proporcionadas entre el primer clasificado y el 10., tan sólo hubo unos minutos de diferencia... Los premios que figuraban en el programa en número de diez, fueron distribuidos entre los corredores de que dejamos constancia con arreglo al orden de llegada a la meta.

## UNA GRAN TORMENTA ARRASA LA COSECHA DE SEDANO

### También causó graves daños en los frutales, derribando árboles

Sedano (De nuestro corresponsal). — Una gran tromba de agua, mezclada con granizo y acompañada de fortísimo viento racheado, se dejó sentir ayer, entre seis y seis y media de la tarde, en la comarca de Sedano, causando grandes destrozos en las cosechas de cereales y en los frutales.

Aun es pronto para evaluar las pérdidas; pero los daños en los sembrados cerealistas, cuya recogida apenas si se había iniciado, son importantes y generalizados. Asimismo los árboles frutales que se cultivan en este lugar han experimentado muy sensibles destrozos, ocasionados por el granizo que les ha afectado. Asimismo el viento desencadenado, que en algunos momentos ofreció caracteres de huracán por su gran violencia, tiró grandes cantidades de fruta y arrancó numerosos árboles de la carretera y de las huertas.

El hecho ha causado gran consternación en los medios agrícolas y en general en todo el pueblo.

N. de la R. — Este azote de orden meteorológico, sufrido por Sedano, se viene a unir a la relación de otros pueblos arruinados este año por idéntica causa, como son, entre otros, los comprendidos en la vega de Tardajos y Las Quintanillas.

## SEDANO

### A FRAY JUSTO PEREZ DE URBEL

(Desde Siero)

A ti, hermano peregrino, allá donde te encuentres, en lo más apartado e insospechado de la madre Tierra. Ya sea sobre algún litoral, dirigiéndote y alargando tu mirada hacia la «imprecisa» lejanía del horizonte de la mar. Ya sea en el retiro espiritual de un monasterio, bajo el influjo místico de las serias costumbres monacales. Ya sea en la libertad contemplativa de la pequeña aldea de tu pueblo, ensimismado y relajado con el bambolear del ramaje de los ribereños chopos del Urbel. Ya sea impresionado por la furia de una tormenta de verano por San Lorenzo como la que se ha desatado en el valle de Sedano con caracteres desoladores de galerna cántabrica.

A ti, hombre, que bajo las bóvedas artesonadas del salón de estrados de la Diputación de Burgos prometiste un día, ya olvidado, visitar las inmutables rocas del alticastro de Siero; también la vieja y antigua ermita visigótica que entrona a las vírgenes, santas y mártires. Céntola y Elena; también los resecos, agostados y rústicos lirios que como antorchas votivas jalonan el camino que nos asciende a la cumbre de Siero, desde donde y bajo los pies del peregrino (en la profundidad del precipicio) se oye el susurro y lamento de desembocadura del Rudrón.

Pasado mañana, 13 de Agosto, un año más a celebrar el aniversario de la fiesta de Siero al paso del meridiano de las doce del mediodía por aquellos lugares, las gentes de Valdelateja y sus aldeaños de Sedano os esperan. No cabremos to-

dos en la reducida ermita visigótica pero, no obstante, allí, aunque nos falte el techo artificial, el cobijo del cielo de la cumbre de Siero, será suficiente para oír con claridad, sin ecos confusos, las voces del Evangelio.

F. F.

## PROMOTORA AGRICOLA INDUSTRIAL S. A.

(PRAIN)

Convoca Junta general extraordinaria de accionistas, que se celebrará en su domicilio social, Carretera de Valladolid, s/n, de Aranda de Duero, el día 20 de Septiembre de 1973, a las once horas, en primera convocatoria y en segunda convocatoria el día siguiente, a la misma hora, para tratar del siguiente orden del día:

1.ª Política a seguir en la actividad comercial de la sociedad.

2.ª Modificación del Consejo de Administración.

3.ª Ruegos y preguntas.

Aranda de Duero, 8 de Agosto de 1973. — EL SECRETARIO DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION.



## EL BURGOS JUEGA HOY FRENTE AL TORTOSA

Hará su presentación el delantero Lis

El extremo paraguayo Sosa que viajó desde Burgos será alineado en el partido de mañana

El Burgos llegó ayer a Tortosa, a las ocho y media de la noche, después de haber emprendido viaje desde nuestra ciudad, a las diez de la mañana. Alrededor de las once, establecimos contacto con la expedición burgalesista, en el Hotel donde se alojan. Al otro lado del teléfono, respondiendo a nuestra llamada, se oye la voz del directivo Pepín Soto.

—¿Qué tal el viaje?  
—Bien, aunque con mucho calor. En este aspecto, el día ha sido de prueba.

—¿Mucha expectación en la localidad?  
—Sí, se advierte gran animación entre todos los aficionados. El torneo goza de extraordinario ambiente y confiamos que ello se manifieste mañana con una espléndida entrada en el campo.

—¿A qué hora está prevista la celebración del Tortosa-Burgos?

—Se encuentra anunciado a las diez y media de la noche. Previamente, a las siete contendrán el Tarragona y el Gimnasia y

Esríma, de Argentina. Charlamos a continuación con Ignacio Elizaguirre.

—¿Está previsto el equipo que formará inicialmente?

—Mantengo alguna duda; pero la alineación probable, será la siguiente: Aizpuru; Osorio, Raúl, Gómez; Sistiaga, Ederria; Pizani, Navarro o Fontela, Lis, Burquete y Echeverría.

—¿Ha llegado ya Lis?  
—Sí, estaba ya en Tortosa a nuestra llegada y le alinearé mañana.

—¿Y el exterior paraguayo Sosa?

—Ha realizado el viaje con nosotros, desde Burgos, donde llegó iustamente

te ayer, de madrugada. Jugará en el partido del domingo, a fin de que pueda descansar algo, ya que llevaba prácticamente tres días de viajes continuos, desde América.

—¿Y el defensa oriundo que iba a ser probado?

— Esperamos que llegue con el presidente, Sr. Preciado, desde Zaragoza; pero todavía no se encuentra aquí.

—¿Cuántos jugadores podrán ser cambiados en cada partido?

—En principio, parece que sólo se había considerado hacerlo con dos y el portero; pero a petición nuestra, es casi seguro que se acceda a disponer de tres y el guardameta. Aparte del «once» inicial. Esto nos permitirá una mayor facilidad a la hora de efectuar pruebas, pues tengo interés en ver a Heras actuar

Con esto y tras expresar nuestro deseo de «suerte y éxito», ponemos punto final al rápido diálogo telefónico.

ARQUERO

SU RESTAURANTE  
**LA MORENA**

## EL MALAGA, FINALISTA DEL «COSTA DEL SOL»

Venció al Boca Juniors por 4-2

Málaga (Alfil).— El Club Deportivo Málaga se ha proclamado finalista de la XIII edición del Trofeo Costa del Sol, al vencer por cuatro goles a dos al Boca Juniors, en partido celebrado esta noche en «La Rosaleda».

El primer tiempo finalizó con ventaja malaguista de un gol a cero.

El primer gol local fue marcado por Bua, en el minuto 26 de la primera parte. En la continuación de nuevo marcaría Bua, en el mi-

nuto 8; Alvarez lo hizo en el 20 y Miralles en el 24.

Los goles del Boca Juniors los lograron Romero, en el minuto 34 de la segunda mitad y Potente, tres minutos más tarde.

Alineaciones:

Málaga.— Deusto; Montero, Macías, Monreal; Martínez, Viberti; Bustillo, Migueli, Orozco, Vilanova y Bua. (En el segundo tiempo, Galindo sustituyó a Migueli y Alvarez a Orozco. En el minuto 26 de esta segunda parte, Requejo, salió por Bua.

Boca Juniors.— Villae; Mouzo, Ovide, Tarantini; Pochame, Roget; Benítez, Rodríguez Curioni, Potente y Ferrero. Al iniciarse el segundo tiempo Letano sustituyó a Benítez y Peracca a Rodríguez. En el minuto 14, Romero salió por Pachem.

Arbitró el Sr. Pascual Tejerina, de Valladolid que estuvo bien.

Segundos antes de que el árbitro decretase el final del encuentro, Requejo, a pase de Alvarez, falló un gol al disparar con mucha inocencia.

## UNA MUJER, VICEPRESIDENTE DEL C. D. MENORCA

María Dolores Pons Roselló: «Trabajo por afición, por pura y simple afición»

«Sin embargo el fútbol de mujeres no me gusta»

Palma de Mallorca (De nuestra Redacción).— Responde al nombre de doña María Dolores Pons Roselló y al saber nuestras intenciones, no pudo menos que sonreírse.

—Desde luego, llamo la atención, nos dijo, en cualquier lugar en que se trate de fútbol. No es la primera vez que causa extrañeza mi presencia. Ya, en Madrid, llamé poderosamente la atención. Y la verdad es que recibí el máximo de atenciones de los reunidos en la asamblea de los clubs de III División.

—¿Qué cargo desempeña en el Menorca?

—El de vicepresidente, el cual ya le ocupaba también la pasada temporada.

—¿Es por snobismo, o por afición, el que Ud. esté ligada al fútbol?

—Por afición, por pura y simple afición. El fútbol me agrada, el Menorca me apasiona y he sido siempre seguidora del mismo. Cuando ascendieron, vinieron a solicitar mi concurso, no pude negarme y acepté el cargo.

—Desde luego el fútbol y el cargo me representan mucho trabajo, pierdo muchas horas tras él y a éstas las quito de mi negocio.

—¿Qué opinan sus familiares de esto?

—No tengo que dar cuenta a nadie de mis actos, soy viuda y solamente tengo un hijo que se halla enfermo y el fútbol me sirve de distracción.

—¿Asisten muchas féminas al fútbol en Menorca?

—Pues sí. Hay un porcentaje bastante elevado de mujeres que hacen acto de presencia en los campos de fútbol.

Pero hay una cosa curio-

sa, por mi parte, al menos. El fútbol de mujeres no me gusta, por considerar que es un deporte de fuerza, de virilidad y dureza, atributos ellos que no son propios del sexo débil y sin embargo, considero que una mujer puede ocupar un puesto directivo en un club de fútbol, ya que me parece lo más natural que las mujeres ocupen cargos de esta clase, siempre que estén capacitadas y entiendan de ello.

ALQUILO APARTAMENTO

de lujo, amueblado. Avenida Reyes Católicos.— Teléfono 220986. (De 3 a 4).

## INVIERTA EN LA PUERTA DEL SOL DE MADRID

Conviértase en copropietario de un gran establecimiento de más de 1.100 m.<sup>2</sup>, situado exactamente en el centro comercial de Madrid: La Puerta del Sol.

- Rentabilidad neta anual de 14%, pagadera por trimestres adelantados.
- Seguridad de su inversión respaldada por el propio inmueble.
- Contratos intervenidos por Notario.
- Liquidez a corto plazo.
- Número limitado de participaciones.

**Inverexco S.a.**

¡¡¡ ya está en Burgos !!!

Para mayor información recorte este cupón y envíelo a Inverexco, S. A. Plaza de los Mostenses n.º 11, 2.º planta oficina 11, Telf. 232 83 82. Madrid-8

Deseo que me amplíen información sobre Inverexco, S. A.

D. ....

Domicilio: .....

Ciudad: ..... Teléfono: .....

## Alpinista muerto en el Montblanc

Chamonix (Alfil).— Un alpinista cuya identidad se ignora —se supone que de nacionalidad italiana— ha sufrido una caída mortal de 500 metros cuando intentaba la escalada de la aguja del Gouter en el macizo del Montblanc.

Un helicóptero de la Gendarmería ha despegado esta mañana para intentar recuperar el cuerpo de la víctima.

## PRECISAMOS REPRESENTANTE

libre a comisión muy introducido en Burgos y provincia para la venta de aceites, grasas y aditivos para el automóvil en garages, estaciones de servicio y talleres. Lo preciso importante empresa radicada en lleres. Lo preciso importante empresa radicada en Dirigirse por escrito al n.º 78 de Publicidad SOPEC Paseo de Gracia, 3. BARCELONA

## CLUB TUCAN HOY, SABADO

En sesiones de tarde y noche Y DESPUES DEL EXITO OBTENIDO DURANTE TODA LA SEMANA

UN NUEVO CONCIERTO EN DIRECTO DEL MEJOR GRUPO DE MUSICA PROGRESIVA DEL MOMENTO

## THE STORM

ULTIMOS DIAS DE ACTUACION

## NOCHE, GRAN VERBENA

Atención a la próxima semana en sesiones de tarde y noche



## ¿DEUSTO Y VIBERTI AL BARCELONA?

El "Día mundial del fútbol", con las selecciones de América y Europa, se celebrará el 31 de Octubre

### La selección argentina emprende hoy viaje hacia España

Málaga (Alfil). — En medios futbolísticos malagueños ha comenzado a circular con insistencia el rumor de que el O. F. Barcelona ha ofrecido al Málaga 25 millones de pesetas por el traspaso del guardameta Deusto y el centrocampista Viberti.

Hay que tener en cuenta que Viberti adquiere ya la condición

de español por haber transcurrido en nuestro país el tiempo reglamentario.

Hasta el momento la directiva malagueña no ha afirmado ni desmentido el rumor.

#### EL DIA MUNDIAL DEL FUTBOL SE CELEBRARA EL DIA 31 DE OCTUBRE

Zurich (Alfil). — La Federación Internacional de Fútbol Asociados (FIFA) ha fijado definitivamente la fecha del 31 de Octubre próximo para la celebración en Barcelona del partido denominado «Día mundial del fútbol», jugando la selección de América contra la de Europa.

La Federación internacional ha designado al vicepresidente del Real Madrid, Raimundo Saporta, para que la represente en todo aquello que se refiera a la retransmisión de este encuentro de fútbol por cualquier televisión del Mundo.

#### LA SELECCION ARGENTINA A ESPAÑA

Buenos Aires (Alfil). — La selección argentina de fútbol partirá hoy, sábado, a las 13,30 horas locales (17,00 española), rumbo a España, donde realizará una serie de encuentros como preparación para las eliminatorias previas al mundial de Munich.

La delegación estará presidida por el teniente coronel Miguel del Río y los también directivos Javier Cequeiros y Adolfo Nieto. Completan la expedición: Omar Sivori, seleccionador, Jorge Kistenmacher preparador físico; el médico Manuel Pifuelo; el masajista, Angel Castro; el auxiliar José Gozza y el encargado del material Juan Escobar y los jugadores Daniel Carnevall, Ru-

bén Sánchez, Enrique Wolff, Angel Bargas, Francisco Sa, Ramón Heredia, Vicente Pernia, Antonio Rosi, Heriberto Correa, Miguel Angel Brindisi Roberto Telch, Enrique Chazarreta, Agustín Balbuena, Rubén Ayala, Roque Avallay, Carlos Guerin, Ramón Ponce y Carlos Babington.

El programa de partidos que jugará la selección argentina en España será el siguiente: el 14, en Madrid, contra el Atlético de Madrid; el 17, en Málaga, frente al Málaga; el 19, en Granada, frente al Granada; el 25, en Las Palmas, frente a Las Palmas y el 27, también en Las Palmas, frente al Ujpest Dosza, de Budapest.

#### PRESENTACION DEL TROFEO «VILLA DE BILBAO»

Bilbao. — El valioso trofeo que se disputará en el torneo conmemorativo del setenta y cinco aniversario del Atlético de Bilbao y que disputarán los equipos del Real Madrid, Rapid de Viena, Bayern de Munich y el titular de la capital, ha sido expuesto al público.

Los orfebres que lo han confeccionado han declarado que la obra no tiene precio, ya que el trabajo ha sido fundamentalmente manual y de una gran laboriosidad. La base superior de la Cuatro esmaltes a gran fuego en chapa está repujada a mano, con los que se ven los escudos de los cuatro equipos participantes y otros motivos deportivos. En la base inferior, relatan cuatro motivos bilbaínos.

Los diez orfebres han trabajado en dicho trofeo durante dos meses y medio. La pieza es de plata con remates de oro.

#### GARCIA TEMPRANO, AL CARTAGENA

Pontevedra (Alfil). — El defensa central granate García-Temprano, ha sido traspasado al Cartagena.

Al parecer el Pontevedra no percibirá suma alguna por esta operación. García-Temprano parece ser era excesivamente caro para el club granate, que además tiene cubierto ese puesto con otros cuatro centrales.

### Vuelta a Portugal

## Agostinho ganó ayer y pasa a encabezar la clasificación general

Figueira da Foz (Portugal) (Alfil). — El campeón portugués Joaquim Agostinho ha ganado hoy la quinta etapa de la Vuelta Ciclista a Portugal, disputada entre Abrantes y Figueira da Foz, con un recorrido de 202 kilómetros; en un tiempo de 5 h., 39 m., 35 s. Entró en solitario con 13 minutos largos de ventaja sobre el segundo, que fue Fernando Mendes.

Agostinho arrebató, así, el maillot amarillo a su compatriota Alvaro Roque, colocándose en el primer puesto de la general.

El español Jesús Manzaneque ha logrado avanzar dos puestos en la clasificación general pasando del quinto al tercer lugar.

La clasificación de la quinta etapa en los tres primeros lugares, fue:

1. — Joaquim Agostinho (Portugal), 5 h., 39 m., 35 s.;
2. — Fernando Mendes (Portugal), 5, 52, 58;
3. — Jesús Manzaneque (España), 5, 53, 0 segundos.

#### CLASIFICACION GENERAL

1. — Joaquim Agostinho (Portugal), 24 h., 59 m., 33 s.;
2. — Fernando Mendes (Portugal), 25, 12, 50;
3. — Jesús Manzaneque (España), 25, 13, 09.

#### JOVEN PROMESA

Zurich (Alfil). — Henri Daniel Reymond, ciclista amateur, de 17 años de edad, ha sido la «vedette» de la primera jornada del campeonato suizo amateur de ciclismo sobre pista, disputado en el velódromo de esta ciudad.

Daniel Reymond logró el título del kilómetro contra reloj a hacer un tiempo de 1 m., 10 s., 62-100, nuevo récord, conseguido en la pista de Zurich.

Reymond, nacido el 14 de Julio de 1956 en Colombiers-Sur-Morges, cerca de Lausanne, ha batido a Xavier Kurmann, doble campeón mundial amateur de persecución y medalla de plata en los Juegos Olímpicos de Munich, por un tiempo de un segundo 15-100

#### VUELTA A ESPAÑA DE VETERANOS

Herrea de la Mancha. — (Ciudad Real) (Alfil). — Los corredores ciclistas veteranos Eusebio González Hierro, campeón de España de veteranos y José Valderrábano, campeón de Andalucía, que se encuentran dando la vuelta a España, han llegado a mediodía a esta villa de Ciudad Real, dentro del itinerario de su carrera de dar la vuelta a España.

Ayer tuvieron día de descanso en Madrid, y esta mañana, a las cinco y cuarto han iniciado su etapa Madrid-Valdepeñas de 200 kilómetros de recorrido, donde piensan llegar a primeras horas de la tarde.

Según comunican a «Alfil» la etapa es dura porque están pasando mucho calor, pero que el ánimo no les falta, después de haber cubierto esta décima etapa de hoy.

Mañana, de madrugada emprenderán su undécima etapa de Valdepeñas-Córdoba y harán la ruta Córdoba-Sevilla.

## MEDIDAS DE SEGURIDAD INTRODUCIDAS EN EL CIRCUITO DE ZANDVOORT

### En él se disputará mañana el Gran Premio de Holanda

Zandvoort, Holanda (Alfil). — La Asociación holandesa de automovilismo ha anunciado hoy nuevas medidas de seguridad para la competición del próximo domingo, que se disputará en el circuito de esta ciudad, teniendo en cuenta la muerte, el pasado 29 de Julio, del automovilista británico Roger Williamson, en este mismo circuito, cuando se celebraba el Gran Premio de Holanda.

Williamson, mientras competía en la segunda prueba del Gran Premio, chocó contra una barrera protectora, volcando e incendiándose el coche.

Los críticos holandeses y extranjeros juzgaron que debían ser observadas en el circuito de Zandvoort ciertas normas de seguridad. Se han modernizado, así, las instalaciones.

Hablando en nombre de la Asociación Holandesa de automovilismo, Van Gelder dijo que las nuevas medidas de seguridad adoptadas son

similares a las del circuito de Nuernburgring, en Alemania occidental.

Estas medidas entrarán en vigor en la competición de cuatro horas de duración, que se disputará en Zandvoort, el próximo domingo.

Van Gelder afirmó que habían sido construidos cinco automóviles en calidad de servicio de rescate y estacionados en «puntos estratégicos» a lo largo de la pista.

La brigada de bomberos constará de 70 hombres, 20 de los cuales —dijo Van Gelder— irán provistos de trajes de amianto.

Los setenta bomberos estarán distribuidos a lo largo del circuito, uno en cada sesenta metros. Habrá, además, un «Alfa Romeo», dotado de instrumentos anti-fuego y un camión de servicio.

Van Gelder concluyó diciendo que la Asociación holandesa intenta que estas medidas de seguridad adquieran un carácter de permanencia.

que es? ANUSKA

### SEÑORITA PARA BOUTIQUE DE SELECCION

Imprescindible: tener criterio ponderado a nivel de moda joven. Sentido de responsabilidad. Inquietud de trabajo. Interesadas presentarse en:

#### GARDEN

Plaza Primo Rivera, 6 de 7 a 8 tarde.

(R. O. C. 6.053)

## AUXILIAR RECEPCION NECESITAMOS

- Carnet conducir.
- Servicio militar cumplido.
- Conocimientos generales mecánica.

Interesados, dirigirse a:

### AUTOVICAN, S. A.

Concesionarios de RENAULT

Calle Alcalde Martín Cobos, s/n. BURGOS.

(R. O. C. 6.266)

### SALAS DE LOS INFANTES

## Sala de Fiestas "EL ABETO"

MANANA DOMINGO, Gran acontecimiento musical, con la presentación de

# VALEN

Y SU CONJUNTO

Cantante de categoría internacional en sesión de noche

Próxima reapertura totalmente reformada

DISCOTECA "EL ABETO"

## PERITO - ELECTRICISTA

Soltero, con capacidad y positivo interés en trabajar, para mantenimiento y conservación de la fábrica, con personal a sus órdenes NECESITA

"NORMA" Construcciones y Aplicaciones de la Madera, S. A., para su factoría de San Leonardo de Yagüe (SORIA)

Interesados, dirigirse con ofrecimiento y "curriculum vitae" a: "NORMA" Apartado número 35 de SAN BAUDILIO DE LLOBREGAT (Barcelona)

## MAGNIFICOS PISOS

EN ZONA MAS TRANQUILA Y SANA DE BURGOS SUBVENCIONADOS • EXTRAORDINARIA CONSTRUCCION

4 HABITACIONES - COCINA - BAÑO AMPLIAS TERRAZAS

DESDE 272.000 PTAS. - FACILIDADES 15 AÑOS

Compruebe la realidad de este anuncio viéndolos Teléfonos: 221370 y 206496. BURGOS.

## Ciudad Deportiva Militar «General Yagüe»

Sábado, día 11, a las 23 horas en «La Garrocha» EXTRAORDINARIA VERBENA

homenaje a los Sres. usuarios

Actuación del extraordinario conjunto

## PRETENSION

Y

La formidable atracción por primera vez en Burgos

## ELEN WILLS

Cantante holandesa con el conjunto que le acompaña

Los señores usuarios presentación del carnet-traje y corbata



Fútbol amistoso en la provincia

## LERMEÑO, E. Y D. Y EROLES BOYS EMPATARON (2-2)

Lerma. — Se celebró en el campo del Arlanza el partido de fútbol entre el recién creado equipo Eroles Boys de Burgos y D. Lermeno E. y D. que servía de prueba de varios jugadores con vistas a la próxima temporada en el equipo local.

El encuentro jugado a medias, como es lógico en esta clase de partidos fue de dominio alterno concluyendo la primera parte con 1-1, resultado que se aumentó 2-2 al final del partido.

Uno de los jugadores destacados a nuestro juicio de los sometidos a prueba fue Tinín, procedente del Vadillos que al del partido estampó la cartulina por el equipo local como así mismo Gamarra III procedente del equipo local Racing Club, el que también evidenció clase hasta que se agotó decayendo mucho su juego en la se-

gunda, cosa lógica a principio de temporada donde la preparación física reina por esencia.

El equipo arbitral enviado por el Colegio de Burgos no tuvo complicaciones en su arbitraje, lo único que podemos lamentar es el gasto inútil para esta clase de partidos a que sometieron al equipo local, ya que no se habían solicitado por el Club.

### CITACION

El próximo domingo se desplaza el equipo local a Pradoluen con objeto de contender con el titular de aquella población por lo que, por indicación de la Directiva citamos a todos los componentes de la plantilla, para que se presenten a las cuatro de la tarde en el domicilio del Club local en Burgos calle de San Pablo (Bar La Bodega)

BONI

## MANDO RAMOS DEJA EL BOXEO

### Después de sufrir una amarga y dura derrota por fuera de combate

Los Angeles (Afil). — Una amarga y dura derrota por fuera de combate en el quinto asalto, frente al mejicano Tury Pineda, ha puesto fin a la carrera pugilística, como profesional, de Mando Ramos.

Ramos, que tras haber conquistado el título mundial de los pesos ligeros, a los 20 años, intentaba emprender un nuevo camino que le llevase a la disputa de la corona, después de haber sufrido un grave revés, en Septiembre del pasado año, frente a la mejicano Chango Carmona, que le obligó a permanecer varios días en el Hospital, ha re-capacitado con esta nueva derrota y ha optado por colgar los guantes.

Como en otros tantos casos, la vuelta al ring del púgil para reconquistar el título que un día poseyó, ha terminado en un rotundo fracaso. Los duros golpes recibidos en anteriores combates minan la resistencia del gladiador mejor dotado, cuando éste no lleva una vida de sacrificio y dedicación al entrenamiento y Ramos, más dado a la diversión paga ahora los días de des-preocupación.

Con esta pelea frente al mejicano Tury Pineda Ramos pretendía un «come back», con un «borrón y cuenta nueva» a los años pasados «Soy otro hombre; me he entrenado fuerte y volveré a ser campeón del Mundo».

Su entrenador McCoy con más experiencia y gran conocedor del mundo del boxeo, era escéptico.

La pelea frente a Pineda

ha dado la razón a McCoy. Mando Ramos, que a sus veinte años se convirtió en el campeón del Mundo más joven de la categoría de los ligeros, es un hombre acabado a los 24.

Tury Pineda, practicante desconocido hasta ahora, ha dominado desde el comienzo del combate, fijado a diez asaltos. Mando ha estado falto de reflejos, su capacidad de encaje muy disminuida y la potencia de sus golpes muy lejos de la que en años anteriores le proporcionara diez victorias por K.O.

Sobre el ring flotaba un púgil desconcertado, que trataba de evitar como podía los certeros golpes de su rival muy distinto de aquel que no diera tregua a sus adversarios con un boxeo hábil y dominador.

Un fuerte golpe recibido al comienzo del quinto asalto envió a Ramos a la lona de la que se incorporó con el semblante desencajado y prácticamente indefenso. Los siguientes segundos significaron el final de la desigual pelea y el término de una carrera que en su día prometía ser dilatada y triunfal. Una serie de golpes bien dirigidos del mejicano puso definitivamente fuera de combate a Mando Ramos.

## CICLISMO

### CALENDARIO DE CARRERAS DURANTE EL MES DE AGOSTO

Calendario oficial de pruebas de ciclistas a disputar durante el presente mes de Agosto.

Día 12. — En Covalada (Sorria) a las doce del mediodía, prueba reservada para ciclistas juveniles «A» y aficionados de segunda.

Día 17. — En Roa de Duero, a las once de la mañana, para juveniles «A» y aficionados de segunda. Y en Burgo de Osma, a las diez, tomando parte corredores aficionados de primera y segunda categoría.

Día 18. — Prueba para juveniles «A» y aficionados de segunda, que dará comienzo a las diez de la mañana en Burgo de Osma.

Día 19. — En Melgar de Fernamental, para ciclistas juveniles «A» y aficionados de se-

gunda. La prueba comenzará a la una de la tarde.

En Burgo de Osma, para corredores juveniles «A» y aficionados de segunda categoría. Comenzando la carrera a las diez de la mañana.

Finalizarán las pruebas ciclistas, el próximo día 28, con la carrera reservada para ciclistas aficionados de segunda y juveniles «A» en Berlanga de Duero. Efectuándose la salida a las doce de la mañana.

Según fuentes de la Federación Burgalesa de Ciclismo, durante el próximo mes de Septiembre, se disputarán otras tantas pruebas por el norte de nuestra provincia y por tierras limítrofes a las Vascongadas.

Lea Vd. siempre DIARIO DE BURGOS

## NECESITAMOS CHOFER

CON CARNEI DE PRIMERA O PRIMERA ESPECIAL  
Interesados, presentarse en:  
INDUSTRIAS DEL ARLANZON, S. A.  
CAPISCOI (BURGOS)

(R. O. C. 6.145)

- CALEFACCION
- FONTANERIA
- SANEAMIENTO
- PROPANIZACION
- INSTALACIONES Y PROYECTOS

## Antonio Pérez

Trabajos garantizados

Si desean realizar algunas de estas instalaciones, pidanos presupuesto sin compromiso. Con toda seguridad que economizará dinero.

Les atenderemos gustosamente

C/ Santa Cruz 29. Telf. 207424 BURGOS

GISPERT, s.a.

SOLICITA

Para su sucursal de Valladolid

Hombres tenaces, interesados en triunfar, para su equipo de ventas de

CAIAS REGISTRADORAS

SE REQUIERE:

- Alguna experiencia en ventas.
- Preferible vehículo propio.
- Residencia en Valladolid.

SE OFRECE:

- Completa formación a cargo de la Empresa, con remuneración durante la misma
- Ingresos importantes.
- Dietas y kilometraje.
- Seguridad social.
- Seguro de vida complementario.
- Muchas facilidades de promoción.

Dirigirse por escrito a:  
GISPERT S. A.

Santa María, 10. - VALLADOLID  
A la atención del Sr. Murcia.

Se vende

Minerva

TAMAÑO FOLIO  
A PEDA1

Teléfono 501097  
Aranda de Duero

### El Gijón venció al Caudal por 3-0

Mieres (Afil). — En el estadio municipal «Hermanos Antuna», de Mieres, se ha celebrado esta tarde un encuentro amistoso de fútbol entre el Real Sporting de Gijón, de Primera División, y el Caudal Deportivo, de Mieres, de Tercera. El encuentro, bastante entretenido, terminó con el resultado de Real Gijón 3; Caudal 0.

En la primera parte marcó Churruta y en la segunda los autores de los goles fueron Megido y Leal.

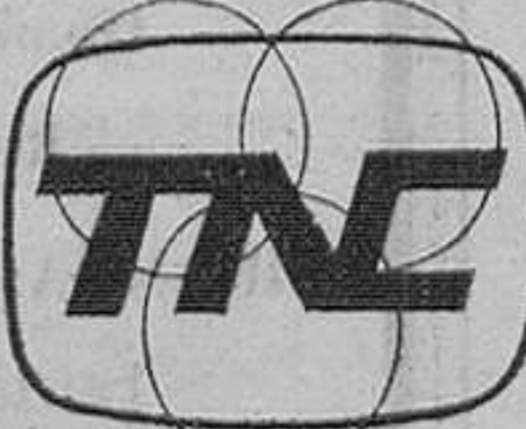
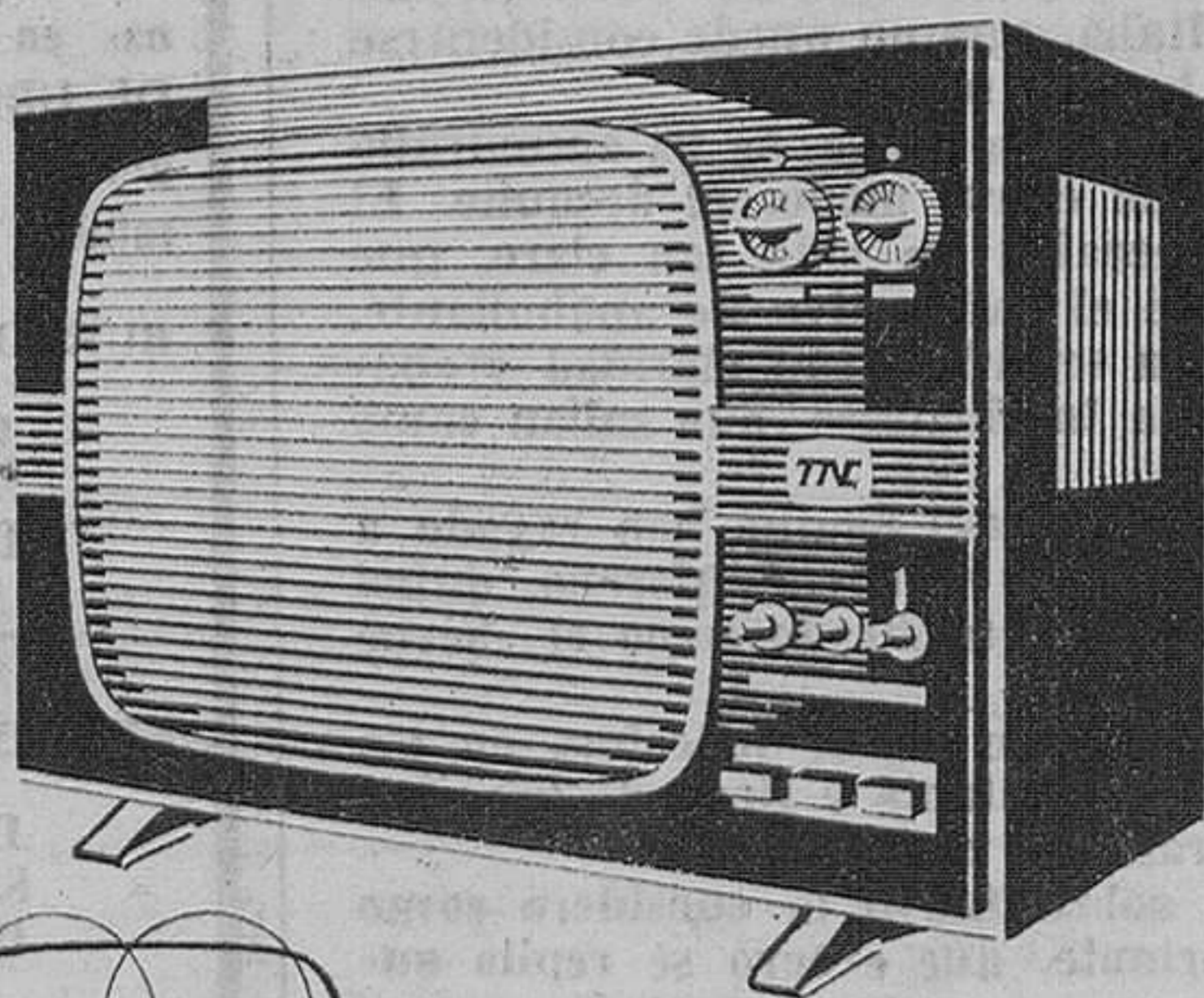
Real Gijón: Castro; Paredes, Doria, Cundi Fanjul y José Manuel; Herrero II, Ciriaco, Quini, Valdés y Churruca. El entrenador Gijonés, Moreno, en la segunda parte y para diversos puestos, sacó del banquillo a Megido, Leal, Pinel y Morán.

## fábrica de televisores

de 20" y 24", portátiles de 11" y de Equipos Electrónicos

DESEA NOMBRAR EN ESTA CAPITAL Y PROVINCIA **distribuidor exclusivo** que disponga de **servicio técnico**

Margenes comerciales sin competencia



TELEVISION NEGRO Y COLOR, S. A.  
Vital Aza, 56 / Madrid-17



## DOBLE COLUMNA

ARQUERO

### OESTE

Creo que la razón de ser del «Trofeo Federación Oeste», se está viendo peligrosamente adulterada en los últimos tiempos. Fue puesto en circulación para allegar algunos recursos; pero fundamentalmente al objeto de facilitar el rodaje de los equipos pertenecientes a dicha Federación, antes de irrumpir en los compromisos del calendario oficial.

Está claro que para cumplir dicha finalidad se hace preciso que la competición discorra en periodos de pre-temporada. Sin embargo, el año pasado ya sólo fue juzgado un encuentro en esas circunstancias y posteriormente se hizo preciso liquidar la competición un tanto precipitadamente y casi «a contrapelo»; algo así como asestandola una especie de «golletazo», por decirlo con frase o símil taurino. En la presente edición los encuentros previstos para el mes de Agosto han sido aplazados, con el propósito de no perturbar compromisos adquiridos por los equipos y los partidos han sido situados dentro de las fechas que señalan ya el desarrollo de la competición ligera.

En esas condiciones, el Trofeo Federación Oeste, entendemos que ni está justificado ni procede jugarle, porque supone afrontar evidentes riesgos y, como decimos al principio, ha perdido la razón de ser que le inspiró, que no era otra más que la de servir de preparación a los conjuntos integrantes de dicha Federación, con vistas a la temporada oficial.

En definitiva, o se vuelve a mantenerle situado en fechas de pre-temporada o lo mejor es darle al olvido.

Esa es nuestra sincera, aunque particular creencia. Y como tal nos hemos considerado en la obligación de exponerla.

### EXTRANJEROS

Acerca de si ha de resultar conveniente o no la medida de autorizar la importación de futbolistas extranjeros, se viene consumiendo mucha tinta. Cada uno expone sus criterios. Don Pablo Porta, auténtica personalidad en el fútbol español y presidente de la Federación Catalana, considera la medida como un «parche» y que la solución definitiva debe buscarse trabajando con los futbolistas jóvenes. He aquí una opinión con la que coincidimos.

Por otra parte, el señor Porta en sus respuestas al periodista que le ha entrevistado, se ha manifestado así en otros aspectos:

—¿No cree que la inclusión de esos fenómenos puede dar mayor espectacularidad al fútbol?

—La espectacularidad del fútbol es muy difícil de descifrar, porque frente a la alegría de la profusión de goles en un partido, está el paladeo de un sólo gol cuando éste es difícil de conseguir.

—La mayoría de los técnicos —siguió diciéndonos— opinan que un partido bien planteado por ambos bandos debe terminar con el resultado de empate a cero, dado que el gol es más bien producto de fallos del equipo que lo encaja que virtud goleadora del que lo consigue.

—Según esta teoría, el resultado normal, es el de cero a cero. ¿No cree que precisamente los resultados tan cortos en goles que se han venido dando como consecuencia de las tácticas eminentemente defensivas pueden acabar con el interés de los aficionados?

—¿Mire usted, el menú del gourmet futbolístico lo escoge él mismo. Y buena prueba de que resulta de su agrado es que en estos tiempos, a pesar de elementos corrosivos del fútbol como pueden ser el utilitario o la televisión va más gente que antes.

### GALEA

No le rodaron bien las cosas al equipo español en las eliminatorias de la Copa Davis. Las circunstancias extrañas que se introdujeron en su desarrollo, con la descalificación temporal de sus hombres base, como Orantes y Gimeno, determinaron un resultado frente a Italia, que no puede considerarse como producto de hechos normales.

Sin embargo, en la Copa Galea, se ha encontrado la compensación y, en cierto modo, el desquite. El triunfo del equipo español ha sido tan claro, que prácticamente admite el calificativo de apabullante, al superar primero la semifinal con claridad y «barrrer» materialmente a los ingleses, que salían como favoritos.

Todos los componentes del equipo han rayado a un gran nivel, si bien ha sido osé Moreno, quien por su gran juego ha sido calificado como el «héroe de Vichy».

La hazaña que acaba de lograr lo coloca en las puertas de un porvenir brillante y lleno de triunfos.

—¿Ha sido tu gran día tenístico?

—Sí, mi victoria sobre Lloyd la considero como mi éxito más importante, que espero se repita sucesivamente.

—¿En dónde ha estado la base de este triunfo español?

—En la ilusión que todos los jugadores que formábamos el equipo teníamos por alzarnos con el triunfo.

—¿Número dos para la Copa Davis en el año próximo?

—Yo espero estar en el equipo, pero alcanzar el número dos es muy difícil y sé que tendré que esperar.

## EL PEÑAROL, CAMINO DE ESPAÑA PASANDO POR ESCOCIA Y GRECIA

◆ Cambia fútbol por pesetas en los torneos españoles

◆ Varios internacionales de la última promoción viajan con el equipo

Las salidas del equipo al exterior ya están definitivamente incorporadas a la actividad de los equipos, grandes y chicos, del fútbol uruguayo.

Excursiones en esta época resultan imprescindibles. Lo que Peñarol y su eterno rival nacionalófilo recaudan en la competencia local no alcanza para financiar mínimos presupuestos.

La chance de ganar dineros está en el extranjero. Los dólares que también mandan en el mercado internacional del fútbol traídos a pe: uruguayos se multiplican por miles. Es el auxilio urgente a las tesorerías de los otrora poderosos clubs de Montevideo. Mantener un plantel calificado en una plaza futbolística

que ha perdido poderío de adquisición resulta muy oneroso. Todos los útiles y servicios se han ido a precios altísimos. La plantilla de pagos no sólo tiene las reenumeraciones a los futbolistas; aparecen también los gastos que genera poner un equipo dentro de un estadio a nivel decoroso.

### EL CELTIC, RIVAL DE HIERRO EN GLASGOW

Peñarol, el añejo conjunto oro y negro de las tres Copas de América y de las dos conquistas Intercontinentales, está viajando para la vieja Escocia. El Celtic será su rival de estreno en una exigencia sumamente dura. Los británicos juegan en su tierra y fuera de ella con todo. La suela en alto y la entrada violenta al balón y a su accidental propietario en la marca, es su moneda corriente.

Desde las Islas Británicas a Grecia será la inmediata etapa peñarolense. Seguramente en la capital helénica se enfrentarán contra el doble campeón Olympiakos y el enemigo irreconciliable ateniense del Panathinaikos. Quizá también el durísimo Paok de Salónica signifique el tercer juego griego para los aurinegros.

### LA PESETA PASO A SER MONEDA FUERTE

Finalmente a España. El Dorado de la Madre Patria. Aquí en Uruguay donde hay miles de Pérez, García, Rodríguez, González, Martínez y Fernández, en la multitud de descendencia hispana, interesa la suerte peñarolense. Los directivos españoles se han puesto a la cabeza en la importación futbolística. En materia de hombres para reforzar sus equipos y en clubs para jugar torneos veraniegos. En esto cada ciudad que se precia de importante tiene el suyo y nos parece regio porque la peseta resulta para nosotros moneda fuerte y además interesan los conjuntos uruguayos. Y también nos favorece la rivalidad que existe entre los organizadores para ver quien contrata a los equipos más famosos. Sobre este aspecto hasta Sud América llegan noticias que importan. Equipos británicos, alemanes, yugoslavos, soviéticos, checos, sudamericanos están en las bien nutridas programaciones. Peñarol tiene destino debutante a Murcia; luego a la provincia vecina de Granada donde chocará con un enemigo conocido en el fútbol duro de Montero Castillo, ya fichado por el equipo andaluz de los Cármenes para cerrar su participación en el torneo de Valladolid, en una de esas competencias de mucha intensidad y poco descanso, cuando todo se liquida en apenas un par de días.

### AQUELLOS PEÑAROLES DE ANTES

Este Peñarol no tiene la prosapia de aquel añejo campeón. El tiempo no perdona. Varios de sus cracks están en Brasil. Elías Figueroa es el gran idolo de Internacional DEL Porto Alegre. Rocha comanda como mediocampista y capitán al Sao Paulo banderante, donde también alista Forlan y Mazurkiewicz tiene público propio en Belo Horizonte cuando defiende la puerta del Atlético.

Alberto Spencer actúa de entrenador cuanen Quito; Nesto Gonçalves abazó con tremenda vocación la carrera de instructor; Juan Joya anda todavía pegando sus carreras en los campos humildes del interior y Abbadie, solo aparece por el fútbol grande cuando se disputan partidos internacionales...

### EL RUBIO GOLEADOR FERNANDO MORENA

Ahora es necesario observar detenidamente a Peñarol. Sin pensar en fútbol de alta técnica y cambiante estratégica. Al actual juego aurinegro hay que verlo y sentirlo. Es un equipo de lucha, con marcaje en todo el campo y búsqueda de ataque masivo. Y sus delanteros buscan el gol con agresividad. En tres piques demoladores, los hombres de ofensiva pueden estar en posición de tiro. El alero izquierdo Rubén Romeo Corbo con apenas 21 años, arrastra la ansiedad de los peñarolenses con seis desbordes por la franja izquierda del campo. Es uno de los creadores de ofensiva para Fernando Morena, 22 años y punta de lanza de la selección. Este joven rubio goleador demolió con sus pelotazos a los ecuatorianos para poner al equipo internacional celeste en la próxima Copa de Alemania. Es un autentico hombre de área y juega en la zona donde otros desaparecen. Sus chutes de pierna izquierda tienen frecuente destino de red.

### LOS AURINEGROS EN REVISTA

Otros de los lanzadores de Morena es Lorenzo Unanue, también veinteañero, de excelente técnica y seguramente titular de la camiseta del futuro equipo internacional. El otro Corbo, Walter, actúa como portero. Hermano del extremo izquierdo resulta uno de esos casos extraños del fútbol por su sorprendente atajada sensacional, le sigue tomando un gol, ilógico. Pero es un arquero, 23 años, de categoría.

También W. Olivera es un jugador de la última zona peñarolense. Un zaguero de enorme estatura, ganador frecuente en el juego por aire, todavía sin la menor experiencia internacional pero ya seleccionado y seguidamente el futbolista uruguayo de más rápida y segura evolución de la temporada.

En la lateral derecha otro interesado internacional reciente, Mario González, un moreno retacón que rompe la pelota cuando trababa.

El resto titular con Sandoval, un zaguero que estuvo en la Copa de México; el veterano capitán Omar Cartano que jugó dos Copas del Mundo y sigue marcando con tenacidad de carcerbero; Alfredo Lamas demasiado hábil hasta ausentarse del juego colectivo y Carlos L'har un descendiente de yugoslavos, con la estirpe de los duros cuartos zagueros uruguayos.

MARCELINO PEREZ  
(De la Agencia EFE)

## en «LA VENTILLA» LA MEJOR ZONA DE EXPANSION DE BURGOS PISOS

EXENTOS CONTRIBUCION

CIEN METROS CUADRADOS DISTRIBUIDOS EN:

- SALON-COMEDOR
- TRES DORMITORIOS
- COCINA
- BAÑO
- TERRAZA

TODO EXTERIOR

PRECIO: 300.000 PESETAS

Entrada desde 50.000 pesetas.

A PAGAR EN 10 AÑOS

Informes:

ANGEL DE JUAN MARTINEZ

Sanjurjo. 15. BURGOS. Teléfono 202845

## PALACIOS AUTO AGRICOLA, S. A.

Aviso a los usuarios de cosechadoras  
MASSEY FERGUSON

Con el fin de dar el mejor servicio a las máquinas en campaña, hemos establecido un SERVICIO DE URGENCIA para sábados y domingos, con el siguiente horario de servicio de recambios y coches taller:

### BURGOS:

Teléfonos: 200345 - 6 - 7.  
Sábados, hasta las ocho de la tarde.  
Domingos de 8,30 a 1,00 de la tarde.

— Recogida de avisos, permanente.

### ARANDA:

Teléfono: 500823.  
Sábados hasta las ocho de la tarde.  
Domingos de 8,30 a 12,00 mañana.

— Recogida de avisos en horas de servicio.

### MIRANDA:

Teléfono: 310847.  
Sábados hasta las ocho de la tarde.  
Domingos de 8,30 a 1,30 de la tarde.

— Recogida de avisos en horas de servicio.



### Y VA DE CUENTO...

DESPUES DE DIEZ AÑOS

Dos amigos que no se han visto, después de largo tiempo, sostienen una larga conversación ante sendos aperitivos en un bar.

—¿Y qué es lo que has hecho en estos 10 años? —pregunta el primero.

—Nada especial —contesta el segundo—. Bueno me he casado. —Vamos, querido amigo eso ya lo sé... fui testigo de tu boda.

—¡Ah!, es verdad no me acordaba.

—Pues yo me acuerdo incluso de que tu mujer era muy mona. —Sí, no está mal —reconoce aquél con aire modesto—. Sólo que ahora me cuesta más caro.

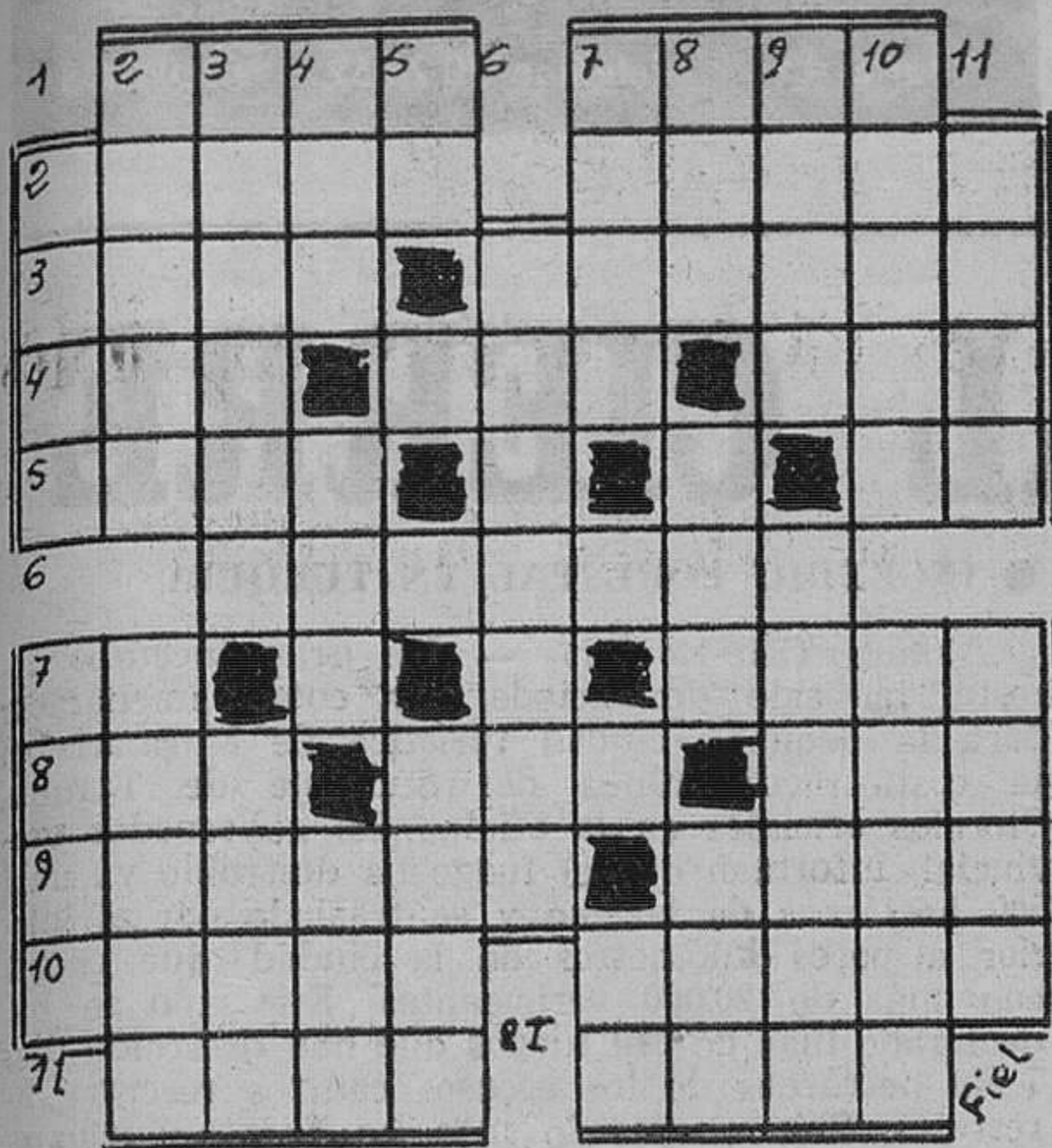
cino quiere hablar con usted. —¿Le ha dicho qué desea?

—Sí... pretende que el tren no pare más delante de su casa. —¿Qué el tren no se detenga ante su casa? Si vive cerca de la estación yo no puedo hacer nada.

—Eso es lo que yo le he dicho pero insiste en que el tren no pare más en el pueblo.

—¿Pero por qué?

—Porque los viajeros se aprovechan de la parada para visitar su gallinero... y llevarse los huevos



**HORIZONTALES.**— 1: Cosa corpulenta. Abertura para el botón. — 2: Muro, pared. Unir con puntadas. — 3: Ondas marinas. Arbusto perenne de madera encarnada y olorosa. — 4: Óxido de calcio. Infame. Hijo de Adán y Eva. — 5: Cercos de madera o metal. Interjección arriera. — 6: Vigilantes nocturnos. — 7: Conjucción latina. Dios del viento. — 8: Lista de tripulantes de un buque. Tienda de bebidas. Período de tiempo. — 9: Pan sin levadura (pl.) Cerebro. — 10: Estado normal del organismo. Disparos. — 11: Despejada. Palo de la baraja.

**VERTICALES.**— 1: Prenda de tela para cubrir la cabeza. Lugares donde se trillan las mieses. — 2: Relativo a la mejilla. Tañer un instrumento musical. — 3: Piedra preciosa de lustre resinoso (pl.) Flor morada y olorosa. — 4: Flor heráldica. Pradería para sesteo del ganado vacuno. Juego de naipes. — 5: Interjección animativa. Unión matrimonial. — 6: Ninfas marinas. — 7: Fruto muy sabroso. Voz para llamar al perro. — 8: Símbolo de la paciencia. Patriarca bíblico. Tratamiento inglés. — 9: Ciudad italiana. Superficial. — 10: Suaves, blandos. Heridos, lastimados. — 11: Corto espacio de tiempo. Mamíferos plantígrados.

Solución al anterior:

**HORIZONTALES.**— 1: Aire. Ovas. — 2: Arnes. Mecer. — 3: Soez. Lata. — 4: Anzar. Bazar. — 5: ¡Za! Román. So. — 6: Jas. — 7: Or. Conté. Ic. — 8: Catas. Opino. — 9: Abab. Itas. — 10: Secar. Ocena. — 11: Losa. Gama.

**VERTICALES.**— 1: Asaz. Ocas. — 2: Arona. Rabel. — 3: Inés. Taco. — 4: Rezar. Cabas. — 5: Es. Rojos. Ra. — 6: Man. — 7: Om. Basto. Og. — 8: Velan. Epica. — 9: Acaz. Item. — 10: Setas. Imana. — 11: Raro. Cosa.

RETRATOS FEMENINOS

Un joven pintor que pretende ganar mucho dinero ha decidido especializarse en el retrato, más particularmente en el retrato femenino. Y en la visita que hace a uno de sus maestros le pide algunos consejos.

El veterano artista se sonríe y responde:

—Mi joven amigo, para tener éxito en la línea que ha escogido, hace falta saber una cosa.

—¿Cuál, maestro?

—Que si tiene que pintar a una mujer joven debe hacerlo como ella es... Pero si, por el contrario, tiene el modelo más de 40 años, es preferible que la pinte como ella era.

NO SE MORIA NADIE

El médico de pueblo conversa con un jubilado que acaba de instalarse en el lugar.

—No es por decirle —habla el galeno—, pero ha tenido el gran acierto de venir a instalarse en este pueblo. El aire es sano, el clima salubre y no hay polución... Aquí no se muere nadie.

En ese momento tañe la campana de la iglesia.

—Sin embargo, escuche doctor —le invita el jubilado—. Es lo que le decía. Insiste el médico—. No se muere nadie en lugar prueba está en que el hombre que hoy se entierra es el sepulturero y el pobre ha muerto... de hambre.

AL PASO DEL TREN

Un empleado ferroviario entra en el despacho del jefe de la estación del pueblo.

—Jefe —le anuncia—. Un ve-

SOLICITAMOS PARA ESTA PROVINCIA

## VENEDORES

Introducidos en el sector agrícola e industrial, para venta de rodajes para tractores de oruga imprescindible experiencia en esta línea comercial. Interesados escribir a: RODAJES Y TRACTORES, S. A Julián Camarillo, 42. dpdo Madrid. 17

EXAMEN METODICO.

Recientemente se ha trazado un amplio plan para estudiar este problema bajo el patrocinio de la Sociedad Internacional de Medicina General. A partir de 1974, médicos generales de los seis países que participan en este trabajo —República Democrática de Alemania, República Federal, Austria, Gran Bretaña, Hungría y Holanda— contestarán unos cuestionarios relativos al curso que ha seguido cada enfermo durante los tres años siguientes a la aparición del infarto.

Esta investigación se extiende a la personalidad del enfermo, a sus hábitos de fumador, a su estado de salud antes y después del infarto y las condiciones de su reintegración al trabajo. Este vasto trabajo investigador está coordinado por médicos húngaros.

Ya desde 1968, un grupo de 169 médicos de distrito se dedican en Hungría a la investigación del infarto de miocardio. Gracias al análisis estadístico de las condiciones presentadas vieron al infarto, han fijado la por 1.068 personas que sobrevivieron a las investigaciones ulteriores. En 1969, la Sociedad Internacional de Medicina General encargó a los médicos húngaros la elaboración de los métodos para una encuesta de gran envergadura.

PREMISAS DECISIVAS.

¿Es necesario que los médicos generales, además de las clínicas se preocupen de este problema? Ciertamente que sí, por

las razones siguientes: el 80 por cien de los enfermos de más de 40 años que han sufrido el infarto de miocardio son confiados a los médicos de distrito después de ser tratados en el hospital.

El médico del distrito permanece en contacto con el enfermo y puede observar su plan de vida, sus costumbres y su personalidad así como su trabajo cuando se reintegra a la vida activa.

Los exámenes de identificación precoz constituyen el método esencial de prevención. Pero la experiencia demuestra que, fuera de los reconocimientos antituberculosos, obligatorios para todos, apenas el 50 por cien de la población se presenta a los exámenes destinados a identificar la hipertensión y la diabetes, aunque estas dos enfermedades son decisivas como premisas del infarto.

Para remediar este estado de cosas, 70 médicos de distrito de Budapest se han encargado de «pasar por el tamiz» a todas las personas de más de 40 años que viven en sus demarcaciones respectivas. Esto significa que

se dispondrá de datos de unas 70.000 personas, lo que es de valor inestimable para la prevención de toda clase de enfermedades, entre ellas el infarto de miocardio.

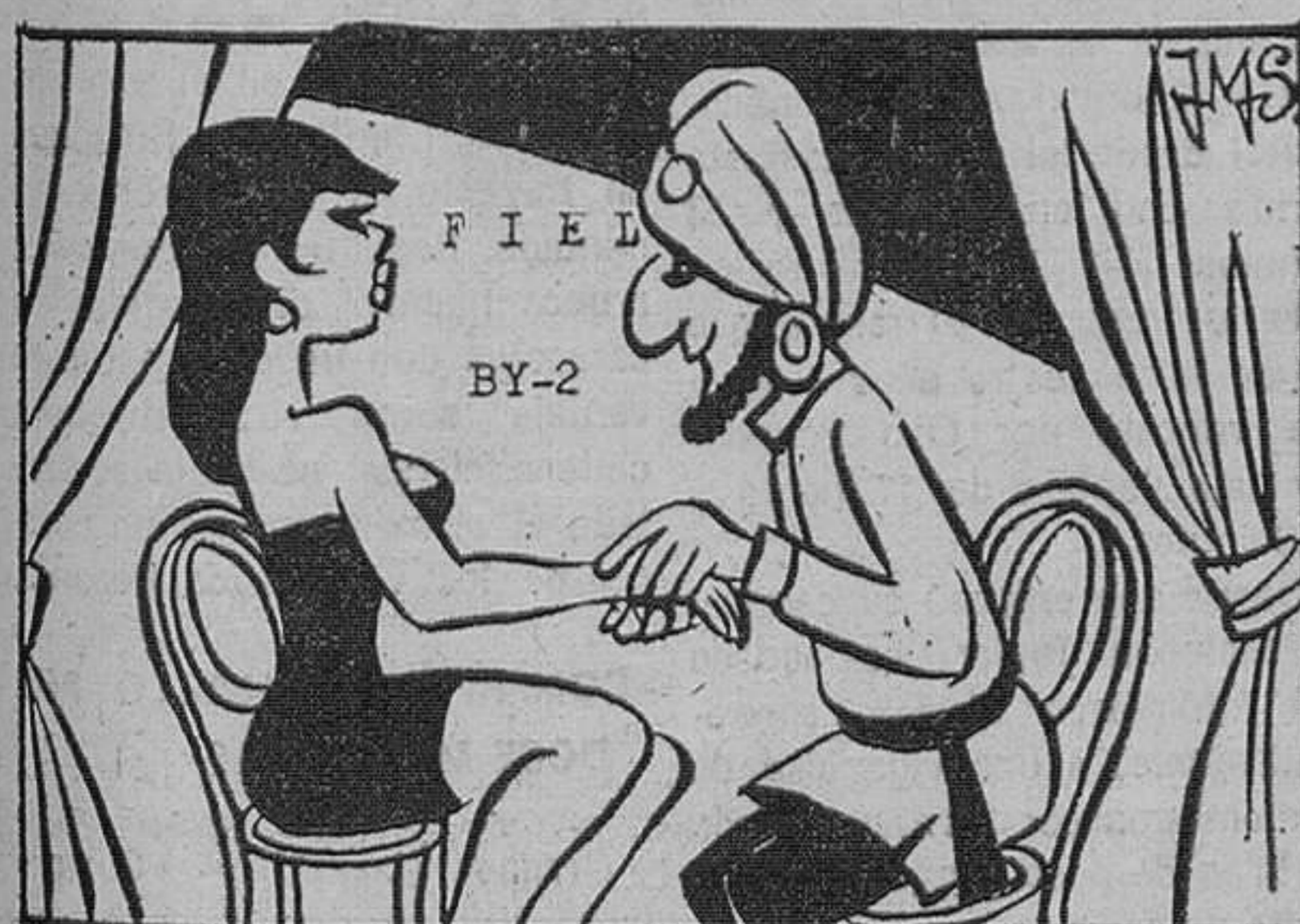


—No ofrece garantías.

Solución al jergolífico anterior:

La conocí ayer, de sobremesa

### DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Solución al anterior:

1: Abeto. — 2: Abeto. — 3: Montaña. — 4: Hierba. — 5: Reloj. — 6: Mejilla. — 7: Pantalones.

## OPOSICIONES

MINISTERIOS CIVILES

El 16 de Agosto se reanudarán clases intensivas, para alumnos nuevos y repetidores, próxima convocatoria del presente año. Gran éxito en la última celebrada.

ACADEMIA CENTRO





## MADRID EN AGOSTO

### VERANEE (CASI GRATIS) EN MADRID

**MADRID.** (De nuestra Redacción —S—). — Los mejores sitios para pasar el Agosto en Madrid son los bares tranquilos, los cines de sesión continua y los grandes almacenes. Porque éstos son los lugares en que, por regla bastante general, el veraneante en Madrid-Madrid puede saborear el placer del aire acondicionado. Los dos primeros —bares tranquilos y cines de sesión continua— cuestan dinero. El tercero —los grandes almacenes— le puede salir gratis (o muchísimo más caro que el mejor «whisky» o el mejor estreno. Depende de su voluntad de consumista).

En la primera de las tres alternativas —bar tranquilo— el problema estriba precisamente en eso: en hallar un bar que sea realmente tranquilo. Un bar donde pueda usted sentarse cómodamente, donde disponga de un espacio realmente suyo y pueda usted hacer lo que le venga en gana. Es decir, leer el periódico o echar una cabezadita hasta que el té helado que ha pedido se le convierta en agua tibia. Y si el bar en cuestión dispone de música ambiental, entonces se convierte usted en la persona que mejor veranea en Madrid-Madrid. Y no digamos nada si conoce a los camareros.

—Don Luis, que se ha quedado usted dormido —Es que aquí se está tan bien...  
Nada, si conoce usted a los camareros, se hace el amo de la barraca, amigo. También puede ocurrir que si usted no conoce bares de este tipo se pase el mes de Agosto dando tumbos y sudando lo mismo que el que esté tomando el sol en una playa de moda. Antes de que le suceda algo parecido, será mejor que se meta usted en un cine.

En Madrid, algunos cines de sesión continua, anuncian con más cartel y pintura su sistema de refrigeración que las películas que proyectan. Las letras de estos enormes carteles se presentan medio enterradas por una abundante nevada o asietadas por brillantes carámbanos de hielo que harían temblar a un oso polar. La entrada le costará a usted lo mismo que el té helado en el bar tranquilo —caso de que el bar atente contra lo establecido por las normas de hostelería en materia de precios—. ¿Las películas, dice usted? No creo que eso le importe demasiado. Recuerde que va en busca del clima y no de la cultura cinematográfica. Lo más probable es que le sirvan violencia a raudales. Duerma con toda tranquilidad, que el «cow-boy» bueno velará sus sueños...

Tercera posibilidad: los grandes almacenes. A lo mejor es usted amante del barullo y los largos paseos. Vaya a un gran almacén. Camine. Codéese de verdad. Admire el paisaje que ofrecen sus congéneres en un lugar como ese, porque le aseguro que vale la pena. Respire a fondo las delicias de la refrigeración. Observe, procurando no despertar las sospechas de los vendedores; no vayan a tomarle a usted por lo que no es. Al final, tiene usted dos alternativas: acabar en el bar de los almacenes o comprarse aquella botella de champú que está tan barata.

¡Y todavía hay quien dice que el verano es caro!  
José Gil FRANQUESA

## NOTICIAS AL CIERRE

### ● DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, entre otras las siguientes disposiciones: **Agricultura.** — Resolución por la que se dan normas para la liquidación de las subvenciones a la fabricación y se regula el pago a los cultivadores de remolacha y caña, durante la campaña 1973-74, de la compensación de los gastos de transportes. **Educación y Ciencia:** Resolución por la que se determinan las directrices que han de seguir los planes de estudios de las Facultades de Ciencias Económicas y Empresariales. **Vivienda:** Orden por la que se aprueba la norma tecnológica Nte-Rtp-1973, revestimiento de techos-placas.

### ● SUBEN EL DOLAR Y EL MARCO ALEMÁN

París (Efe). — A causa de los rumores de un acuerdo secreto entre el tesoro norteamericano y organismos similares de Francia, Gran Bretaña y Alemania occidental, el dólar ha experimentado un alza sensible hoy en el mercado de cambios de París. La divisa norteamericana se cotizó a 4,12 y 4,50 francos en el mercado comercial contra 4,16 y 4,25 ayer y a 4,29 y 4,50 francos en el mercado financiero en lugar de 4,20 del jueves.

### ● DETENCION DEL HOMBRE QUE AMENAZABA CON HACER SALTAR LOS TRENES

París (Efe). — El hombre que amenazaba con provocar descarrilamientos de trenes si la SNCF (empresa nacional francesa de ferrocarriles) no le entregaba un millón de francos (unos 12 millones de pesetas) ha sido detenido en Ollioules, cerca de Tolón. Se llama Joseph Poggio-Novo, tiene 65 años y es suboficial retirado del Ejército. Desde mediados de Julio, había dirigido seis cartas anónimas al jefe de la estación de Tolón, diciéndole que si no le daban el dinero que pedía, haría saltar tres trenes en la región del Sur-Este de Francia, entre ellos el «Mistral». Para explicar su extraño comportamiento, el suboficial les dijo a los policías que nunca había realizado proezas en su carrera militar y que sucesos cuyo relato había leído en los periódicos le habían incitado a practicar este chantaje.

### ● ALIJO DE COCAINA

Bogotá (Efe). — Tres kilos de cocaína, evaluados en unos ocho millones de pesetas, fueron decomisados anoche en el aeropuerto «Eldorado» de esta capital, por la Policía de turismo, cuando se revisó un avión de la empresa «Aeropesca», procedente del puerto de Leticia. La droga estaba escondida en uno de los asientos del avión, dedicado al transporte de carga, y junto con ella fueron detenidos Luis Acero, comerciante de profesión, y Alvaro Ordóñez Ariza, ambos de nacionalidad colombiana. Leticia, un puerto al Sur de Colombia, fronterizo con Brasil y el Perú, se ha convertido en los últimos meses en centro de recibo y distribución de drogas. Según informó hoy la Policía, los tres kilos de cocaína pudieron ser decomisados, por haberse recibido de Leticia una llamada telefónica que alertó a las autoridades.

### ● INUNDACIONES EN LA INDIA

Srinagar (India) (Efe-Upi). — Las recientes inundaciones monzónicas en la India han causado la muerte de docenas de personas, informan hoy círculos gubernamentales. Añaden que 52 personas, por lo menos, han muerto ahogadas incluidas, ocho en el valle de Kashmir durante los dos últimos días.

### ● INCENDIO FORESTAL EN TURQUIA

Ankara (Efe-Reuter). — Un gran incendio forestal ha sido denunciado hoy como amenazador para la pequeña ciudad turística de Marmaris en la costa mediterránea del Sudoeste de Turquía. Círculos oficiales en la oficina del gobernador provincial, informan que el fuego ha destruido ya unas 500 hectáreas de bosque y se traslada por el interior a pocos kilómetros de la ciudad, que cuenta con más de 20.000 veraneantes. Este año se han declarado más de 340 fuegos que han destruido unas 7.400 hectáreas de los escasos campos reservas forestales. Sólo el pasado mes los fuegos quemaron 4.286 hectáreas de bosque, según las estadísticas oficiales.

## COSAS VEREDAS

### UN COCODRILO BAJO EL BRAZO

Londres (Efe). — Un cocodrilo de unos sesenta centímetros envuelto en papel marrón, era transportado bajo el brazo por un piloto de aviación, el capitán W. Roland y lo registró ayer en un hotel de Gatwick. Roland pidió un baño con agua tibia para el animal y un buen trozo de la mejor carne podrida que tuviera. El director del hotel, Paolo tuvo que informarle de que no se disponía de esas condiciones, «así que su amigo tendrá que tomarla fresca. El capitán se marchará mañana del hotel y parece ser que el cocodrilo lo donará al zoológico.

### CAMPEON DE «PEATONAJE»

Huddersfield (Inglaterra). — (Alfil). — Malcolm Taylor de 27 años, ha batido hoy el record del mundo al andar 885 millas (1.416 kilómetros aproximadamente) desde John O'Groats hasta Land's End en 10 días y 53 minutos. Taylor recuperó el record que perdió hace cuatro años cuando fue vencido por Ohn Pounder por una ventaja de 17 horas y 52 minutos.

Desde que empezó su caminata Malcolm Taylor, ha andado 128 kilómetros diarios aproximadamente, a una velocidad de 8 kilómetros por hora, perdiendo 10 kilos de peso y gastando tres pares de zapatos.

Al finalizar la prueba, el campeón andante ha manifestado que ha dedicado sus quince semanas de vacaciones a andar con el fin de volver a figurar en el «Guinness Book» de records.

### EL VAGON FERROVIARIO

**MAS GRANDE DEL MUNDO**  
Milán (Italia). (Efe). — Del tipo «mil pies» y con setenta y tres metros de longitud, una altura equivalente a un rascacielos de veinticinco pisos, doscientas treinta toneladas de peso y sesenta y tres ruedas, es el vagón ferroviario más grande del mundo.

El Gigantesco vagón ha sido construido en una factoría de milán, con destino a una empresa sueca, que lo utilizará en el transcurso de transformadores eléctricos de peso superior a quinientas toneladas. Su velocidad, sin carga de setecientas de hasta 50 kilómetros hora, pero con una carga de setecientas toneladas sólo podrá circular a 20 kilómetros hora. Empresas de cinco países han aportado su experiencia en la construcción del vagón cuya longitud corresponde exactamente a la de un «Jumbo Jet».

### ROBA PARA LAVARSE

Madrid (cifra). — Dos pastillas de jabón, un desodorante,

y un peine sustrajo de un supermercado de la calle doctor Fleming 20 G.A.C., de 56 años presumiblemente para defenderse limpiamente del agobiante calor que estos días discurre por la capital.

El señor fue denunciado hoy en la comisaría de Chamartín.

### CARRERA INTERNACIONAL DE CARACOL

Hamburgo (Efe). — Ha causado honda satisfacción en los medios aficionados de la República Federal de Alemania la noticia distribuida hoy por la agencia «DPA» de Hamburgo de haber conquistado el tercer puesto un caracol alemán federal en la competición internacional que ha organizado el restaurante «Tío Chito» en Murillo de Río Leza (Logroño, España).

El corresponsal alemán resalta el record de un caracol español que cubrió en el mini estadio de Murillo de Río Leza un trayecto de 25 metros en 5 minutos. Resultó vencedor de la prueba mundial de velocidad de caracoles con un centímetro de ventaja sobre su competidor chileno el cual se había adelantado al alemán, que es un caracol de los viñedos de Renania.

### «COMPRE UN CASTILLO POR DOCE MIL PESETAS»

Granada (Logos). — «Compre un castillo por doce mil pesetas» tal es la oferta que el Estado hace a través del «Boletín». La subasta se hará el próximo día 22 en la Delegación de Hacienda de Jaén.

Se trata del castillo de bedmar, pueblo de la provincia de Jaén, en la línea fronteriza del antiguo reino musulmán de Granada y que fue conquistado por el rey Fernando III en el primer tercio del siglo XIII.

La licitación de la subasta parte de las doce mil pesetas. De la antigua fortaleza quedan sólo unas murallas y restos de torre y de cercas.

### «LEY SECA» PARA LOS MENORES DE 20 AÑOS DURANTE LAS FIESTAS

Bayona (Francia) (Efe). — Con el alcalde de la ciudad ha publicado un enérgico bando, en motivo de las fiestas de Bayona, el que se hace saber la prohibición de vender en los bares bebidas alcohólicas a los menores de 20 años. Tampoco se les podrá obsequiar con cualquier clase de estas bebidas.

Los Infractores serán sancionados con multas que oscilan entre los 13.000 y 15.000 francos. Tampoco podrán ser recibidos en los bares los menores de 16 años que no vayan acompañados de sus padres.

## Sepultado durante tres días entre los escombros



Nueva York. — El bombero Joseph Shreck lleva en brazos a ese perro, que acaba de rescatar de entre los escombros del hotel University, donde el animal ha estado sepultado durante tres días. El perro se ha dejado conducir lleno de gratitud hacia su salvador. Por el momento, ha sido adoptado por los bomberos y allí, en el cuartel se quedará si nadie lo reclama. — (Telefoto CIFRA GRAFICA-UPI).